# منتوى معنوى مولانا حلال الدين محد بلخي وفترجهارم وفترجهارم

# فهرست مطالب

١	بخش۱-سرآغاز
	بخش ۲- تامی حکایت آن عاش که از عس کریخت در باغی مجمول خود معثوق را درباغ یافت و
۵	بخش۲- تامی حکایت آن عاش که از عس کریخت درباغی مجهول خود معثوق را درباغ یافت و عسس کریخت درباغی محبول خود معثوق را درباغ یافت و عسس را از شادی دعای خبیر می کر دو می گفت کی عسی ان تکر ہوا ثبیا و ہو خبیر لکم
9	بخش ۳ - حکایت آن واعظ کی هرآغاز تدکیر دعای ظالمان و سخت دلان و بی اعتقادان کر دی
17	بخش ۴ - سال کر دن از عیسی علیه السلام کی در وجود از ہمه ٔ صعبها صعب ترچیت
۱۳	بخش۵-قصدخیانت کردن عاشق و بانک بر زدن معثوق بروی ، ، ، ، ، ، ، ، ، ،
1,5	بخشء - قصه أن صوفی کی زن خود را بیگانه ای بکر فت
19	بخش٧-معثوق رازير چادپنهان كردن جهت تلبيس وبهانه گفتن زن كى ان كيد كن عظيم
۲۱	بخش ۸ - گفتن زن کی او در بند حهاز نبیت مراد او سترو صلاحت و جواب گفتن صوفی این را سر بوشده

77	بخش٩ -غرض از سمیع و بصیر گفتن خدا را
70	بخش۱۰ - مثال دنیا چون کو <sup>لخ</sup> ن و تقوی چون حام
77	بخش ۱۱ - قصه ٔ آن دباغ کی دربازار عطاران از بوی عطرو مشک بیموش و رنجور شد
٣.	بخش ۱۲-معالحه کردن برادر دباغ دباغ را به خفیه به بوی سرکین
47	بخش ۱۳ - عذر خواستن آن عاشق از کناه خویش به تلبیس وروی پوش و فهم کر دن معثوق آن راننیر
74	بخش ۱۴ - رد کر دن معثوقه عذر عاشق راو تلبیس او را در روی او مالیدن ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
	بخش ۱۵ - کفتن آن جهود علی را کرم الله وجهه کی اگر اعتاد داری بر حافظی حتی از سراین کوشک
٣٧	نود را درانداز و جواب گفتن امیرالممنین او را
۴.	بخش ۱۶- قصه <sup>*</sup> مبحداقصی و خروب و عزم کردن داود علیهالسلام پیش از سلیان علیهالسلام بر بنای آن مبحد
	بخش ۱۷- شرح انمالممنون انوة والعلاء كنفس واحدة خاصه اتحاد داو دوسلیان و سایر انبیاعلیهم السلام کی اگریکی از شان را منکر شوی ایمان به پیچ نبی درست نباشدو این علامت اتحادست کی یک خانه از هزاران خانه ویران کنی آن بهه ویران شود و یک دیوار قایم نماند کی لانفرق بیک خانه از هزاران خانه ویران کنی آن بهه ویران شود و یک دیوار قایم نماند کی لانفرق
47	بين احد منهم والعاقل يكفيه الاشارة اين خود از اشارت كذشت

41	بخش۱۸-بقیه ٔ قصه ٔ بنای متجداقصی
	بخش۱۹- قصه ئه غاز خلافت عثان رضی الله عنه وخطبه ٔ وی دربیان آنک ناصح فعال به فعل به از ناصح قوال به قول بر از ناصح قوال به قول
۵۰	از ناصح قوال به قول
	بخش ۲۰ - دربیان آنک محاکویند آدمی عالم صغریست و محای اللهی کویند آدمی عالم کبریست زیرا آن علم محابر صورت آدمی مقصور بودو علم این محادر حقیقت حقیقت آدمی موصول به د
	زيرا آن علم حکابر صورت آ دمی مقصور بودو علم این حکادر حقیقت حقیقت آ دمی موصول
۵۳	
۵۵	بخش ۲۱- تفسیراین حدیث کی مثل امتی کمثل سفیة نوح من تمسک بهانجاو من تخلف عنهاغرق
۵۸	بخش ۲۲- قصه ٔ مربه فرسادن بلقیس از شهر ساسوی سلیمان علیه السلام
۱ع	بخش ۲۳- کرامات و نور شیخ عبرالله مغربی قدس الله سره ۲۰۰۰،۰۰۰ کرامات و نور شیخ عبرالله مغربی قدس الله سره
	بخش ۲۴- بازگر دانیدن سلیان علیهالسلام رسولان بلقیس را به آن مدیه کابی آ ورده بودندسوی بلقیس
۶۳	و دعوت کردن بلقیس را به ایمان و ترک آفتاب پرستی
	بخش ۲۵ - قصه ٔ عطاری کی سنک ترازوی او گل سر ثبوی بود و دز دیدن مشتری گل خوار از آن
۶۵	گل متگام سجیدن سکر دز دیده و پنهان ۲۰۰۰، ۱۰۰، ۵۰۰، ۵۰۰، ۵۰۰،
	بخش ۶۶ - دلداری کردن و نواختن سلیان علیه السلام مر آن رسولان را و دفع و حشت و آزار از
۶۸	دل ایثان و عذر قبول باکر دن مدیه شرح کر دن باایثان

	بخش ۲۷ - دیدن درویش حاعت مثایخ را در خواب و درخواست کر دن روزی حلال بی مثغول بخش ۲۷ - دیدن درویش جاعت مثایخ سادر خواب و درخواست کر دن روزی حلال بی مثغول
	شدن به کسب واز عبادت ماندن وار شادایشان اوراو میوه پای تلخ و ترش کو هی بروی شیرین شدن به داد آن مثایخ بر
<b>Y</b> 1	
	بخش۲۸-نیت کردن او کی این زریدیم بدان بهنیرم کش چون من روزی یافتم به کرامات مثایخ
٧٣	ورنجیدن آن بمنیرم کش از ضمیرونیت او ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ،
٧۶	بخش ۲۹ - تحریض سلیان علیهالسلام مرر رولان رابر تعجیل به هجرت بلقیس بهرایان ۲۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
٧٧	ن بخش ۳۰ - سبب ہجرت ابراہیم ادہم قدس الله سره و ترک ملک خراسان ، ، ، ، ، ،
	بخش۳۱ - حکایت آن مرد شذگی از سرحوز بن جوز می ریخت در جوی آب کی در کو بود و به آب نمی رسد تا به افتادن جوز بانک آب بشود و او را چوساع خوش بانک آب اندر طرب می آن د
	نمی رسید تابه افتادن جوز بانک آب بشود و او را چوساع خوش بانک آب اندر طرب به به
<b>V</b> 9	
۸۳	بخش ٣٢ - تهديد فرسادن سليان عليه السلام پيش بلقيس كي اصرار مينديش برشرك و ماخير مكن
	بخش ۳۳ - پیدا کردن سلیان علیه السلام کی مراخالصا لامر الله جهدست در ایان تویک ذره غرضی نبست نبست سیست برسته نبسته
18	نییت مرانه در نفس تو و حس تو و نه در ملک تو خود مبنی چون چشم جان باز شود به نورایشد
٨٨	بخش ۳۴ - باقی قصه ٔ ابراہیم ادہم قدس الله سرہ ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ،

	بخش٣٥- بقيه <sup>*</sup> قصه <sup>†</sup> اہل ساونصيت وارثاد سليان عليه السلام آل بلقيس راهر يكي را اندر خور ر
	نود و مشکلات دین و دل او وصید کر دن هر جنس مرغ ضمیری به صفیر آن جنس مرغ و
9.	طعمه او ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ،
97	بخش ع۳ - آزاد شدن بلقس از ملک و مت شدن او از شوق ایان و التفات بمت او از ہمه ً مکلک متطع شدن وقت ہجرت الااز تخت
9,5	بخش ۳۷ - چاره کردن سلیان علیهالسلام در احضار تخت بلقیس از سا
	بخش ۳۸ - قصه ٔ یاری خواستن حلیمه از بتان چون عقیب فطام مصطفی را علیهالسلام کم کرد و
9,	لرزیدن و سجده <sup>ئ</sup> بتان و کواہی دادن ایثان بر عظمت کار مصطفی صلی الله علیه وسلم .
١	بخش ۳۹ - حکایت آن پیرعرب کی دلالت کر د حلیمه را به اسعانت به بتان ، ، ، ، ، ، ،
	بخش ۴۰- خبریافتن جد مصطفی عبدالمطلب از کم کر دن حلیمه محدراعلیه السلام وطالب شدن او
1.4	گرد شهرو نالیدن اوبر در کعبه و از حتی درخواستن و یافتن اومحدرا علیه السلام
	فش ۴۷- نثان نواستن عبدالمطلب از موضع مجمد عليه السلام كى كجاش يابم و بتواب آمدن از اندرون
1.9	كعبه ونشان يافتن
11.	بخش ۴۲- بقيه أقصه أوعوت رحمت بلقيس را

	بخش ۴۳ - مثل قانع شدن آ دمی به دنیاو حرص او در طلب دنیاو غفلت او از دولت روحانیان
111	بخش ۴۳ - مثل قانع شدن آدمی به دنیاو حرص او در طلب دنیاو غفلت او از دولت روحانیان کی ابنای جنس وی اندو نعره زنان کی یالیت قومی یعلمون
	بخش۴۴-بقیه ٔ عارت کردن سلیان علیهالسلام محبداقصی را به تعلیم و وحی خدا جهت حکمتهایی
117	کی او داند و معاونت ملایکه و دیو و پری و آدمی آشکارا
171	بخش ۴۵- قصه شاعرو صله دادن شاه و مصناعت کر دن آن وزیر بوالحن نام
	بخشء۴- باز آمدن آن شاعر بعد چندسال به امید بهان صله و هزار دینار فرمودن بر قاعده ٔ خویش و
	گفتن وزیر نو ہم حن نام شاہ را کی این سخت بسیارست و مارا خرجهاست و خزیہ خالبیت
177	ومن اورایده یک آن څشود کنم ن
	بخش ۴۷- مانستن بدرایی این وزیر دون در افساد مروت شاه به وزیر فرعون یعنی کهان در افساد قابلیت
١٢٨	فرعون
	بخش۴۸ - نشتن دیوبرمقام سلیان علیهالسلام و شبه کر دن او به کار پای سلیان علیهالسلام و فرق
۱۳۰	ظاهرمیان هر دوسلیان و دیونتویشن راسلیان بن داود نام کردن
	بخش ۶۹ - درآ مدن سلیان علیه السلام هرروز در میجداقصی بعداز نام شدن جهت عبادت و ارشاد
١٣٣	عابدان ومعتكفان ورستن عقافسر درمسجد
180	بخش۵۰ - آموختن پیشه کورکنی قابیل از زاغ پیش از آنک درعالم علم کورکنی و کور بود

14.	بخش۵۱-قصه ٔ صوفی کی درمیان گلستان سربه زانو مراقب بودیارانش گفتند سربرآ ور تفرج کن بر گلستان وریاصین و مرغان و آثار رحمة الله تعالی
1.55	بخش ۵۲- قصه ٔ رستن خروب در کوشه ٔ مسجداقصی و عملین شدن سلیان علیهالسلام از آن چون
111	به سخن آمد بااو و خاصیت و نام خود بگفت
147	كى افتادست بەدست راەزن
149	بخش ۵۴- نفسریاایهاالمزل
101	بخش۵۵- دربیان آنک ترک الجواب جواب مقرراین سخن کی جواب الاحمق سکوت شرح این هردو درین قصه است کی گفته می آید
	خشء۵- در تفسیراین حدیث مصطفی علیهالسلام کی ان الله تعالی خلق اللائکة ورکب فیهم العقل وخلق البهائم ورکب فیهاالشهوة وخلق بنی آ دم ورکب فیهم العقل والشهوة فمن غلب
107	عقله شهوته فهواعلى من اللائكة ومن غلب شهوته عقله فهوا دني من البهائم
	بخش ۵۷ - در تفسیراین آیت کی و اما الذین فی قلوہم مرض فزادتهم رحباو قوله یصل به کثیراو پر .
105	ىيدى بېڭسىرا

	بخش ۵۸ - چالیش عقل بانفس ہم چون تنازع مجنون با ناقه میل مجنون موی حره میل ناقه واپس ر
104	سوى كره چنانك گفت مجنون بهوا ناقتی خلفی و قدامی الهوی و ا <b>ن</b> ی و ایا المختلفان · · · ·
15.	بخش۵۹-نوشتن آن غلام قصه ٔ شکایت نقصان اجری سوی پادشاه ، ، ، ، ، ، ، ، ،
	بخش ۶۰ - حکایت آن فقیه با دستار بزرگ و آنک بر بود دستارش و بانک می زد کی باز کن ببین کی چه می بری آنکه ببر
127	چه می بری آنکه سبر
154	بخش ۶۹ - نصیحت دنیا اہل دنیا را به زبان حال و بی و فایی خود را نمودن به و فاطمع دار ندگان از و
151	بخش ۶۶ - بیان آنک عارف را غذایبیت از نور حق کی ابیت عند ربی یطعمنی و بیقینی و قوله انجوع طعام الله یحیی به ابدان الصدیقین ای فی انجوع یشل طعام الله
141	بخش ۴ع - تفسيراوجس في نفسه خيفة موسى قلنالاتحف انك انت الاعلى ، ، ، ، .
177	: بخش عء - زجر مدعی از دعوی و امر کر دن او را به متابعت ، ، ، ، ، ، ، ، ، ،
140	بخش۵۶- بقیه <sup>ن</sup> وشتن آن غلام رقعه به طلب اجری ۲۰۰۰، ۱۰، ۲۰۰۰، ۲۰۰۰،
	بخش عء - حکایت آن مداح کی از جهت ناموس شکر مدوح می کر دو بوی اندوه و غم اندرون او وخلاقت دلق ظاهراو می نمود کی آن شکر ۶ لافست و دروغ
144	وخلاقت دلق ظاهراو می نمود کی آن تنگر ۶ لافت و دروغ می که می در می می

	بخش ۶۷ - دریافتن طبیبان الهی امراض دین و دل را در سیای مرید و بیگانه و لحن گفتار او و رنک
121	بخش ۶۷ - دریافتن طبیبان الهی امراض دین و دل را در سیای مرید و بیچانه و لحن گفتار او و رنگ چشم او و بی این بمه نیز از راه دل کی انهم جواسیس القلوب فجالسوهم بالصدق
	بخش٨ع - مژده دادن ابویزیداز زادن ابوالحن خر قانی قدس الله روحها پیش از سالهاونشان صورت
١٨٣	بخش ۶۸ - مژده دادن ابویزیداز زادن ابوالحن خرقانی قدس الله روحها پیش از سالهاونشان صورت او سیرت او یک به یک و نوشتن تاریخ نوییان آن در جهت رصد
115	بخش ٩٥ - قول رسول صلى الله عليه وسلم افى لاجد نفس الرحمن من قبل اليمن
١٨٨	بخش۷۰ - نقصان اجرای جان و دل صوفی از طعام الله
191	بخش۷۱ - آشنن آن غلام از نارسیدن جواب رقعه از قبل پادشاه ، ، ، ، ، ، ، ، ،
197	بخش ۷۲ - کژوزیدن بادبر سلیان علیه السلام به سبب زلت او ۲۰۰۰،۰۰۰
190	بخش ۷۳- شنیدن شنج ابوالحن رضی الله عنه خبر دادن ابویزید را و بود او واحوال او ، ، ، ،
19,5	بخش ۷۴ - رقعه أديكر نوشتن آن غلام پيش شاه چون جواب آن رقعه ُ اول نيافت
199	بخش۷۵- قصه أنك كسي به كسي مثورت مي كر د كفتش مثورت با ديكري كن كي من عدوي توم
۲۰۱	نخش ع۷-امبرکردن رسول علیهالسلام جوان مذیلی رابر سریهای کی در آن پیران و جنگ آ زمودگان بودند
۲۰۵	بخش ۷۷- اعتراض کردن معترضی بررسول علیهالسلام برامیرکردن آن مزیلی ۲۰۰۰۰۰

۲۱۰	بخش۷۸- جواب گفتن مصطفی علیهالسلام اعتراض کننده را ۲۰۰۰، ۰۰۰
	بخش۷۹- قصه ٔ سجانی مااعظم ثانی گفتن ابویزید قدس الله سره واعتراض مریدان و جواب این مرایشان را نه به طریق گفت زبان ملک از راه عیان میرایشان را نه به طریق گفت زبان ملک از راه عیان
717	مرایثان را نه به طریق گفت زبان بلک از راه عیان ۲۰۰۰، ۱۰۰۰،
<b>TIV</b>	بخش ٨٠ - بيان سبب فصاحت وبسيار كويي آن فضول به خدمت رسول عليه السلام ، ، ، ، ،
<b>T1</b> A	بخش ۸۱ - بیان رسول علیه السلام سبب تفضیل و اختیار کردن او آن مذیلی را به امیری و سرکشکری برپیران و کار دیدگان
771	، پیرو
	بخش ۸۳ - قصه نمآن آبکیروصیادان و آن سه ماهی مکی عاقل و مکی نیم عاقل وان دکر مغرور وابله
777	مغفل لاشی و عاقبت هرسه
770	بخش ۸۴ - سرخواندن وضو کننده اوراد وضورا بخش ۸۴ - سرخواندن وضو کننده اوراد وضورا
	بخش ۸۵ - شخصی به وقت استنجامی گفت اللهم ار حنی رائحة الجنه به جای آنک اللهم اجعلنی من ته سر
LL -	التوامن واجعلنی من المتطهرین کی ور داستنجاست و ور داستنجارا به وقت استثاق می کفت عزنری نشیدواین را طاقت نداشت
277	غرىرى سىدواين راطافت بدانت

	بخشء۸- قصه ئى مرغ كرفة كى وصيت كردكى برگذشة پىيانى مخور تدارك وقت انديش وروز كار
779	مېردر شياني
771	بخش ۸۷ - چاره اندشیدن آن ماهی نیم عاقل و خود را مرده کردن
	بخش ۸۸ - بیان آنک عهد کر دن احمق وقت کر فتاری و ندم پیچ و فایی ندار د کی لور دوالعادوا اما
777	نهواعنه وانهم لكاذبون صبح كاذب وفاندارد
	بخش٨٩- دربيان آنك وهم قلب عقلت وستنيره أوست بدوماندواونيت وقصه مجاوبات
770	موسی علیه السلام کی صاحب عقل بود با فرعون کی صاحب وہم بود
	بخش ۹۰ - بیان آنک عارت در ویرانبیت و جمعیت در پراکندگسیت و در ستی در شکست گسیت و مراد در بی مرادیست و وجود در عدم است و علی مذابقیة الاضداد والازواج ، ، ، ، ، ،
749	مراد در بی مرادیست و وجود در عدم است و علی مذابقیة الاضدا د والازواج
	بخش۹۱ - بیان آنک هر حس مدر کی را از آدمی نیز مدر کاتی دیگرست کی از مدر کات آن حس دکر
	بی خبرست چنانک هرپیشه ور اساد اعجمی کار آن اساد دکرپیشه ورست و بی خبری او از
	آنک وظیفه ٔ او نبیت دلیل کلند کی آن مدر کات نبیت اگر چه به حکم حال ممکر بود
747	آن را اما از منکری او اینجا جزبی خبری نمی خواهیم درین مقام
	بخش ۹۲ - حمله بردن این جهانیان بر آن جهانیان و تاختن بردن تاسینور در و نسل کی سرحد غیب
747	است و غفلت اشان از کمین کی حون غازی به غزانرود کافر تاختن آورد

	بخش ۹۳ - بیان آنک تن حاکی آدمی ہم حون آ ہن نیکو جوھر قابل آینه شدن است یا درو ہم در
701	بخش ۹۳ - بیان آنک تن حاکی آدمی هم حون آهن نیکو جوهر قابل آیهٔ شدن است نا درو هم در دنیا بهشت و دوزخ و قیامت و غیر آن معاینهٔ بناید نه برطریق خیال
	بخش ۹۴ - باز گفتن موسی علیه السلام اسرار فرعون را و واقعات او را ظهر الغیب تا بخبیری حق ایان آ ور دیاگخان برد
707	ايان آوردياً کان برد
700	بخش ۹۵ - بیان آنک در توبه بازست
205	بخش ع٩- گفتن موسی علیه السلام فرعون را کی از من یک پند قبول کن و چهار فضیلت عوض بستان
701	بخش ۹۷ - شرح کردن موسی علیهالسلام آن چهار فضیلت راجهت پای مزدایان فرعون ، ، ،
۲۶.	بخش ۹۸ - نفسیرکنت کنرامخفیا فاحبت ان اعرف
	بخش ۹۹ - غره شدن آدمی به د کاوت و تصویرات طبع خویشن و طلب ناکر دن علم غیب کی علم
757	انبياست
754	بخش ١٠٠ - بيان اين خبر كي كلموا الناس على قدر عقولهم لاعلى قدر عقولكم حتى لايكذبوا الله ورسوله
7 <i>5</i> 0	بخش ۱۰۱ - قوله عليه السلام من بشرنی بخروج صفر بشرته بالجبة
7 <i>55</i>	بخش ۱۰۲ - مثورت کردن فرعون بااییه درایان آ وردن به موسی علیهالسلام 
759	بخش ۱۰۳ - قصه ٔ باز پادشاه و کمپیرزن

<b>TYT</b>	بخش ۱۰۴ - قصه ٔ آن زن کی طفل اوبر سر ناودان غثرید وخطرافقادن بود و از علی کرم الله وجهه چاره جست
<b>TY</b> A	؛ بخش ۱۰۵ - مثورت کردن فرعون باوزیرش لمان درایان آوردن به موسی علیهالسلام ، ، ، ،
۲۸۰	بخش عر۱۰- نربیف سخن مان علیه اللعنه
۲۸۳	بخش ۱۰۷ - نومید شدن موسی علیه السلام از ایام فرعون به تأسیر کر دن سخن مان در دل فرعون .
	بخش ۱۰۸ - منازعت امسران عرب بالمصطفی علیه السلام کی ملک رامقاسمت کن باما تا نزاعی نباشد و جواب فرمودن مصطفی علیه السلام کی من مامورم درین امارت و بحث ایشان ن ۵ فه
<b>T</b> A4	نباشد و جواب فرمودن مصطفی علیه السلام کی من مامورم درین امارت و بحث ایشان از طرفین مسلمی میساند میسان
<b>TAY</b>	بخش ۱۰۹ - دربیان آنک ثناسای قدرت حق نیرِسد کی بهشت و دوزخ کجاست
719	نخش ۱۱۰ - جواب دهری کی منکر الومیت است وعالم را قدیم می کوید ، ، ، ، ، ،
	بخش ۱۱۱ - تفسيراين آيت کی و ماخلقنا السموات والارض و ما بينها الابالحق نيافريدمثان بهر بمين ر ر .
797	کی ثنامی بینید مبلک بهرمعنی و حکمت باقیه کی ثنانمی بینید آن را ، ، ، ، ، ، .
<b>19</b>	بخش ۱۱۲ - وحی کردن حق به موسی علیه السلام کی ای موسی من کی خالقم تعالی ترا دوست می دارم

### بخش ۱۱۳- خشم کردن پادثاه برندیم وثفاعت کردن ثفیع آن مغضوب علیه راواز پادشاه درخواستن و پادشاه ثفاعت او قبول کردن ورنجیدن ندیم از این ثفیع کی چراثفاعت کردی ۲۹۹

بخش ۱۱۵ - مطالبه کردن موسی علیه السلام حضرت را کی خلقت خلقا اهلکتهم وجواب آمدن . . . ۳۰۶

	بخش ۱۱۸ - حکایت آن پادشاه زاده کی پادشاہی حقیقی بوی روی نمودیوم یفرالمرء من اخیہ و امہ
	و ابیه تقد وقت او شد پادشاہی این حاک تودہ کودک طبعان کی قلعہ کسری نام کنند آن
	کودک کی چیره آید بر سرخاک توده برآید و لاف زندگی قلعه مراست کودکان دیکر بروی
	رشك برندكى التراب ربيع الصبيان آن پادشاه زاده حواز قيدر نكها برست كفت من
	این حاکهای رنگین را بهان حاک دون می کویم زر و اطلس و اکسون نمی کویم من ازین
	اكسون رسم يكسون رفتم وآتيناه الحكم صبياار شادحق رامرور سالها حاجت نبيت درقدرت
714	کن فیکون میچ کس سخن قابلیت نگوید
T1V	بخش۱۹۹ - عروس آوردن پادشاه فرزند خودرا از خوف انقطاع نسل ۲۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰
	بخش ۱۲۰ - اختیار کر دن پادشاه دختر درویش زامدی را از جهت پسرواعتراض کر دن اہل حرم و
٣١٩	گنگ داشتن ایشان از پیوندی درویش ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ،
411	بخش ۱۲۱ - متجاب شدن دعای پادشاه در خلاص پسرش از جادوی کابلی
	بخش ۱۲۲ - دربیان آنک شه زاده آدمی بچه است خلیفهٔ خداست پررش آدم صفی خلیفهٔ حق
	مبجود ملایک و آن کمپسر کابلی دنیاست کی آ دمی بحپه را از پدر سبرید به سحر و انبیا و اولیا آن
770	طبیب تدارک کننده

	بخش ۱۲۳- حکایت آن زامد کی در سال قحط شادو خندان بود با مفلسی و بسیاری عیان و خلق می مرد ند
٣٣٠	بخش ۱۲۳- محایت آن زامد کی در سال قحط شاد و خدان بود با مفلسی و بسیاری عیان و خلق می مردند از کرسکی گفتندش چه مه کام شادیست کی مه گام صد تعزیت است گفت مراباری نمیت
	بخش ۱۲۴ - بیان آنک مجموع عالم صورت عقل کلست چون با عقل کل بکژروی جفا کر دی
	صورت عالم تراغم فزایداغلب احوال چنانک دل بایدر بدکر دی صورت پدرغم فزاید
227	تراونتوانی رویش را دیدن اگر چه پیش از آن نور دیده بوده باشد و راحت جان
	بخش ۱۲۵-قصه ٔ فرزندان عزیرعلیهالسلام کی از پدراحوال پدر می پرسیدند می گفت آ ری دیدمش
	می آید بعضی ثناختندش بیهوش شدند بعضی شناختند می گفتند نئود مژده ای داد این بیهوش * حسید
774	سدن چیت
227	بخشء ۱۲- تفسیراین حدیث کی اننی لاستغفرالله فی کل یوم سبعین مرق ۲۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
۲۳۸	بخش ۱۲۷- بیان آنک عقل جزوی تا بکور میث نبیند درباقی مقلد اولیا و انبیاست
	بخش ۱۲۸ - بیان آنک یا ایها الذین آمنوا لا تقدموا مین پدی املنه و رسوله حون نبی نمیتی زامت
441	بین چونک سلطان نه ای رعیت باش پس رو خاموش باش از خود زحمتی و رایی متراش
	بخش ۱۲۹ - قصه ٔ شکایت استربا تسرکی من بسیار در رو می افتم در راه رفتن توکم در روی می آیی
744	این چراست و جواب گفتن شعراورا

## بخش ۱۳۰ - تصدیق کردن استر جوابهای شتررا و اقرار کردن بفضل اوبر خود و از و استعانت خواستن و بدو پناه کرفتن به صدق و نواختن شتراو راو ره نمودن و یاری دادن پررانه و شاکه نه . . . ۳۴۷ بخش ۱۳۱- لابه کردن قبطی سطی را کی یک سوبنیت خویش از نیل پرکن وبریب من نه تا بخورم به حق دوستی و برادری کی سوکی ثنا سطیان بسرخود پر می کنید از نیل آب صاف است و بخش ۱۳۲ - در خواستن قبطی دعای خبیرو مدایت از سطی و دعاکر دن سطی قبطی را به خبیرومتحاب بخش ۱۳۳ - حکایت آن زن پلیدکار کی شوهررا گفت کی آن خیالات از سرامرودین می ناید ترا ر کی چنینها ناید چثم آدمی را سرآن امرودین از سرامرودین فرود آی یا آن خیالهابرود و اکر کسی کوید کی آنچ آن مرد می دید خیال نبود و جواب این مثلیت نه مثل در مثال بمین قدر بس بود کی اکر بر سرامرودین نرفتی هرکز آنها ندیدی خواه خیال خواه حقیقت . . . ۳۶۱ بخش ۱۳۴- باقی قصه ٔ موسی علیهالسلام

بخش ۱۳۵ - اطوار و منازل حلقت آدمی از ابتدا . . . . . .

بخش ع۱۳- بیان آنک خلق دوزخ کر سگانندو نالانند به حق کی روزههای مارا فریه کر دان و زود زاد بخش ۱۳۷ - رفتن ذوالقرنين به كوه قاف و درخواست كردن كي اي كوه قاف از عظمت صفت حق ماراً بكوو كفتن كوه قاف كي صفت عظمت او در كفت نبايد كي بيش آنها ادراكها فدا ثود و لا به کردن دوالقرنین کی از صنایعش کی در خاطر داری و مرتو گفتن آن آسان تر بود بکوی ۳۷۶ بخش ۱۳۸ - موری بر کاغذ می رفت نبشتن قلم دید قلم را سودن کرفت موری دیکر کی چشم تنرتر بود گفت سایش انگشآن راکن کی آن ہنراز شان می بینم موری دکر کی از هر دو چشم روش تربود گفت من بازو را سایم کی انگستان فرع بازواندالی آخره . . . . . . . ۳۷۸ بخش ۱۳۹ - نمودن جبرئيل عليه السلام خود را به مصطفى صلى الله عليه وسلم به صورت خويش و از ، منتصدیراو حون یک پر ظاهر شدافق را بکرفت و آفتاب مجوب شد بابمه ثنعاعش . . . . ۳۸۱

#### نخش۱- سرآغاز

که کذشت از مه به نورت مثنوی ای ضیاء الحق حسام الدین توی می کشداین را خدا داند کھا ہمت عالی توای مرتجا می کشی آن سوی که دانسةای گردن این متنوی را بستهای نلدیداز حاهلی کش نیت دید متنوی یویان کشده نارید . مثنوی را حون تومیدا بودهای گر فزون کر دد توش افزودهای می دمدحق آرزوی متین چون چنین خواہی خدا خوامہ چنین ر باكە كان الله بىش آمد جزا کان بید بودهای درمامضی در دعاو سکر گفها بر فراشت مثنوى از توهزاران سكر داشت فضل كردولطف فرمودو مزيد درب وكفش خداسكر توديد زانک تأکر را زبادت وعده است آنخانك قرب مزد سحده است قرب جان شد سجده امدان ما مركفت واسحد واقترب يردان ما نه از برای بوش و پای و بو بود گر زیادت می شود زین رو بود

حکم داری مین بکش مامی کشیم باتوماحون رزبه باستان خوشيم . خوش بکش این کاروان را آمام حج اى امىر صبر مفتاح الفرج حج زیارت کردن خانه بود حج رب البيت مردانه بود زان ضيا كفتم حسام الدين ترا که توخورشیری واین دو وصفها کین حیام واین ضیایگییت بین تغ خور شيداز ضيابا ثيديقين آن خورشداین فروخوان از نیا نوراز آن ماه باثيدوين ضيا و آن قمر را نور خوا نداین را نکر شمس را قرآن ضیاخواندای مدر پس ضیااز نور افزون دان به حاه شمس حون عالى ترآ مدخود زماه بس کس اندر نورمه منهج ندید حون برآ مدآ فتاب آن شديد لاجرم بازار ادر روزبود آ فقاب اعواض را کامل نمود تابوداز غبن وازحيله بعيد ر ماكه قلب وتعدنيك آيد ديد ر باکه نورش کامل آمد در زمین تاجران رارحمة للعالمين زانك ازو ثبد كاسداورا تقدورخت كبكسر قلاب مبغوضت وسخت

پس عدو جان صرافت قلب دشمن درویش کی بود غیر کلب انبيا بادشمنان برمى مند یس ملایک رب سلم می زنند ازیف و دمهای دردان دور دار کین چراغی راکه مت او نور کار دردو قلابت خصم نوربس زین دوای فریاد س فریاد رس كأفتاب از چرخ حارم كرد خنر روشني برد فترچارم بريز مین زچارم نور ده خور شدوار تا بتاربر بلادوبر دیار هركش افعانه بخواندافعانه است وآنك ديدش نقد خود مردانه است قوم موسى رانه خون بدآ ب بود آب نیلت و به قبطی خون نمود دشمن این حرف این دم در نظر شدممثل سرنكون اندرسقر حق نمودت پاسخ افعال او ای ضیاء الحق تو دیدی حال او کم مبادا زین حہان این دیدو داد ديده منحيت توغيبت اوساد گر تامش می کنی اینجارواست این حکایت را که نقد وقت ماست . ناکسان را ترک کن بهر کسان قصه را مامان برومخلص رسان

این حکایت کرنشد آنجا تام چارمین جلدست آرش در نظام

# بخش۲- تامی محکایت آن عاش که از عس کریخت درباغی مجمول خود معثوق را درباغ یافت و عس را از شادی دعای خبر می کر دو می گفت کی عسی ان تکرموا ثبیا و موخیر ککم

اندر آن بوديم كان شخص از عس رانداندرباغ از خوفی فرس کز غمش این در عناید مشت سال بوداندرباغ آن صاحب حال ہم حوعثقاوصف اورامی شنید سايه ٔ اورانبود انکان دید بروی افتاد و شداو را دلر ما جزيكي لقيه كه اول از قضا خودمجالش مى نداد آن تندخو بعداز آن چندان که می کوشیداو حثم پروبی طمع بود آن نهال نه بلا به چاره بودش نه به مال حق بالوداول كارش نبي عاشق هريشهاي ومطلبي پیش یاشان می نهدهرروز بند حون مدان آسیب در جست آمدند بعداز آن درست که کامن بیار حون درافکندش بجت وجوی کار

هردمی راجی و آیس می شوند ہم برآن بومی تندو می روند هر کسی را بست اومید بری که کثادندش در آن روزی دری باز در بستندش و آن دریرست بربمان اوميد آتش ما شدست خود فرو شدیا به کنجش باکهان حون درآمد خوش در آن باغ آن جوان -مرعىس راساخة يزدان سبب تازبیم او دود درباغ ثب طالب انگشتری در جوی باغ يندآن معثوقه رااو باجراغ یں قرین می کر داز دوق آن نفس باثنای حق دعای آن عس که زیان کردم عس رااز کریز بيت چندان سيم وزر بروي بريز آنخان كه ثادم اوراثادكن ازعوانی مرورا آزاد کن ازعوانی و سکی اش وار ہان ىعددارش اين حمان و آن حمان كه بهاره خلق را نحوامد بلا گر جه خوی آن عوان بست ای خدا برمسلانان ثوداو زفت وشاد كرخبرآ يدكه شه جرمي نهاد ورخرآ مدكه شه رحمت نمود ازمىلانان فكند آن را يه جود

. مانمی در حان او اقتدار آن صدیخین ادبار کا دار دعوان كزعوان او را جنان راحت رسيد او عوان را در دعا در می کشید برہمہ زھروبروتریاق بود آن عوان پیوند آن مثلق بود ىسىدمطلق نىاشد در حهان بدبه نسبت باشداین راهم بدان در زمانه پیچ زهرو قند نبیت که مکی را یادکر را ندنیت مریکی را زهروبر دیگر حو قند مریکی را یا دکر را پای بند نبتش باآدمی باشد مات زهرمار آن مار را باشد حیات . حلق حاکی را بود آن مرک و داغ خلق آبی را بود دریاحوباغ . نسبت این از مکی کس ناهزار بمچنین بر می شمرای مرد کار در حق شخصی دکر سلطان بود زیداندر حق آن شطان بود ون بكويد زيد كسر كثنتيت آن بكويد زيد صديق سيت كرتوخوابي كوترا بإثبد سكر پس ورا از چثم عثاقش ککر مین به چشم طالبان مطلوب را م منكراز چثم خودت آن خوبرا چشم نودبربندزان خوش چشم تو عاریت کن چشم از عثاق او بلک از وکن عاریت چشم و نظر پس زچشم او بروی او کمر ماکن از دین دوالحبلال ماکن آمن زسیری و ملال کفت کان الله له زین دوالحبلال چشم او من باشم و دست و دلش تارمداز مدبر بها مقبلش مرچه مکرومت حون شداو دلیل سوی محبوبت حبیبت و خلیل محبوبت حبیبت و خلیل

## بخش ۳ - حکایت آن واعظ کی هرآغاز تدکیر دعای ظالمان و سخت دلان و بی اعتقادان کر دی

آن مکی واعظ حوبر تخت آمدی قاطعان راه را داعی شدی دست برمی داشت یارب رحم ران بريدان ومفيدان وطاغيان برہمہ تسخرکنان اہل خیر برہمه کافردلان واہل دیر می نکر دی جز خبیثان را دعا می نکر دی او دعابراصفیا مرورا كفتيذ كين معهود نبيت دعوت اہل ضلالت جود نبیت كفت نيكويي ازينها ديدهام من دعاثان زین سبب بگزیده ام خث وظلم وجور حندان ساختند كهمرااز شربه خيرانداختند من ازیثان زخم وضربت خوردمی هرکهی که روبه دنیا کردمی باز آوردندمی کرگان به راه كردمى از زخم آن جانب يناه یس دعاشان بر منست ای موشمند حون سبب ساز صلاح من شدند صدشكايت مىكنداز رنج خويش بنده می نالد به حق از در دونیش

مرترا لایه کنان و راست کر د حق ہمی کوید کہ آخر رنج و در د ان گله زان <sup>نعم</sup>تی کن کت زند از در ما دور و مطرودت کند كيماو نافع و دلجوى نست در حقیقت هر عدو داروی ست که ازواندر کریزی در خلا اسعانت جويي از لطف خدا که زحضرت دور و مثغولت کنند در حقیقت دوسآنت دشمن اند اوبه زخم حوب زفت ولمترست ، مت حوانی که نامش اثغرست ماکه چوبش می زنی به می شود اوززخم حوب فربه می شود كوبه زخم رنج زفتت وسمين نفس مؤمن انغرى آمديقين زن سببرانبارنج وسكت -ازہمہ خلق حہان افزو نترست كەندىدىدآن بلاقوم دكر تاز حانها حانثان ثد زفت تر بوست از دارو بلاکش می شود حون اديم طايفي خوش مي شود گنده کشی ناخوش و ناماک بو ورنه تلخ و تنرمالیدی درو از رطوبتها ثیده زشت و کران آ دمی را بوست نامد بوغ دان

ً ما شودياك ولطيف و با فره تلخ وتنرو مالش سيار ده گر خدا رنجت دمد بی اختیار . ورنمی توانی رضاده ای عبار علم او بالای تدبیر شاست که بلای دوست تطهیر ثناست حون صفأ بيند بلا نسرين ثود نوش شود دارو حو صحت بین شود یں بکویدا قتلونی یا تقات برد میندخویش را در عین مات كيك اندرحق خود مردود شد این عوان در حق غیری سود شد کین شطانی برو پیچیده شد رحم ایانی ازو سریده شد کارگاه خشم کشت و کمین وری کیپنه دان اصل ضلال و کافری

#### نخش ۴ - سال کردن از عیسی علیهالسلام کی در وجود از ہمه ٔ صعبها صعب تر چیست

گفت عینی را کمی شیار سر چیت در متی زجد صعب تر خشم خدا که از آن دوزخ همی لرزد چوما کفت ازین خشم خدا چه بود امان گفت ترک خشم خویش اندر زمان کفت ازین خشم خدا چه بود امان خشم کشت خشم زشش از سع هم در گذشت چه امیدستش به رحمت جزگر بازگر دو زان صفت آن بی هنر گرچه عالم را از شیان چاره نبیت این سخن اندر ضلال افکند نبیت چاره نبود آن حمیین ماء معین چاره نبود هم جهان را از حمیین کیک نبود آن حمیین ماء معین عین ماء معین

## بخش۵ - قصدخیانت کردن عاشق و بانک برزدن معثوق بروی

زوداو قصد کنار و بوسه کر د حونك تنهااش ديد آن ساده مرد که مروکساخ ادب را ہوش دار . بانک بروی زدیه بهیت آن نگار آب حاضر شنه مهم حون منی مُ كفت آخر خلوّست وخلق ني کس نمی جنبد در بیجا جز که باد كىيت حاضركىيت مانع زين كشاد مر گفت ای شیدا توابله بوده ای ابلهى وزعا قلان نشودهاي بادرا دیدی که می جنبدیدان بادجنيانيت اينحا بادران جزو بادی که به حکم ما درست بادسنرن مانجنبانی نجبت بی توو بی باد سنرن سر نکر د جنبش این جزوبادای ساده مرد تابع تصريف حان و قالبت جنبش بادنفس كاندرلست گاه دم را پجوو د شنامی کنی گاه دم رامرح و پیغامی کنی يس بدان احوال ديكر باد ك که زجزوی کل می میندنهی بادراحق که هاری می کند در دیش زین لطف عاری می کند

بازبر ہودش معطر می کند بر کروه عاد صرصر می کند مرصارا می کند خرم قدوم مى كنديك بادرا زهر سموم ر تاکنی هرباد رابروی قباس باد دم رابر تو بنهاد او اساس دم نمی کردد سخن بی لطف و قهر بركروبى ثهدوبر قوميت زهر مروحه جنبان بی انعام کس وزبراى قهرهريثه ومكس مروحه ٔ تقدیر ربانی چرا يرنىاثىد زامتحان وابتلا -حونک جزوباد دم یامروحه نبيت الامفيده بالمصلحه ر کی بوداز لطف واز انعام دور این ثنال و این صباو این دبور کیک کف گندم زانباری ببین فهم کن کان جله باشد ممخنین ر کی حدبی مروحه آن بادران کل باد از برج باد آسان برسرخرمن بهوقت انتقاد نه که فلاحان زحق جویندیاد تاجدا كردد زكندم كابها تابه انباری رودیا چاهها حله را مبنی به حق لابرکنان حون باند دير آن بادوزان

كرنيايدمانك دردآيدكه داد تهمچنین در طلق آن بادولاد گرنمی دانند کش راننده اوست بادرایس کردن زاری چه خوست اہل کثتی ہمچنین جویای باد حله خوا فإنش از آن رب العباد تمخين در در د زرانها زباد . دفع می خواہی بیوز واعتقاد که بده باد ظفرای کامران از خدا لا مكنان آن جنديان درسكنجه ٔ طلق زن از هرعزیز رقعه أتعويذمى خوابندننير كه فرسد مادر بالعالمين یس ہمہ دانستانہ آن رایقن اینک باجنبنده جنباننده بست پس یقین در عقل هر داننده بست . فهم کن آن را به اظهار اثر گر تواورامی نبینی در نظر . تن به حان جنید نمی مبنی تو حان كيك از جنبيدن تن حان بدان گُفت او کر ابلهم من در ادب زيركم اندروفاو درطلب آن دکر را خود ہمی دانی تولد م گفت ادب این بود خود که دیده شد

#### . بخشء - قصه <sup>ت</sup>آن صوفی کی زن خود را بیگانهای بکر فت

خانه یک در بود و زن ما گفش دوز صوفي آمد به سوی خانه روز حفت کشة مار ہی خویش زن اندر آن یک حجره از وسواس تن حون نرد صوفی به جد در چاشگاه هر دو درماندندنه حیلت نه راه موی خانه باز کر دد از د کان ہیچ معہودش نید کو آن زمان ازخیالی کرد ناخانه رجوع قاصدا آن روز بی وقت آن مروع اعماد زن برآن کو پیچ بار این زمان فاخانه نامداو ز کار گرچه سارست هم مدمد سنرا آن قیاسش راست نامداز قصنا زانك تخمت وبروياند خداش حونک مکردی شرس آمن مباش چندگای او بیوشاند که ما آيدت زان په شمان و حيا داد دردی را به حلاد و عوان عهد عمر آن امیر مؤمنان اولين بارست جرمم زينهار بانک زد آن دزد کای میردیار مرحاش ببدكه خدا بار اول قهر بارد در جزا

باز كبيردازيي اظهار عدل بار في يوشد بي اظهار فصل . باکه این هر دو صفت ظاهر شود آن مبشر کر دداین منذر ثود سهل بكذشت آن وسهلش مي نمود بار نازن نیزاین مد کرده بود که سودایم زجو ناید درست آن نمی دانست عقل پای ست آنیانش تک آورد آن قضا كەمنافق راكندمرك فحا دست کرده آن فرشة سوی حان نه طریق و نه رفیق و نه امان -آنخان کسی زن در آن محره حفا خ خثك شداوو حريفش زابتلا از ثاکینه کثم لیکن به صبر گفت صوفی بادل خود کای دو کسر ر ماكەھركوشى نىوشداىن جرس کیک نادانستهٔ آرم این نفس ازشاينهان كشدكيية محق اندک اندک ہم جو ساری دق . مرد دق باشد چویخ هر لحظه کم کیک پندار دبیر دم بهترم غره أن كفت كين كقيار كو ہم حوکفتاری کہ می کیرندش واو میچ بنهان حانه آن زن را نبود سمج و دهلنروره بالانبود

نه تنوری که در آن پنهان شود نه جوالی که هجاب آن شود

هم چوعرصه ٔ بهن روز رسخیز نه کوونه پشته نه جای کریز

گفت نیردان وصف این جای حرج بهرمخشرلاتری فیها عوج

# بخش۷-معثوق را زیر چادر پنهان کردن جهت تلبیس و بهانه گفتن زن کی ان کیدکن عظیم

چادرخود رابروافکند زود مردرازن ساخت و در رابر کثود سخت بیدا حون شربر نردبان زبرجادر مردر سواوعيان مر گفت خاتونبیت از اعیان شهر مروراازمال واقبالت بسر در بستم ماکسی سگاندای در نباید زود نادانانهای تابرآرم بی ساس و منتی گفت صوفی چیتش مین خدمتی نىك خاتونىت حق داندكە كىيت گفت میش خویشی و پیوشکست . خواست دختررا ببینه زیر دست اتفأ قادخترا ندر مكتبت می کنم اورا به جان و دل عروس ر باز گفت ار آرد باشد با سوس خوب وزبرك جابك ومكسب كنيت ک پسرداردکه اندر شرنیت كفت صوفى مافقيرو زاروكم قوم جاتون مال دار ومحشم

کی بوداین کفوایثان در زواج یک در از چوب و دری دیگر زعاج کفوبایدهر دو جفت اندر نکاح ورنه تنک آید ناندار تیاح

## نخش ۸ - گفتن زن کی او در بند جهاز نبیت مراد او سترو صلاحت و جواب گفتن صوفی این را سرپوشیده

گفت گفتم من چنین عذری واو كفت نه من نتيتم اساب جو مازمال وزرملول وتخمهايم مابه حرص وجمع نه حون عامه ایم در دوعالم خود بدان باثند فلاح قصدماسترست وياكي وصلاح باز صوفی عذر درویشی بکفت وآن مکرر کرد تانبود نهفت بی جهازی رامقرر کر دهام گفت زن من ہم مکرر کر **د**ہام که زصد فقرش نمی آید شکوه اعتقاد اوست راسخترز کوه اوہمی کوید مرادم عقبت از ثمامقصود صدق وہمتست كفت صوفى خود حهاز ومال ما ديدومي ميند بمويدا وخفأ خانه مشکی مقام یک تنی که دروینهان ناند سوزنی اوزمايه دانداندرانصاح بازستروياكي وزمدوصلاح

به زمامی داند او احوال سر وزیس و پیش و سرو د نبال سر طاهرا او بی جهاز و خادمت وزصلاح و ستراو خود عالمت شرح متوری زبابا شرط نیت چون بروپیدا چوروز روشیت این حکایت را بدان گفتم که تا لان کم بافی چور سوا شدخطا مرترا ای جم به دعوی مشراد این برستت اجتهاد و اعتقاد چون زن صوفی تو خاین بوده ای دام مکر اندر د خا بکشوده ای که زهر ناشسته رویی کپ زنی شرم داری و ز خدای خویش نی

#### . بخش ۹ -غرض از سمیع و بصیر گفتن خدا را

ازبی آن گفت حق خود را بصیر که بود دیدویت هر دم تدیر تابیندی نب زگفتار شنیع ازیی آن گفت حق خودراسمیع ازیی آن گفت حق خود را علیم تانيندىشى فبادى توزبيم که سه کافور دارد نام هم . نیت اینهابر خدا اسم علم نه مثال علت اولی تنقیم اسم متقت واوصاف قديم ورنه تسخر باثىدو طنرو د ف كر راسامع ضريران راضيا ياعلم باشدحي نام وقيح باساه زشت را نام صبیح یالقب غازی نهی سرنسب ر طفلک نوزاده راحاجی لقب كربكوينداين لقبها درمديح تاندارد آن صفت نبود صحیح ياك حق عايقول الظالمون ... تسخرو طنری بود آن یا جنون که نکورویی ولیکن مخصال من ہمی دانست پیش از وصال كزستنره راسخي اندرثقا من ہمی دانسمت پیش ازلقا

دانمش زان در د کر کم بینمش حونک چشم سرخ باند درغمش توکھان بردی ندارم پاسان تومرا حون بره دیدی بی ثبان كه نظر ناحاً يكه ماليده اند عاثقان از درد زان نالبده اند رايگان دانسةاندآن سي را بی شیان دانسة اند آن ظبی را که منم حارس کزافه کم نگر ٔ مازغمزه تبیرآ مدبر حکر کی کم ازبرہ کم ازبزغالدام كه نباثىد حارس از د نبالدام حارسی دارم که ملکش می سنرد دانداوبادی که آن بر من وزد نيت غافل نيت غايب اي تقيم سردبود آن بادیا کرم آن علیم من به دل کوریت می دیدم ز دور نفس شهوانی زحق کرست و کور ىشت سالت زان نىرسىدم بەمىچ که پرت دیدم زجهل ییچ ییچ که تو حونی حون بوداو سرنکون خودجه پرسم آنک او باثید بتون

## 

شهوت دنيامثال گلخنت که ازو حام تقوی روشنت كيك قسم متقى زين تون صفاست زانک در کرمایه است و در نقاست سرآش کردن کرمایهان اغنياماننده مسركين كثان تابود کرمایه کرم و بانوا اندر شان حرص بنهاده خدا برگ تون را عین آن کرمایه دان ترک این تون کوی و در کرمایه ران مروراكه صابرست وحازمت هرکه در تونست او حون خادست مت بیدا بررخ زیبای او پیدان مرکه در حام شد سای او تونيان راننرسا آشكار ازلباس واز دخان وازغبار ورنبینی روش بویش را بکسر بوعصا آ مدبرای هرضریر از حدیث نویدان راز کهن ور نداری بو در آرش در سخن بیت سار چرک بردم تابه ثب یس بکوید تونبی صاحب ذہب

باز کرده هر زبانه صد د ان حرص توحون آتشت اندرجهان كريه حون سركين فروغ آتشت پیش عقل این زر حوسرکین ناخوشت چرک تر رالایق آش کند آفتابی که دم از آش زند آ فتاب آن سنك راهم كرد زر تابتون حرص اقتد صد شرر چیت یعنی چرک چندین بردهام آنک کویدمال کرد آوردهام این سخن کرچه که رسوایی فزاست درمیان تونیان زین فخراست که توشش سله کشیری مابه ثب من کثیرم بیت ساد بی کرب آنک در تون زاد و یایی را ندید بوی مثک آردبرورنجی مدید

#### نخش ۱۷ - قصه آن دباغ کی دربازار عطاران از بوی عطرومثک بیهوش و رخور شد

آن مکی افتاد بهوش وخمید حونک دربازار عطاران رسیه تابكر ديدش سروبرحافتاد بوی عطرش زد زعطاران راد نیم روز اندر میان ره کذر ہم حومردار او فقاد او بی خسر جلڪان لاحول کو درمان کنان جمع آمد خلق بروی آن زمان وز گلاب آن دیکری بروی فثانه آن یکی کٺ بر دل او می براند اونمی دانست کاندر مرتعه از گلاب آ مدورا آن واقعه وآن دکر کهگل ہمی آور دتر -آن مکی دستش ہمی مالیدو سر آن بحور عود وسکر زدیه ہم وآن دکراز یوشش می کرد کم وان دکر بوی از د انش می سد م وآن دکر نبضش که ناحون می حهد . ناكەمى خوردىت دىانىك وحثىش خلق دماندنداندر بيشش که فلان افتاده است آن حاخراب یس خمربر دندخوشان را ثبتاب

باحه شد كورافقاداز بام طثت کسنمی داند که حون مصروع کشت كربزو دانا ببامد زود تفت كيك برادر داشت آن دماغ زفت . خلق رابشگافت و آمد ماخنین اندنی سرکین سک در آستین حون سبب دانی دوا کر دن جلبیت گ گفت من رنجش ہمی دانم زچیت . داروی رنج و در آن صد محکست تون سبب معلوم نبود مشككست حون مدانتی سبب راسهل شد دانش اساب دفع جهل شد توی بر تو بوی آن سرکین سک گفت ماخود متش اندر مغزورك غرق دماغیت اوروزی طلب تامیان اندر حدث او تابه ثب یں چنین گفتت حالینوس مہ . آنچ عادت داشت بهار آنش ده یں دوای رنجش از معتاد جو ر کزخلاف عادست آن رنج او حون جعل کشت از سرکین کشی از گلاب آید جعل را بیمثی که بدان اورایمی معتاد و خوست ہم از آن سرکین سک داروی اوست روویشت این سخن را ماز دان الخبيثات الخبيثين رابخوان

مى دواسازند ببر فتح باب ناصحان اورابه عنسرياً كلاب مرخبثان رانساز دطیات درخور ولايق نباثىداى ثقات بدفغانشان كه تطيرنا بكم حون زعطروحی کر کشندوکم . نیت نیکووعظتان مارایه فال . رنج و بماریت مارا این مقال ماکنیم آن دم ثماراسکسار كربياغازيد نصحى آشكار مابلغوولهو فربه كشةايم د نصیت نویش رانسرشةایم شورش معده ست مارا زین بلاغ *ہت قوت ما در وغ و لاٹ و لاغ* عقل را دارو به افیون می کنید . رنج راصد تو و افزون می کنید

### نخش ۱۲ - معالحه کر دن برادر دباغ دباغ را به خفیه به بوی سرکین

تاعلاحش رانبینند آن کسان خلق را می را نداز وی آن جوان سربه کوشش بردیم حون راز کو یس نهاد آن چنربر مبنی او کو به کف سرکین سک ساییده بود داروی مغزیلید آن دیده بود خلق کفتنداین فیونی مرتگفت ساعتی شدمرد جنبیدن کرفت ر كىن بخواندافىون پەكوش او دمىد مرده بودافسون به فریادش رسد كه زناوغمزه وابروبود جنبش اہل فیاد آن سوبود لاجرم بابوى مدحوكر دنبيت هركرامثك نصيت سودنبيت كاندرون شك زادنداز سق مشرکان را زان نجس نواندست حق کرم کوزادست در سرکین اید می نکر داند ه عنسرخوی خود اوہمہ جسمت بی دل حون قثور ېون نرډېروي نثار رش نور ہم تورسم مصر سرکین مرغ زاد ورزرش نورحق قسميش داد بلک مرغ دانش و فرزانکی كك نەمرغ خىيس خانكى

توبدان مانی کز آن نوری تهی زآنک مبنی برپلیدی می نهی
از فراقت زرد شدر خیار و رو

دیک زآتش شد سیاه و دود فام

مشت بالت جوش دادم در فراق

غوره مٔ توسک بیت کزیتام

غوره مٔ توسک بیت کزیتام

# بخش ۱۳ - عذر خواستن آن عاشق از کناه خویش به تلبیس و روی پوش و فهم کردن معثوق آن رانیر

كفت عاشق امتحان كردم مكسر تابينم توحريفي ياستير ليك تى باثىد خبرېم حون عيان من ہمی دانسمت بی امتحان حه زیانت ار بکر دم ابتلاش آفيابي نام تومشهورو فاش می کنم هر روز در سودو زیان تومني من خوشتن را امتحان . انبیاراامتحان کرده عدات تاثيده ظاهرازشان معجزات ای که چشم مدز حثمان تو دور امتحان حثم خود کر دم به نور كرتفحص كردم ازكنجت مرنج این حهان هم حون خراست و توکیج مین مهان هم حون خراست و توکیج زان چنین بی خردگی کردم کزاف تازنم بادشمنان هربار لاف چشم ازین دیده کواسها دمه تازبانم حون ترا نامی نهد آمدم ای مه به شمشیرو گفن کر شدم در راه حرمت راه زن

جزبه دست خود مسرم پاوسر که ازین دستم نه از دست دکر
از جدایی باز می رانی سخن هرچه خواهی کن ولیکن این مکن
در سخن آباداین دم راه شد
پوستها کفتیم و مغز آمد دفین گر بانیم این نانه بمچنین

#### بخش ۱۴ - رد کردن معثوقه عذر عاشق را و تلبیس او را در روی او مالیدن

در جوابش برکشاد آن یار لب کز سوی ماروز سوی تست ثب حیله ہی سیرہ اندر داوری پش مینامان چرامی آوری پش مار مواست و بیدا ہم حوروز هرچه در دل داری از مکر ورموز گر بیوشیمش زبنده پروری تو چرا بی رویی از حدمی بری از مدر آموز که آدم در کناه خوش فرود آمد به سوی یا یگاه حون مديد آن عالم الاسرار را بردويا اسآداستغاررا برسرخاكشرانده نشت ازبهانه ثاخ تاثاخی نجبت ربناا ناظلمنا كفت وبس حونک حانداران میدازپیش ویس دورباش هر مکی با آسان ديد جانداران پنهان ہم حو جان که هلاپیش سلمان مورباش تا بنشكافد ترااين دورباش جزمقام راسی یک دم مدایست بهيج لالامردراحون حثم نبيت كوراكر ازبند يالوده شود هردمی او باز آلوده شود

آدماتونميتي كوراز نظر كبك اذاحاء القضاعمي البصر عمر فيايد به نادر گاه گاه ياكه بينااز قضاافتديه جاه که مرورا او فتادن طبع و خوست كور را خود ابن قضا بمراه اوست از منت این بوی یاز آلودکست در حدث اقید نداند یوی چیت ور کسی بروی کند مثلی نثار ہم زخود داند نہ از احسان یار مرتراصدمادرست وصديدر یں دوچشم روش ای صاحب نظر خاصه چثم دل آن مفتاد توست وين دوچشم حس نوشه چين اوست صدكره زيرزبانم سةاند ای دربغاره زنان بنشته اند بس کران بندیست این معذور دار پای بسته حون رود نوش را موار كين سخن درست غيرت آسا این سخن اسکسة می آید دلا ر دراکرچه خردوانگیة ثود توتیای دیده ٔ خسة شود ر گزشگین روثنی خواهی شدن ای در از اسکست خود سرمزن بمخين اسكية سة كقنست حق كند آخر درسش كوغنىت

گندم ارتنگست وازېم درسکست بردکان آمد که نک نان درست توہم ای عاشق جو جرمت کشت فاش آب وروغن ترك كن اسكسة باش نفحه أناظلمنامي دمند آنك فرزندان خاص آدم اند حاجت خود عرضه کن حجت مکو ہم حوابلیں لعین سخت رو سخت رویی کر ورا شدعب بوش درستنړوسخت روپي روبکوش آن ابوجهل از پیمسر معجزی . خواست ہم حون کیپندور ترکی غزی کفت این روخود نکوید جز که راست كىك آن صديق حق معجز نخواست امتحان ہم حومن یاری کنی کی رسد ہم جون توی را کز منی

# بخش ۱۵- گفتن آن جهود علی را کرم الله وجهه بی اکر اعتاد داری برحافظی حق از سراین کوشک خود را در انداز وجواب گفتن امیرالممنین او را

مرتضی را گفت روزی یک عنود كوز تغظيم خداآكه نبود برسرمامی وقصری بس بلند حفظ حق راواقفی ای ہوشمند <sup>م</sup>ىتى مارا زطفلى ومنى كفت آرى او حفيظت وغني اعتادی کن بحفظ حق تام مركفت خود را اندرافكن بين زبام واعتقاد خوب بابر لان تو تاتقین کر ددمرااتقان تو یں امسرش گفت خامش کن برو یا نکر دد حانت زین جرات کرو كى رسدم بنده راكه بإخدا آزمایش میش آردزابتلا امتحان حق کندای کیچ کول نده را کی زهره باثید کز فضول آن خدا را می رسد کو امتحان مِيْ آردهردمي ما بندگان . تابەمامارانمايد آشڪار که چه داریم از عقیده در سرار

امنحان کر دم درین جرم وخطا ہیچ آدم گفت حق راکہ ترا ' تابينم غايت حلمت شها اه کرا باشد محال این کرا ہت عذرت از کناہ تو شر عقل توازبس كه آمد خيره سر . توچه دانی کر دن او را امتحان آنك او افراثت تقف آسان امتحان خود راکن آنکه غیررا ای ندانسة توشرو خیررا فارغ آيي زامتحان ديكران امتحان خود حو کر دی ای فلان یس رانی کاہل سکر خاندای . حون مدانسی که سکر دانهای سنرى نفرسدت ناحايگاه ىپ مدان بى امتحانى كە الە حون سری نفر شدت دریا یکاه این بدان بی امتحان از علم شاه میچ عاقل افکند در ثمین میچ عاقل افکند در ثمین درمیان مشراحی برحمین زانگ کندم راحکیم آگهی میچ نفرسدیه انبار کهی گر مریدی امتحان کر د او خرست . نیخ را که پیثوا و رہسرست ین برگر امحانش کر کنی در راه دین ہم توکر دی ممنحن ای بی نقین

اوبرمية كي شود زان افتتاش جرات و جهلت شود عربان و فاش ر ىر در د زان كە ترازوش اى فتى گر بیاید ذره سخد کوه را مردحق را در ترازو می کند کز قیاس خود ترازو می تند حون نکنحداویه منیران خرد یس ترازوی خر درابر در د امنحان ہم حون تصر**ف** دان درو توتصرف برجنان ثأبي مجو جه تصرف كر دخوام نقثها برجنان نقاش بسرابتلا امتحانی کریدانست ویدید نی که ہم نقاش آن بروی کشید پیش صورتها که در علم ویست چە قدربا شدخوداين صورت كەبىت بخت بددان کآمدو کردن زدت وتنوسه ٔ این امتحان حون آمدت باخدا كردو درآ اندرسجود حون چنین وسواس دیدی زود زود سحده که راتر کن از اثباک روان . کای خدا تو وار ډنم زین کان مبحد دین توبر خروب شد -آن زمان کت امتحان مطلوب شد

#### بخش ع۱- قصه مسجد اقصی و خروب و عزم کردن داود علیه السلام پیش از سلیمان علیه السلام بربنای آن مسجد

حون درآ مدعزم داودی به تنگ که بساز دمیحداقسی به سنک که ز دست برنیایداین کان وحی کردش حق که ترک این بخوان محداقسی برآری ای کزین نیت در تقدیر ما آنک تواین میت در تقدیر ما آنک تواین که مراکویی که مسحد رامیاز کفت جرمم چیت ای دا نای راز كفت بي جرمي توخونها كردهاي . خون مطلومان بکر دن برده ای که زآواز تو خلقی بی ثمار حان مدا دندو شدند آن راشکار . خون بسی رفتست بر آ واز تو برصدای خوب حان پرداز تو كفت مغلوب توبودم مت تو دست من بربسة بوداز دست تو نه که هرمغلوب شه مرحوم بود نه كه المغلوب كالمعدوم بود مركفت ابن مغلوب معدومتيت كو جزبه نسبت نبيت معدوم ايقنوا این چنین معدوم کواز خویش رفت بهترين متهاافقادوزفت

اوبه نسبت باصفات حق فاست در حقیقت در فااورا بقاست جله ٔ ارواح در تدبیراوست جله ٔ اثباح هم در تیراوست آنک او مغلوب اندر لطف است نود که اختیارش کر دداینجامفتقد منتهای اختیار آنست نود که اختیارش کر دداینجامفتقد اختیاری را نبودی چاشنی گر نگشتی آخر او محواز منی در جهان کر لقمه و کر شر تست کرنی و داو و لذت کیرشد کرچه از لذات بی تاثیر شد کرخه و دار لذات بی تاثیر شد

بخش ۱۷- شرح اناالممنون اخوة والعلاء كنفس واحدة خاصه اتحاد داو دوسليان و سايرانبيا عليهم السلام كي اكريكي ازيثان را منكر شوى ايمان به بيچ نبى درست نباشدواين علامت اتحادست كي يك خانه از هزاران خانه ويران كني آن بهمه ويران شودويك ديوار قايم نماند كي لانفرق بين احد منهم و العاقل يكفيه الاثارة ابن خود از اشارت كذشت

کرده ٔ او کرده ٔ تست ای حکیم مؤمنان را اتصالی دان قدیم مؤمنان معدود کیکن جان کیی مؤمنان معدود کیکن جان کیی مؤمنان معدود کیکن جان کیی خبر فهم و جان که درگاو و خرست آدمی را عقل و جانی در ولی آن دمی باز غیر جان و عقل آدمی ما تومجواین اتحاد از روح باد جان حیوانی ندارد اتحاد و رکشد باراین نکر دد او کران گرخورد این نان نکر دد سیر آن ورکشد باراین نکر دد او کران

از حید میرد حوییند برک او بلک این شادی کنداز مرک او متحد حانهای شیران خداست حان کرگان و سگان هریک حداست جمع كفتم جانها ثأن من به اسم کان مکی حان صد بود نسبت به جسم ہم جو آن یک نور نور ثیریا صدبود نسبت بصحن خانه كا كيك يك ماشدىممه انوارشان -حونک برکبری تو دیوار از میان حون ناندخانهٔ را قاعده مؤمنان مانند نفس واحده زانک نبود مثل این ماشد مثال فرق واشكالات آيد زين مقال . تاپه شخص آدمی زاد دلیر فرقها بي حد بوداز شخص شسر اتحاداز روی حانبازی نکر کیک دروقت مثال ای خوش نظر نيت مثل شير در حله أحدود كان دليرآخر مثال شيربود محد نقثی ندارداین سرا یاکه مثلی وانایم من ترا "ماز حيرانی خر دراواخرم ہم مثال ناصی دست آورم تابه نور آن ز ظلمت می رمند ثب ہرخانہ چراغی می نہند

ہت محاج فتیل واپن و آن آن چراغ این تن بود نورش جوجان محکی برخواب و خور دار داساس آن چراغ شش فتیله ٔ این حواس بی خورو بی خواب نرید نیم دم باخور وباخواب نزيد ننريم باقتيل وروغن او ہم بی و فا بی فتیل وروغنش نبود تقا زانک نور علتیاش مرک جوست حون زید که روز روش مرک اوست حله حهای بشریم بی تقاست زانک پیش نور روز حشرلاست نيت كلى فانى ولا حون كيا نور حس و حان بابان ما كسك مانندستاره وماستاب حله محونداز ثبعاع آفتاب محو کر د د حون در آید مار الیک آنخان که موزو در درخم کیک تا در آب از زخم زنبوران برست -آنخان که عوراندر آب حت مى كند زنبور بربالاطواف حون برآر د سرندارندش معاف آب ذکر حق و زنبور این زمان ہست یاد آن فلانہ وان فلان دم بخور در آب ذکر و صبر کن . تارىي از فكر و وسواس كهن

خود بگیری جمکی سرتابه یا بعدار آن توطيع آن آ ٻ صفا می کریز داز توہم کیر د حذر آنخان که از آب آن زنبور شر که بسرېم طبع آبي خواجه ماش بعداز آن خواہی تو دور از آب ماش بس كسانى كزجهان بكذشةاند لانبندو درصفات آغشةاند در صفات حق صفات حمله شأن ہم حواختریق آن خور بی نشان . خوان جميع ہم لدینامحضرون کر زقرآن نقل خواہی ای حرون محضرون معدوم نبودنیک مین تابقای روحها دانی نقین روح محجوب از نقابس درعذاب روح واصل در بقا پاک از حجاب م گفتمت ان مانجویی اتحاد زين چراغ حس حيوان المراد زود باارواح قدس سالكان روح خود رامضل کن ای فلان صديراغت ارمرندار بيتند يس جدا اندويگانه نيستند من شنیداندرانبیا ر زان ہمہ جنگنداین اصحاب ما زانك نور انبياخور شدبود نورحس ماجراغ وشمع و دود

کب بودیژمرده دیکر با فروز کے بمیردیک باند نابہ روز ہم بمیرداو بہرنیک ویڈی جان حيواني بودحي ازغذا خانه ٔ ہمسایہ مظلم کی شود محربمبردان حراغ وطى ثود یں چراغ حس هرخانه جداست . نور آن خانه حو بی این ہم یہ پاست این مثال جان حیوانی بود نه مثال جان ربانی بود در سرهرروزنی نوری فتاد بازاز ہندوی شب حون ماہ زاد که ناندنوران بی آن دکر . نور آن صدخانه را تویک شمر تابود خورشيد تابان برافق *ست درهرخانه نور او قنق* نور حله خانه ازایل شود باز حون خور شید حان آفل شود مرترا يادى عدو راره زني این مثال نور آمد مثل نی ىرمثال عنكبوت آن زثت خو یرده کای کنده رابر مافداو ر دېده ادراک خودراکور کرد ازلعاب خویش پرده ٔ نور کرد وربكيردياش ستأندلكد ر گردن اسپ ار بگسرد سرخور د

کم نشین براسپ توسن بی گام اندرین آ بنگ منگر سست و پست کاندرین ره صبروشق انفست

#### بخش۱۸- بقیه تصه بنای متحداقصی

چون سلیان کرد آغاز بنا میان کرد آغاز بنا ر ياك حون كعبه بهايون حون مني نی فسرده حون بنالی دکر در نااش دیده می شد کرو فر فاش سیروا بی ہمی کفت از نخت د ناهر ننگ کز که می سکست نور زآهک پاره لا مایان شده ہم حواز آ بوگل آدم کدہ سنك بي حال آينده شده وان درو د یوار فی زنده شده نيت حون ديوار لإبي حان و زشت حق ہمی کوید کہ دیوار ہشت حون درو دیوارتن با آکه سیت زنده باشدخانه جون شامنشسيت بالهثتى در حدیث و درمقال ہم درخت ومیوہ ہم آب زلال بلك ازاعال ونيت بسةاند زانك بنت رانه زآلت بسةاند این بناز آب وگل مرده مدست وان بنااز طاعت زنده شدست وان به اصل خود که علمت و عل این به اصل خویش ماند پر خلل بابهثتی در سؤال و در جواب ہم سریرو قصروہم آج و ثیاب

خانه بی مکناس روبیده ثود فرش بی فراش پیچیده ثود خانه ٔ دل بین زغم ژولیده شد بی کناس از توبهای روبیده شد . تخت اوسار بی حال شد حلقه و در مطرب و قوال شد درزبانم حون نمی آید حیه سود ہت در دل زندگی دارا<sup>لحلود</sup> ميحداندربهرار شادعاد حون سلمان در شدی هربامداد گه به فعل اعنی رکوعی یا ناز بند دادی که بگفت و لحن و ساز که رسد در حان هرباکوش و کر يند فعلى خلق راجذاب تر در حشم ماسرآن محکم بود اندر آن وہم امیری کم بود

#### بخش ۱۹ - قصه تر غاز خلافت عثان رضی الله عنه وخطبه وی در بیان آنک ناصح فعال به فعل به از ناصح قوال به قول

حون خلافت یافت شاید تفت . قصه ٔ عثمان که بر منسر برفت . رفت بوبکر و دوم پایه نشت نىر مەسركەسەيلەيدىت سىر مەسركەسەيلەيدىت ازبرای حرمت اسلام وکیش بر سوم پایه عمر در دور خویش • ... برشدو بنشت آن محمود بخت دور عثان آمداو بالای تخت بس مؤالش كر د شخضى بوالفضول که آن دو نشتند سرحای رسول حون برتبت توازیشان کمتری پس تو حون حتی از شان برتری گفت اگریابه <sup>\*</sup> سوم رابسیرم وہم آیدکہ مثال عمرم گویی بوبکرست واین ہم مثل او بر دوم پایه ثوم من حای جو وہم مثلی نییت باآن شه مرا مت ابن بالامقام مصطفى بعداز آن برجای خطبه آن ودود تاپه قرب عصرلب خاموش بود زهره نه کس را که کوید مین بخوان يابرون آيد زميحد آن زمان

مبيتي بنشته مدبر خاص وعام يرشده نورخدا آن صحن وبام کور زان خور ثیرېم کرم آمدی هرکه بینا ناظر نورش پری كهبرآمدآ فتابي بي فتور یں زکر می فہم کر دی چثم کور كىك ابن كرمى كثايد ديده را تاببنيه عين هربشيده را مرمیش راضجرتی و حالتی زان میش دل راکشادی فتحتی كور حون شدكرم از نور قدم ازفرح كويدكه من بيناشدم یارهای راہت تا بیناشدن سخت نوش متی ولی ای بوالحن ان نصب كور ما ثند ز آ فتاب صدچنین والله اعلم بالصواب شرح او کی کار بوسنا بود ر وآنک او آن نور را بینا بود ر ور شود صد توکه باشداین زبان که بخنیاند به کف پرده عمان تيغ اللهي كند دستش جدا وای بروی کر ساید برده را آن سری کز جهل سرومی کند دست په بود خود سرش رابرکند این به تعدیر سخن گفتم ترا ورنه خود دسش کحاو آن کحا

خاله راخابه بدى خالوشدى این به تقدیر آمدست ار او مدی از زبان ما چشم کوپاک از سکست صد هزاران ساله کویم اندکست مین مثو نومید نور از آسمان حق جو خوامد می رسد دریک زمان مى رساند قدر ىش در هر زمان صداثر در کانها از اختران اختركر دون ظلم را ناسخت اخترحق درصفأنش راسحت دراثر نزدیک آمدبازمین حرخ يانصدساله راه اي متعين دم مدم خاصیش آرد عل سه هزاران سال و پانصد تا زحل طول سار چیت پیش آفتاب درېمش آرد چوساپه دراياب سوی اخترهٔ ی کردون می رسد وزنفوس ياك اختروش مدد باطن ماکشة قوام سما ظاهر آن اختران قوام ما

بخش ۲۰- دربیان آنک محاکویند آدمی عالم صغربیت و محای اللهی کویند آدمی عالم کبربیت زیرا آن علم محابر صورت آدمی مقصور بود و علم این محادر حقیقت حقیقت آدمی موصول بود

> پس به معنی عالم اکسرتوی یس به صورت عالم اصغر توی ظاهرآن ثاخ اصل ميوه است باطنا ببرثمر شدشاخ مت محرنبودي ميل واوميدثمر ر کی نشاندی باغیان پنج شجر گريه صورت از شجر بودش ولاد پس به معنی آن شجراز معوه زاد خلف من باثند در زير لوا مصطفی زین گفت که آدم وانبیا براین فرموده است آن ذو فنون رمزنحن اخرون السابقون کر بصورت من ز آدم زادهام من به معنی حد حد افتاده ام وزيى من رفت بر ، مفتم فلك کزبرای من مدش سجده ملک یں زمیوہ زاد درمعنی شجر یں زمن زاییہ در معنی مدر

خاصه فكرى كوبود وصف ازل اول فکر آخر آمد در <sup>ع</sup>ل می رود می آید ایدر کاروان حاصل اندریک زمان از آسمان . میت براین کاروان این ره دراز كىمفازه زفت آيدمامفاز حسم طبع دل بكسرد زامتنان دل به کعبه می رود در هر زمان جه دراز و کوته آنجا که خداست این دراز و کوتهی مرجیم راست رفتش بی فرسخ و بی میل کر د حون خدا مرجهم را تبدیل کرد عاثقانه ای فتی خل الکلام صدامیدست این زمان بردار گام در سفینهٔ خفتهٔ ای ره می کنی گرچه پله ځچنم برېم مي زني

## بخش۲۱- تفسیراین حدیث کی مثل امتی کمثل سفیه نوح من تمسک بهانجاو من تخلف عنهاغرق

ببراین فرمود بیغامبرکه من ہم حو کشی ام بہ طوفان زمن مرکه دست اندر زندباید فقوح ماواصحابم حوآن کشی نوح حونك باثيخي تودوراز زثتى روز و ثب ساری و در کشی کشی اندر خفیةای ره می روی دریناه حان حان بخشی توی کیدیم کن برفن وبر کام خویش منكل ازبيغامبرايام خويش نویش مین و در ضلالی و ذلیل کرچه شیری چون روی ره بی دلیل تابيني عون وكشكر باي نيخ مین میرالاکه بایرهای نیخ ك زماني موج لطفش بال تست -آتش قهرش دمی حال تست قهراو راضد لطفش کم شمر انحادهر دويين اندراثر کیک زمان پر باد و کنرت می کند يك زمان حون خاك سنرت مي كند

تابرورويدكل ونسرين ثاد حتم عارف را دمدوصف حاد جزبه مغزياك ندمد خلديو كيك اوييند نبيند غيراو مغزراخالى كن از انكاريار ر باکەرىجان يامداز گلزاريار چون محد بوی رحمن ازیمن تابيابي بوى خلدازيار من درصف معراحیان کربیتی حون براقت برکشانه میتی نه جومعراج زمینی ماقمر . بلك حون معراج كلكي ماسكر بل جومعراج جنيني مانهي نه چومعراج بخاری ماسا سوی،ستی آرد**ت** کرنمیتی خوش براقی کشت خنک نستی . ناحهان حس رایس می کند کوه و دیاه سمش مس می کند بابکش در کشی و می روروان حون سوی معثوق جان جان روان دست نه و پای نه رو تا قدم آن جنانك ماخت حانهااز عدم گر نبودی سمع سامع را نعاس بردریدی در سخن برده ٔ قباس ر ای فلک بر گفت او کوهر سار از حهان او حها ناشرم دار

گر بباری کوهرت صد تا تود پس نثاری کرده باشی بهرخود چونک هر سرمایه ٔ توصد شود

## بخش ۲۲ - قصه ٔ مدیه فرسادن بلقیس از شهر ساسوی سلیمان علیه السلام

مديه أبلقس چل استريدست بارآنها حله خثت زريدست حون به صحرای سلیانی رسید . فرش آن راحله زر پخة دید یاکه زر را در نظر آبی نماند برسرزر تاجهل منرل براند بار في كفتند زر را وابريم سوی مخزن ماجیه بیگار اندریم ر عرصهای کش حاک زر ده دمست زربه دربه بردن آنجا البهيت زربه دربه بردن عقل آنجا كمترست از حاك راه ای سرده عقل مدیه تااله حون کساد مدیه آنجاشد مدید شرمبارشان ہمی وایس کثید چیت برما بنده فرمانیم ما بار کفیند ار کساد و ار روا گر زروگر خاك مارابردنبیت امر فرمان ده به حا آور دنمیت مر بفرمایند که واپس برید ہم به فرمان تحفه را باز آورید کز ثامن کی طلب کر دم ثرید خندهش آمد حون سليان آن بديد بلک گفتم لایق مدیه شوید . من نمی کویم مرامدیه دمید

كه مرااز غيب نادر مديه لات كه بشرآن را نيار د ننير خواست رو ماو آرید کواخترکند مى يرستىداخترى كوزركند . خوار کرده حان عالی نرخ را مى يرسيدآ فتاب چرخ را ابلهی باشد که کوییم او خداست -آفتاب از امر حق طباخ ماست آن ساہی زو تو حون سیرون کنی آفابت كربكيرد حون كني که ساہی را سروا دہ شعاع نه به درگاه خدا آری صداع تابنابی یاامان خواهی ازو گر کثندت نیم ثب خور ثید کو حادثات اغلب به ثب واقع ثود وان زمان معبود توغایب بود موی حق کر راستانه خم ثوی وارہی از اختران محرم ثوی حون ثوی محرم کثایم باتولب تابيني آفابي نيم ثب جزروان یاک اوراشرق نه در طلوعش روز و شب را فرق نه روز آن باشد که او شارق شود شب ناند شب حواوبارق ثود بم حنانت آفتاب اندر لباب حون غايد ذره پيش آفتاب

دیده پیش کندو حیران می شود آفابی راکه رخشان می شود پیش نور بی حد موفور عرش ېم حو ذره پينش در نور عرش . خوار ومسکین مبنی اورا بی قرار دىدە را قوت شدە از كر دگار کیمایی که ازویک ماثری بر دخان افعاد کشت آن اختری بر ظلامی زدیه کردش آفتاب نادراکسیری که از وی نیم تاب بوالعجب ميناكري كزيك عل بت چندین خاصیت را برز حل باقی اخترا و کوهرای حان ہم برین مقیاس ای طالب بدان ديده ُ حى زبون آ فتاب ديده ٔ ربانبي جووبياب . تازبون کر دد به پیش آن نظر . تعثعات آفتاب ماشرر که آن نظر نوری واین ناری بود نارپیش نوربس ناری بود

### بخش ۲۳ - کرامات و نور شنج عبدالله مغربی قدس الله سره

كفت عدالله شنج مغربي ثصت بال از ثب ندیدم من ثبی من نديدم ظلمتي در ثصت سال نه په روزونه په شبنه زاعتلال صوفيان كفتند صدق قال او ثب ہمی رفتیم در دنبال او او حوماه مدر مارا پیش رو دربیابانهای پرازخاروکو روی بین ناکر ده می گفتی به ثب مین کو آمد میل کن در سوی حپ میل کن زیرا که خاری پیش یاست باز گفتی بعدیک دم سوی راست روز کشی پاش راما پای بوس گشته و پایش جو یا کهای عروس نەاز خراش خارو آسىب محر نه زخاك ونه زگل بروى اثر مغربی رامشرقی کرده خدای کرده مغرب را حومشرق نورزای روز خاص وعام را او حارس است نوراین شمس شموسی فارس است كه هزاران آفتاب آردمدید حون نباثد حارس آن نور مجید درمان اژد کاو کز دمان توبه نور او ممی رو در امان

پش پشت می رود آن نور پاک

یوم لایخزی النبی راست دان نور یعی بین اید بیم بخوان نور یعی بین اید بیم بخوان کرچه کردد در قیامت آن فزون از خدا اینجا بخوامید آزمون کو بخشد بیم به منع و بیم به ماغ نور جان والله اعلم بالبلاغ

## بخش ۲۴- بازگر دانیدن سلیان علیه السلام رسولان بلقیس را به آن مدیه کوئی آورده بودند سوی بلقیس و دعوت کردن بلقیس را به ایان و ترک آفتاب پرستی

زر ثارا دل به من آرید دل باز کر دیدای رسولان خجل کوری تن فرج استررا دسید این زر من بر سرآن زر نهید فرج استرلايق حلقه أزرست زرعاشق روی زرداصفرست که نظرگاه خداوندست آن كزنظرانداز خور شدست كان كونظرگاه خداوندلياب كونظرگاه ثبعاع آفتاب كرجه اكنون بم كرفتار منيد ار کرفت من زحان اسرکنید كركشاده بسته وامست او مرغ قتية دانه بريامت او باكرفة مرورا بكرفة دان حون به دانه داد او دل را به جان آن کره دان کوبه پابرمی زند آن نظر کا که به دانه می کند من ہمی دردم زتوصبرومقر دانه کوید کر تو می در دی نظر

چون کشیت آن نظراندر پیم پس بدانی کز تومن غافل نیم

## بخش ۲۵ - قصه عطاری کی سک ترازوی او گل سر شوی بودو در دیدن مشتری گل خوار از آن گل مگام سنجیدن سکر در دیده و پنهان

پش عطاری مکی گل خوار رفت تاخردابلوج قندخاص زفت موضع سنك ترازو بودگل یس برعطار طرار دودل گرترامیل نگر بخرمدنت کفت گل گنگ ترازوی منت . گفت،ستم در مهمی قند جو سنگ منیران هرچه خواهی باش کو گفت مانود میش آنگ گل خورست گنگ جه بودگل نکوتر از زرست ہم جو آن دلالہ کہ گفت ای پسر نوعروسي يافتم بس خوب فر که آن ستیره دختر حلواکرست سخت زیبالیک ہم یک چنرست دختراو حرب وشيرين تربود گفت بهتراین چنین نود کر بود گرنداری سک و سکت از گلست این به و به گل مرامیوه ٔ دلت اندرآن كفه ترازو زاعداد اویه حای سنگ آن گل را نهاد

پس برای کفهٔ دیگر به دست هم به قدر آن نگر را می نگست حون نبودش میشدای او دیرماند مشترى رامنظر آنحاشاند گل ازو پوشده در دیدن کرفت رویش آن سوبودگل نور ناسگفت ترس ترسان كه نباید ناکهان چثم اوبر من قیداز امتحان که فزون تر دزد مین ای روی زرد دیدعطار آن و خود متعول کر د روکه هم از پیلوی خود می خوری گریدزدی وزگل من می بری من ہمی ترسم کہ تو کمتر خوری توہمی ترسی زمن لیک از خری كەنگرافزون كىثى توازنىم محرييه مثغولم چنان احمق نيم پس بدانی احمق و غافل کی بود حون ببینی مرسکر راز آزمود دانه ہم از دور راہش می زند مرغ زان دانه نظرخوش می کند ر نه کیاب از پهلوی خود می خوری کز زنای چثم حظی می بری این نظراز دور حون تبریت و سم عثقت افزون می ثود صبر تو کم كلك عقبي دام مرغان شريف مال دنیا دام مرغان ضعیف

تابدین ملکی که او دامت ژرف در شکار آرند مرغان سگرف من سلیمان می نخوانهم ملکتان بلک من برهنم از هرهلکتان کمین زمان به سیدخود ملوک ملک ملک آنک بجهیداو زهلک بازگونه ای اسیراین جهان نام خود کر دی امیراین جهان ای توبنده می این جهان محبوس جان چندگویی خویش را خواجه مجهان

## بخش ع۲- دلداری کردن و نواختن سلیان علیه السلام مر آن رسولان را و دفع وحشت و آزار از دل ایشان و عذر قبول ناکردن مدیه شسرح کردن با ایشان

ردمن بهترشارااز قول ای رسولان می فرستمان رسول باز کوییداز بیامان دنهب پیش بلقس آنچ دیدیت از عجب مازراز زرآ فرین آوردهایم تابداندكه به زرطامع ندايم سربه سرزر کر ددو در ثمین ر آنگ کر خوامدیمه خاک زمین حق برای آن کندای زرگزین روزمحشراين زمين رانقره كين فارغيم از زركه مابس پرفنيم ر حاکیان را سربه سرزرین کنیم از ثنائی کدیه ٔ زرمی کنیم ماشاراكيمياكر مىكنيم ترك آن كىرىد كر ملك ساست که برون آب وگل بس ملکهاست . نخة ندست آن كه تحتش خوانده اي صدر ینداری وبر درمانده ای یادشاہی نستت برریش خود یادشاہی حون کنی برنیک وید

شرم دارازریش خودای کژامید بی مراد تو شودر بشت سید مالك الملك است هركش سرنهد بي حمان حاك صد ملكش دمد كىك ذوق سحدەاي پيش خدا . خوشتراً پداز دوصد دولت ترا یں نالی که نحواہم ملکها . ملک آن سحدہ مسلم کن مرا یادشالی حمان از مدرکی بونسردنداز شراب بندكي ورنه ادېم وار سرکر دان و د نک کلک رابرهم زدندی بی درنک كيك حق بمرثبات اين جمان مهرشان بنهاد برحشم و دبان كمسأنيم ازجانداران خراج ً باشود شیرین برشان تخت و تاج از خراج ارجمع آری زر حوریک آخرآن از توباندمردیک ہمرہ حانت نگر دد ملک وزر زرىدە سرمە سان بىرنظر تابيني كين حمان چاہيت تيك يوسفانه آن رس آري په چنک . تابکوید چون زچاه آیی به بام حان که یا بشرای مذابی غلام کمترین آنک نامد سنک زر ہت درجاہ انعکاسات نظر

وقت بازی کودکان را زاختلال می ناید آن خزنها زرومال عارفانش کیمیاگر کشداند ماکه شد کانها برایشان نژند

بخش ۲۷ - دیدن درویش جاعت مثایخ را در خواب و درخواست کر دن روزی حالال بی مثغول شدن به کسب و از عبادت ماندن و ارشاد ایشان او را و میوه کای حلال بی مثغول شدن به کسب و از عبادت ماندن و ارشاد ایشان او را و میوه کای حلال بی مثغول شدن به داد آن مثایخ

-آن مکی درویش گفت اندر سمر خضریان رامن بدیدم خواب در ر گفتم ایثان را که روزی حلال ار کھانوشم کہ نبود آن وہال مرمراسوی کهستان راندند میوه فزران میشه می افثاندند در د کان تو به متهای ما که خدا شیرین بکرد آن میوه را . مین بحوریاک و حلال و بی حساب بى صداع ونقل وبالاونشيب ذوق گفت من خردها می ربود یس مرازان رزق نطقی رونمود کنته این قسنه ست ای رب جهان بخشى دە ازېمە خلقان نهان حون انار از ذوق می شکافتم شدسخن ازمن دل خوش یافتم کفتم ار چنری نباشد در بهشت غیراین شادی که دارم در سرشت

پیچ نعمت آرزو ناید دکر زین نیپردازم به حورو میشکر مانده بوداز کسب یک دو حبرام دوخته در آستین جبرام

# بخش ۲۸- نیت کردن او کی این زرید ہم بدان بمنیرم کش چون من روزی یافتم به کرامات مثایخ و رنجیدن آن بمنیرم کش از ضمیرونیت او

آن یکی درویش ہنرم می کثیر خسةومانده زبيشه دررسير پس بکفتم من زروزی فارغم زين سپس از بهررزقم نيت غم رزق خاصی جسم را آمد به دست مبوه کمروه برمن نوش شدست حونك من فاغ ثيدستم از گلو حبهای چندست این رهم رو بدہم این زر را بدین محکیف کش تا دوسه روزك شوداز قوت خوش زانک سمعش داشت نور از شمع ہو خودضميرم راهمى دانست او بودپیش سرهرا ندیشهای حون چراغی در درون شیشهای بودبر مضمون دلهااو امير ہیچے نہان می نشداز وی ضمیر در جواب فكرتم آن بوالعجب یس ہمی منکید ہاخود زیر لب كەچنىن اندىشى از بېرىلوك كيف تلقى الرزق ان لم يرزقوك

بردلم می زدعابش نیک نیک من نمی کر دم سخن را فهم لیک سوی من آمدیه <sup>ب</sup>هیت ہم حوشیر كينك بهنرم راز خود بنهاد زير پرتوحالی که او منرم نهاد لرزه برهر مفت عضومن قياد ر كەمارك دعوت و فرخ يى اند مر کفت بارب کر ترا خاصان ہی اند لطٺ تو خواہم کہ میناکر شود این زمان این تنک بهنیرم زر شود ہم چوآتش برزمین می نافت نوش در زمان دیدم که زر شد بمنرمش ر حونك باخویش آمدم من ازوله من در آن بی خود شدم تا دیرکه بس غيورندو كريزان زا شهار بعداز آن گفت ای خدا کر آن کبار بی توقف ہم بر آن حالی کہ بود بازاين رابند منرم ساز زود مت شد در کار او عقل و نظر در زمان بمنرم شد آن اغصان زر ىوى شهراز پى<u>ش</u> من او تى<u>ن</u>رو تفت بعداز آن برداشت بمنرم راورفت خواسم مادریی آن شه روم پرسم از وی مشکلات و بشوم بته کرد آن میت او مرمرا میش خاصان ره نباشد عامه را

ورکسی را ره شود کو سرفتان کان بود از رحمت و از جذبتان
پی فنیمت دار آن توفیق را چون بیابی صحبت صدیق را
نه چوآن ابله که یابد قرب شاه سهل و آسان در فقد آن دم زراه
چون ز قربانی دهندش بیشتر پس بکوید ران گاوست این مکر
نیست این از ران گاوای مفتری ران گاوت می ناید از خری
بذل شاهٔ نه ست این بی رشوتی بخشش محضست این از رحمتی

#### بخش ۲۹- تحریض سلیان علیه السلام مررسولان رابر تعجیل به هجرت بلقیس بهر اعان

حذب خيل وكشكر بلقيس كرد هم جنان که شه سلیان در نسرد كهبرآ مدموحهااز بحرجود که بیاییدای عزیزان زود زود جوش موحث هرزمانی صدکهر موى ساحل مى فثاند بى خطر الصلا كقتيم اى ابل رشاد کین زمان رضوان در جنت کشاد سوی بلقیس ویدین دین بکروید یس سلمان گفت ای سکان روید پس بکوییدش بیاا بیجا تام زود كه ان الله يدعوا بالسلام كه فتوحت اين زمان و فتح باب مین بیاای طالب دولت ثباب مین بیاای طالب دولت ثباب ای که توطالب نهای توهم بیا تاطلب يابى ازين ياروفا

# بخش۳۰ سبب ہجرت ابراہیم ادہم قدس اللہ سرہ و ترک ملک خراسان

تابيابى ہم حواوملک خلود ملك بربهم زن توادبهم وار زود حارسان بربام اندر داروكسر خفية بود آن شه شانه برسرير که کند زان دفع در دان و رنود قصدشه از حارسان آن ہم نبود اوہمی دانست که آن کوعادلست فارغست از واقعه آمن دلست نه به شب حوبک زنان بربامها عدل باشد یاسان گامها كيك مقصودش ازبانك رماب ہم حومثاً قان خیال آن خطاب ناله ٔ سرناو تهدید دمل چنری ماند بدان ناقور کل از دوار چرخ بکر فتیم ما یس حکمان گفتهانداین لحنها . بانک کردشهای چرخت این که خلق می سراندش به طنبور و به حلق مؤمنان كويندكه آثار بهشت نغر كردانيدهرآ واززثت ماہمہ اجزای آ دم بودہ ایم در بهشت آن لخها بشودهایم

یادمان آمداز آنها چنرکی گرچه برماریخت آب وگل سکی ر لیک حون آمیخت باحاک کرب کی دہنداین زیرو آن بم آن طرب آب حون آمیخت بابول و کمنر كشت زآمنرش مزاحث تلخ وتنير چنریی از آب متش در حید بول کسرش آنشی را می کشد كه آش غم را به طبع خود نشاند مرنجن شدآب این طبعش ماند پس غدای عاثقان آمدساع كه دروباثيدخيال اجتماع قوتی کبردخیالات ضمیر بلک صورت کر دد از بانک و صفیر -آتش عثق از نوا *ا*کشت تنر آن چنان که آتش آن جوزریز

بخش۳۱- حکایت آن مرد شنه کی از سرجوز بن جوز می ریخت در جوی آب کی در کو بود و به آب نمی رسید تا به افتادن جوز بانک آب بشود و او را جوساع خوش بانک آب اندر طرب می آورد

> در نغولی بود آب آن شذراند بر درخت جوز جوزی می فثاند ر بانک می آمدیمی دیداو حباب مى قادار جوزېن جوزاندر آب جوز ہ خود شنگی آرد ترا عاقلی کفش که بکذارای فتی بیشردر آب می افتد ثمر آب دریشیت از تو دور در . تاتواز بالافرو آیی به زور آب جویش برده باشد مایه دور تنزير بنكربرين ظاهرمهايت كفت قصدم زين فثاندن جوزنيت تصدمن آنت كه آيدانك آب ہم بینم برسرآ ب این حباب گردیای حوض کشتن حاودان شذرانود تنغل چه بود در حهان كرد جووكردآب ومانك آب ہم تو حاجی طایف کعبہ صواب

ہم جنان مقصود من زین مثنوی ای ضیاء الحق حسام الدین توی حله آن نست کر دستی قبول م. مثوی اندر فروع و در اصول در قبول آرندشالان نیک وید حون فبول آرند نبود میش رد حون کشادش دادهای بکشا کره چون نهالی کاشتی آبش مده قصدم ازانثایش آواز توست . قصدم از الفأظ او راز توست عاشق از معثوق حاساً که جداست پیش من آوازت آواز خداست مت رب الناس را باحان ناس اتصالی بی تکیف بی قیاس كيك كفتم ناس من نناس ني ناس غیرحان حان اثناس نی . ناس مردم باشدو کومردمی توسرمردم ندیدستی دمی کیک جسمی در تجزی ماندهای مارمیت اذرمیت خوانده ای ترك كن بهرسلمان نبي كلك جست راحو بلقيس اي غبي مى كنم لاحول نه از گفت خویش بلك از وسواس آن اندیشه کیش کوخیابی می کند در گفت من در دل از وسواس و انکارات ظن

حون ترا در دل بضدم گفتنیت مى كنم لاحول يعنى چاره نبيت حونک گفت من کر فتت در گلو من خمش کر دم تو آن خود بکو . گاکهان از مقعدش بادی بجبت آن مکی نامی خوش نی می زدست نای رابر کون نهاد او که زمن گر تو همترمی زنی ستان بزن ای مسلان خود ادب اندر طلب نيت الاحل از هر بي ادب که فلان کس راست طبع و خوی مد هرکه را مبنی شکایت می کند که مرآن مدخوی را او مدکواست این شکایت کر مدان که مدخواست زانک خوش خو آن بود کو در خمول باشداز مدخوو مدطبعان حمول كيك در شيخ آن گله زآمر خداست نه یی خشم و مارات و مواست حون شکایت کردن بیغامبران س شکایت نبیت ہست اصلاح حان ناحمولی انبیا از امر دان ورنه حالت بدرا حكمثان طبع راکشند در حل مدی ناحمولی کر بود مت ایزدی حلم حق ثوبابمه مرغان بساز ای سلیان در میان زاغ و باز

ای دوصد بلقیس حلمت را زبون که امد قومی انهم لایعلمون

#### بخش ۳۲ - تهدید فرسادن سلیان علیه السلام پیش بلقیس کی اصرار میندیش بر شرک و تاخیر مکن شرک و تاخیر مکن

كثكرت خصمت ثبود مرتد ثبود مین بیابلقی*س ورنه بد شود* برده دار تو درت رابر کند حان توباتو به حان خصمی کند كشكر حق اندگاه امتحان حله ذرات زمین و آسان آبرا دیدی که در طوفان چه کر د بادرا دیدی که باعادان حه کرد . وآنچ با قارون نمودست این زمین -آنچ بر فرعون زد آن بحرکین وآنچ آن بابیل ما آن پیل کرد وآنچ بشه کله نمرود خورد وآنک سنگ انداخت داودی پرست كشت ثصد ماره وكثكر تثكست . ماكە در آب سەنور دندغوط ر سنگ می بارید سراعدای لوط گر بگویم از حادات جهان عا قلانه يارى بيغامسران متنوی جندان ثود که چل شتر محر کشدعاجز شوداز باربر

كثكرحق مى شود سرمى نهد دست ر کافر کواہی می دمد درمان کشکر او بی شرس ای نموده ضدحق در فعل درس مرترااكنون مطيع اندازنفاق جزو جزوت كشكر از دروفاق كربكويد چثم راكورا فثار دردچشم از توبر آردصد دمار یں بینی توز دندان کوشال وربه دندان كويداو بناومال تابيني كثكرين راعل بازكن طب را بخوان باب العلل ر حونک حان حان هرچنری ویست پر وشمنی با حان حان آسان کست کزمیان حان کنندم صفدری خودر کاکن کشکر دیوویری حون مرایایی ہمہ ملک آن تست كلك راكبذار بلقين ازنخت كە توپى من نقش كرمايە ىدى خودبدانی چون برمن آمدی صورتست ازحان خود بی چاشنیت نقش اكر خود نقش سلطان ماغنيت باز کرده بهده چثم و دان زینت او از برای دیکران ای تودر بیگار خود را ماخته ويكران را توزخود شناخته

توبه هرصورت که آیی بیتی كه منم اين والله آن تونميتي درغم واندیشه مانی تابه حلق كيك زمان تنها بانى توزخلق این تو کی باشی که تو آن او حدی که خوش و زیباو سرمت خودی صدر خویشی فرش خویشی بام خویش مرغ خویشی صیدخویشی دام خویش جوهرآن باثدكه قايم بانودست آن عرض باثد که فرع او ثدست جله ذریات را در خود ببین گرتوآ دم زاده ای حون او نشین چیت اندر خم که اندر نهر نبیت چیت اندر خانه کاندر شرنیت این حهان حجره ست و دل شهر عجاب این حهان خمست و دل حون جوی آب بخش ۳۳-پیدا کردن سلیان علیه السلام کی مراخالصا لامر الله جهدست در ایمان تویک ذره غرضی نبیت مرانه در نفس تووحس توونه در ملک توخود مبنی چون چشم حان باز شود به نورالله

> حون اجل شهوت کشم نه شهوتی مین بیاکه من رسولم دعوتی نه اسپر شهوت روی بتم ور بود شهوت امیر شهوتم حون حليل حق وحله انبيا بت سنگن بودست اصل اصل ما کر در آییم ای رہی در بنگدہ بت سحود آردنه ما درمعیده احدوبوجهل در بتحانه رفت زین ثدن ماآن ثدن فرقست زفت آن در آید سرنهد حون امنان این در آید سر نهنداورا بتان این جهان شهوتی بتخانه ایست انبياو كافران رالانهاست زر نىوزد زانك تقد كان بود كيك شهوت بنده أياكان بود اندرین بوته درنداین دونفر كافران قلب اندو ياكان بم حوزر

قلب حون آمدسيه شددر زمان . زر در آمد شد زری او عیان درخ آش ہمی خددرکش دست ویاانداخت زر در بوته خوش ما چو دریا زیراین که در نهان حىم ماروپوش ما شد درجهان كىن نظر كر دست ابلىي لعين شاه دین را منکر ای نادان بطین -باكف كل توبكوآخر مرا کی توان اندود این خور شیدرا گرېږنړي خاك وصد خاكسرش برسرنوراوبرآ يدبرسرش طین کی باشد کو بیوشد آفتاب ر که کی باشد کو بیوشد روی آب خنر بلقساحوادهم شأهوار دودازی ملک دوسه روزه برآر

## بخش ۳۴ - باقی قصه ٔ ابراہیم ادہم قدس الله سره

برسرتختی ثنید آن نیک نام طقطقی و ہی و ہویی شب زیام گفت ماخوداین چنین زهره کرا گاههای تندبربام سرا بأنك زدبر روزن قصراوكه كبيت این نباشد آدمی ما ناپرست سرفرو كردند قومي بوالعجب ماہمی کر دیم ثب ہر طلب م كفت اشتربام بركى جست إن مین چه می جویید گفتند اشتران م حون ہمی جو پی ملا قات الہ یں بکقندش کہ توبر تخت جاہ خود ہان بد دیکر اوراکس ندید یون پری از آدمی شد نامدید . حلق کی بیند غیرریش و دلق معنی اش ینهان و او دربیش خلق ہم حوعنقا در حہان مشہور شد حون زچشم خویش و خلقان دور شد حان هرمرغی که آمد سوی قا**ن** حله أعالم ازولافندلان حون رسداندر سااین نور شرق غلغلى افتاد دربلقيس وخلق مردگان از کورتن سربر زدند روحهای مرده جله پرزدند

یک دکر را مژده می دادند نان زان ندا دینها نمی کر دند کنبر ثاخ و برگ دل نمی کر دند سنبر از سلیمان آن نفس چون نفخ صور مردگان را وار نانیداز قبور مرترا باداسعادت بعدازین این گذشت الله اعلم بالیقین بخش۳۵- بقیه تصه ٔ اہل ساونصیت وارشاد سلیان علیه السلام آل بلقیس راهریکی را اندر خور خود و مشکلات دین و دل او وصید کر دن هر جنس مرغ ضمیری به صفیرآن جنس مرغ وطعمه ٔ او

> قصه کویم از سامتاق وار حون صاآمد به سوى لاله زار لاقت الأشاح يوم وصلها عادت الاولاد صوب اصلها مثل جود حوله لوم التقم امة العثق الخفى في الامم عزة الأشاح من ارواحها ذلة الارواح من اثباحها انتم الباقون والبقيالكم ابهاالعثاق القيالكم ذاك ريح بوسف فاستثقوا ابها السالون قوموا واعثقوا ر بانک هرمرغی که آید می سرا منطق الطيرسلياني بيا لحن هرمرغی مدا دست سبق حون به مرغانت فرسادست حق مرغ پرانگىة رااز صىركو مرغ جبري دا زبان جبر كو

مرغ صابر را توخوش دارومعاف مرغ عنقا را بخوان اوصاف قاف مرکبوتر را حذر فرماز باز را از حکم کوواحتراز باز را از حکم کوواحتراز وان خفاشی را که ماند او بی نوا می کنش بانور جفت و آثنا می گیش جمکی را بیاموزان توصلح مرخروسان را نا اشراط صبح می چنان می روز مرمد تا عقاب ره نماوالله اعلم بالصواب

### بخش ع۳ - آزاد شدن بلقیس از ملک و مست شدن او از شوق ایمان و التفات همت او از همه ملک متقطع شدن وقت هجرت الااز تخت

کیک صفیری کر دبست آن حله را حون سلمان سوی مرغان سا بر جزمکر مرغی که مدبی حان ویر یا حوماهی گنگ بود از اصل کر یش وحی کسریاسمعش دمد نی غلط گفتم که کر کر سرنهد برزمان رفتهم افىوس نورد حونک بلقیں از دل و حان عزم کر د كه شرك نام و ننك آن عاثقان ترك مال وملك كر داو آن جنان آن غلامان وكننران بناز پیش چشمش ہم حو یوسدہ بیاز پیش چشم از عثق گلحن می نمود بإغهاو قصر فوآب رود زشت كرداندلطيفان رابه چثم عثق دربتگام استیلاوخشم هرزمردرا غايدكندنا غيرت عثق ابن بود معنی لا كەنمايدىمەترادىك ساە . لااله الاموايست اي نياه مى دريغش نامدالا جزكه تخت ہیچ مال وہیچ مخزن ہیچ رخت

ىپ سلىمان از دلش اگاەشد کز دل او تادل اوراه شد . هم فغان سردوران شود -آن کسی که مانک موران بشود ېم مداندرازاين طاق کهن آنك كومدراز قالت غلة دیداز دورش که آن سلیم کیش میداز دورش که آن سلیم کیش تلخن آمد فرقت آن تخت خویش ر گربکویم آن سب کردد دراز که چرابودش پرنخت آن عثق وساز نيت جنس كاتب اورامونست كرجهان كلك قلم خودبي حسيت ېم چنين هرآلت پيشهوري ہت بی حان مونس حانوری گرنبودی چثم فهمت رانمی این سبب رامن معین گفتمی . نقل کردن تخت را امکان نبود از نزرگی تخت کز حدمی فزود ېم حواوصال مدن ماېمدکر خرده کاری بودو تفریقش خطر يس سلمان كفت كرجه في الاخير سردخوامد شدبرو تاج وسربر جىم را بافراد نبود فرى حون زوحدت جان برون آرد سری ر بنگری اندر کف و خاشاک خوار چون برآید کوهراز قعر بحار

دم عقرب رائی ساز دمتقر سربرآردآ فتاب باشرر كيك خود بااين بمه برتقد حال حبت بايد تخت اورا انتقال ر کودکانه حاجش کردد روا تأنكر ددخية بتكام لقا تابود برخوان حوران ديوننر مت برمالهل واورابس عزبز ہم جو دلق و چار قی پیش ایاز عبرت حانش ثود آن تخت ماز از کھا در رسداو ماکھا تابداند درجه بود آن مبتلا پیش چشم ماہمی دار دخدا -حاك را و نطههٔ را و مضعهٔ را كزكحاآ وردمتاى مدنيت ر که از آن آیریمی خفریقیت منکر این فضل بودی آن زمان توبر آن عاشق مدی در دور آن که مان خاک می کر دی نخت این کرم حون دفع آن امکار تست حجت ا کار شد انشار تو از دوا مرتشداین بهار تو نطفهٔ راخصمی وانکار از کحا ر حاك را تصويراين كار از كحا ر فکرت وانکار رامنگریدی چون در آن دم بی دل و بی سرمدی 

# بخش ۳۷ - چاره کردن سلیان علیهالسلام در احضار تخت بلقیس از سا

گفت عفریتی که تختش را به فن حاضرآرم ماتوزين محلس ثبدن مركفت آصف من به اسم اعظمش حاضرآرم پیش تو دریک دمش كرجه عفريت اوسأد سحربود كبك آن از نفخ آصٺ رونمود كبك زآصف نه از فن عفریتیان حاضرآ مدتخت بلقس آن زمان كفت حدالله بربن وصد چنين كه بديدسم زرب العالمين گفت آری کول کیری ای درخت یس نظر کرد آن سلمان سوی تخت ای ساکولان که سرهٔ می نهند پیش حوب و پیش سنگ نقش کند دیده از حان جنشی واندک اثر ساجدومنجوداز حان بي خسر که سخن گفت وا شارت کر د سنک دیده دروقتی که شد حیران و دنک شير تنكين راثقي شيري ثناخت نرد خدمت حون بناموضع بباخت از کرم شیر حقیقی کر د جود انتخوانی سوی سک انداخت زود

گفت گرچه نیت آن مگ برقوام کیک مارااسخوان لطفیت عام

بخش ۳۸ - قصه ٔ یاری خواستن حلیمه از بتان چون عقیب فطام مصطفی را علیه السلام کم کرد و لرزیدن و سجده ٔ بتان و کواهی دادن ایشان بر عظمت کار مصطفی صلی الله علیه و سلم

> قصه ٔ راز حکیمه کویمت تازداید داستان او غمت مصطفى راحون زشيراو بازكرد بر گفش برداشت حون ریحان و ورد تاسارد آن شنشه را به حد می کریزانیدش از هرنیک وید شدبه كعبه وآمداواندر حطيم حون ہمی آوردامانت رازبیم از ہوا شنید ہانگی کای حظیم تافت برتوآ فتابي بس عظيم صدهزاران نوراز خورشيد جود ای حظیم امروز آید بر تو زود ای خطیم امروز آرد در تورخت محتثم ثابى كدبيك اوست بخت ای حطیم امروز بی شک از نوی منرل حانهای بالایی ثوی آبدت از هر نواحی مست ثوق حان یاکان طلب طلب و جوق جوق

نه کسی درپیش نه سوی ها کشت حیران آن حلمه زان صدا شدیایی آن ندا را حان فدا شش جت خالی ز صورت وین ندا كاكندآن بأنك خوش راحت وجو مصطفى رابر زمين بنهاداو ر که کھااست این شه اسرار کو حثم میانداخت آن دم سوبه سو مى رسديارب رساننده کحاست كىن چنىن مانىك بلنداز چىپ وراست یون ندیداو خیره و نومید شد حيم لرزان ہم حوثاخ بید ثید مصطفى رابر مكان نودنديد باز آمد سوی آن طفل رشد كشت بس ماريك ازغم منرلش حیرت اندر حیرت آمد بر دلش سوی منربها دوید و بانک داشت که کی بر دردانهام غارت کماشت ماندانستيم كه آنجا كودكست كميان كفتيذ ماراعلم نييت ريخت چندان اثبك وكرداوبس فغان که ازوگرمان شدند آن دیگران که اختران کرمان شدنداز کریهاش سيه کومان آن حنان بکریست خوش

# بخش ۳۹ - حکایت آن سیرعرب کی دلالت کر د حلیمه را به اسعانت به بیان

سرمردی پیش آمد باعصا کای حکیمہ چہ فقاد آخر ترا این حکر اراز ماتم سوختی كەچنىن آتش زدل افروختى كفت احدرا رضيعم معتمد یں بیاوردم کہ سیارم یہ جد می رسیدو می شنیدم از ہوا حون رسيدم در حطيم آواز ف طفل را بنهادم آنجازان صدا من حو آن الحان شنيدم از موا تابيني ان ندا آواز کست که ندایی بس تطیف و بس شهیت نەازكىي دىدم بكر د خودنشان نه ندا می متقطع شدیک زمان ر حونک واکشم ز حیرتهای دل طفل را آنجا ندیدم وای دل كه نايم مرترايك شهريار كفش اى فرزند توانده مدار اويدا ندمنرل وترحال طفل كربكويدكر بخوامدحال طفل یس حلیمه گفت ای حانم فدا مرتراای ثنج خوب خوش مدا كش بوداز حال طفل من خسر مین مرا بنای آن شاه نظر

برداورا پیش عزی کین صنم ہت دراخبار غیبی مغتنم ماهزاران كم شده زويافتيم حون به خدمت سوی او شاقتیم بيركر داوراسجود وكفت زود ای خداوند عرب ای بحر حود گفت ای عزی توبس اکرامها کردهای مارستایم از دامها فرض کشة ماعرب شدرام تو برعرب حقىت ازاكرام تو این حلیمه ٔ تعدی از اومید تو آمداندرظل ثاخ بيدتو نام آن کودک محد آمدست که ازو فرزند طفلی کم شدست سرنكون كشت وساجد آن زمان حون محر گفت آن حله بتان آن محدراكه عزل ماازوست که بروای پیران چه جت و جوست . ماکسادو بی عبار آمیم ازو مأنكون وسكسارآ ييم ازو آن خیالانی که دیدندی زما وقت فترت گاه گاه اہل ہوا گرم شود حون بارگاه او رسید ... آبآمدمرتيم رادريد من زرشک احدی ماراموز دور شوای بیر فتیهٔ کم فروز

دور ثوبهر خدا ای پیرتو ً مانسوزی زآتش تقدیر تو ہیچ دانی چہ خبرآ وردنست این چه دم اژد فافشردنست زین خبر ہوشد دل دریاو کان زین خبرلرزان ثود ہفت آسان یں عصاانداخت آن بیرکهن حون شند از سکهاسیراین سخن بیردندانها بهم برمی زدی ين زلرزه وخوف وبيم آن ندا اویمی لرزیدو می گفت ای ثبور -آنینان که اندر زمتان مردعور زان عجب کم کردزن تدبیررا حون در آن حالت مدیداو سررا حيرت اندر حيرت اندر حيرتم گفت سراکریه من در مختم ساعتی شکم ادیبی می کند ساعتی بادم خطیبی می کند سنك وكوہم فهم اثبيا مي دمد باد باحر فم سخها می دمد گاه طفلم راربوده غیبیان غيبان سنرير آسان من شدم سودا بي اكنون صد دله از کی نالم بائی کویم این گله غیریش از شرح غیبم لب ببت این قدر کویم که طفکم کم شدست

گر بکویم چنر دیکر من کنون خلق بندندم به زنجير حنون سحده منگر آروروراکم خراش کفت بیرش کای صلمه شادباش غم مخوریاوه نکر د د او زتو . بلک عالم یاوه کر دد اندرو . صد هزاران پاسانست و حرس هرزمان ازر شک غیرت پیش ویس حون شدنداز نام طفلت سرنكون آن ندیدی کان بتان ذو فنون پیرکشم من ندیدم جنس این سیرکشم این عجب قرنست برروی زمین تاحه خوامد بركيه كاران كحاثت زبن رسالت سكها حون ناله داشت سنك بي جرمت در معبوديش تونهای مضطرکه بنده بودیش ر باكەبرمجرم چەلىخوابندىست او که مضطراین چنین ترسان شدست

بخش ۴۰- خبریافتن جد مصطفی عبدالمطلب از کم کردن حلیمه محدراعلیه السلام وطالب شدن او کرد شهرو نالیدن او بر در کعبه و از حق درخواستن و یافتن او محدرا علیه السلام

> از حليمه وز فغانش برملا حون خبريا بيد حد مصطفى وزينان بانك بلندونعره فإ که بملی می رسداز وی صدا دست برسینه بمی زدمی کریت زودعدالمطلب دانست چیست آمدازغم بردر كعبه ببوز کای خبیراز سرشب وز راز روز تابودېم راز تو ېم حون منی خوشتن رامن نمی بینم فنی تاثوم مقبول این معود در خوشتن رامن نمی مینم منر یا مانشگم دولتی خندان شود یاسروسحده ٔ مراقدری بود دیدهام آ نار لطفت ای کریم کیک در سای آن دریتیم ماہمہ میم واحد کیمیاست که نمی ماند به ماکرچه زماست

آن عجابها که من دیدم برو من نديدم برولي وبرعدو کن شان ندمه ه صد ساله حهاد آنک ففل تو درین طفلیش داد حون یقین دیدم عنایتهای تو بروی او درست از دریای تو حال او ای حال دان بامن بکو من ہم اورامی تفیع آرم بہ تو از درون کعبه آمد بانک زود که ہم اکنون رخ به تو خوامد نمود بادوصد طلب ملك محفوظ ماست بادوصدا قبال اومخطوظ ماست باطنش را از ہمہ ینہان کنیم ظاهرش راشهره كبهان كنيم كه كهش خلخال وكه خاتم بريم زر کان بود آب وگل مازرکریم گاه بند کردن شیرش کنیم که حایلهای شمشیرش کنیم گرنج تخت برسازیم ازو گاه آج فرقهای ملک جو عثقها داريم مااين حاك ما زانك اقادست در قعده أرضا گهم اوراپیش شه شیداکنیم كه چنين شاہى ازوبيدا كنيم در فغان و در نفسرو حت وجو صد هزاران عاشق ومعثوق ازو

. کار ما اینت سر کوری آن که به کارما ندارد میل حان كەنوالەپىش بىرگان نهيم این فضیلت حاک را زان رو دسیم ر زانک دار د حاک تکل اغسری وز درون دار د صفات انوری باطنش حون كوهرو ظاهر حوسنك نطاهرش ما ماطنش كشة به جنك . ظاهرش کوید که ما اینیم و بس باطنش كويد نكومين پيش ويس باطنش كويدكه بناتيم بيت . ظاهرش منکر که باطن میچ نیت لاجرم زين صبر نصرت مى كثند ظاهرش با باطنش در جالش اند خده پنهانش رابیداکنیم زين ترش روحاك صورتهاكنيم . زانک ظاهر حاک اندوه و بکاست در درونش صد هزاران خنده باست كاثف السريم وكارمابمين كين نهانهارابرآريم ازكمين . شحهٔ آن از عصربیدا می کند گرچه در داز منکری تن می زند فضلها دزديده اندان حاكها تامقرآ ريمثان ازابتلا ر لیک احدیریمه افزوده است بس عجب فرزند کورا بوده است

کین چنین شاہی زما دو حفت زاد ثد زمین و آسان خندان و شاد ر حاك حون سوسن شده ز آ زاديش مى شكافد آسان از شاديش یونک در جنگ اندواندر کش مکش ظاهرت ما ماطنت ای حاک خوش هركه بانود ببرحق باثند يه جنك تاثودمغنيث خصم بوورنك نظلمش بانوراوشد درقتال آ فتاب حانش را نبود زوال هرکه کوشد بهرما درامتحان یشت زیریایش آرد آسمان . ظاهرت از تبری افغان کنان ماطن تو گلستان در گلستان تانيامنرندباهرنوركش قاصداو بون صوفیان روترش عیش پنهان کرده در خار درشت عارفان روترش حون خاریثت باغ ينهان كر دباغ آن خار فاش کای عدوی در درین در دورباش سرچوصوفی در کریبان بردهای خاریشاخار حارس کردهای كم ثودزين كلرخان خارخو یاکسی دوچار دانک عیش تو طفل توکرچه که کودک خویدست هردوعالم خود طفيل او يرست

ما جهانی را بدو زنده کنیم باجهانی را بدو زنده کنیم گفت عبدالمطلب کمین دم کجاست ای علیم السرنشان ده راه راست

# بخش۴۱ - نشان خواستن عبدالمطلب از موضع محد عليه السلام کی کجاش يابم و جواب آمدن از اندرون کعبه و نشان يافتن

محکفت ای جوینده آن طفل رشد از درون کعیه آ وازش رسد پس روان شد زود سر نیکبخت در فلان وادیست زیر آن درخت ر زانک جدش بود زاعیان قریش در رکاب او امیران قریش مهتران بزم ورزم وملحمه تابه یشت آ دم اسلافش ہمہ كزشتنان مه يالوده است این نسب خود پوست او را بوده است نیت جنس از سک کس ماساک مغزاو خودازنسب دورست وياك . حلعت حق را حه حاجت مارو بود نورحق راكس نجويد زادوبود کمترین خلعت که بدمد در ثواب بر فزاید بر طراز آفاب

#### بخش ۴۲- بقيه أقصه أ دعوت رحمت بلقيس را

خیر بلقیا بیاو ملک بین برلب دیای بردان در بچین خواهرانت ساکن چرخ سی تو بمرداری چه سلطانی کنی خواهرانت راز بخشهای راد بیچ می دانی که آن سلطان چه داد توزیادی چون کرفتی طبل زن که منم یاه و رئیس کو محن

#### بخش ۴۳- مثل قانع شدن آ دمی به دنیا و حرص او در طلب دنیا و غفلت او از دولت روحانیان کی ابنای جنس وی اندو نعره زنان کی یالیت قومی یعلمون

آن سکی در گوکدای کور دید حله مي آور دو دلقش مي دريد گفتهایم این راولی باری دکر شد مکرر ہر باکید خبر ر بر کهنداین دم شکاری صید جو کور کفش آخر آن باران تو قوم تودر کوه می کسیرند کور در مان کوی می کسیری تو کور ترك اين تزوير كو شنج نفور آب ثوری جمع کر دہ چند کور می خورنداز من بمی کر دند کور کین مریدان من و من آب شور آب مدرا دام این کوران مکن آب نود شیرین کن از بحرلدن تو چوسک جونی نزرقی کورکسر خنر شيران خدا مين كوركسر حله ثسرو شركيرومت نور گورچه از صید غیر دوست دور در نظاره صیدو صیادی شه کرده ترک صدومرده دروله ہم جومرغ مردہ ثان بکر فتہ یار ر باکنداو جنس اشان راشکار

خواندهای القلب بین اصبعین مرغ مرده مضطراندر وصل وبين حون سبند شد شکار شهریار مرغ مرده ش راهرآنک شدشکار دست آن صادراهر کزنیافت هرکه او زین مرغ مرده سربتافت عثق شه مین در نکهداری من گویداو منکر به مرداری من صورت من شبه مرده کشة است من نه مردارم مراشه کشة است جنبثم زين پيث بودازبال وپر جنبثم اكنون زدست دادكر جنبش فانيم بيرون ثدزيوست جنبثم باقست اكنون حون ازوست گرچه سیمرغت زارش می کشم هركه كژ جنيد به پيش جنيثم در گف شاہم نگر کر بندہ ای مین مرامرده مبین کر زندهای من به کف خالق عیسی درم مرده زنده کرد عیبی از کرم ر برکف عیسی مدار این ہم روا کی بانم مرده در قصنه ٔ خدا از دم من او باند جاو دان عيسي ام كيكن هرآ نكويافت حان شدز عیبی زنده لیکن باز مرد . سادآ نکو حان مدین عسی سیرد

موسيم پنهان و من پيدا به پيش من عصاام در کف موسی خویش برمسلانان پل دریاشوم بازبر فرعون اژد ہا شوم كه عصابي كف حق نبود چنين این عصاراای پسرتنهامبین طفيه ٔ حادوپرستان را بخورد موج طوفان ہم عصابد کوز درد كرعصابهي خدا رابشمرم زرق این فرعونیان رابر درم ر ترک کن ما چندروزی می چرند کیک زین شیرین کهای زهرمند كرنباثيد حاه فرعون وسرى از کھایار جہنم پروری فربهش كن آنكهش كش اى قصاب زانک بی برگ اند در دوزخ کلاب مرنبودي خصم و دشمن درجهان یس بمردی خشم اندر مردمان دوزخ آن خشمت خصمی بایدش تازيدورنى رحيمي بكشدش پس باندی لطف بی قهرویدی یس کال یاد شاہی تی مدی برمثلهاوبيان ذاكران ریش خندی کرده اند آن منکران تواکر خواہی بکن ہم ریش خند چند خواہی زیست ای مردار چند

برىمىين دركه شود امروز باز شادباشیدای محبان در نیاز درمیان باغ از سیروکسر هر حویجی ماشدش کر دی دکر از برای پختگی نم می خورد هریکی باجنس خود در کر د خود باش و آمنرش مکن بادیکران . توکه کر د زعفرانی زعفران آب می خور زعفرانا مارسی زعفرانی اندر آن حلوارسی درمکن در کر د شاخم یوز خویش که نگر د د با تواویم طبع وکیش زانك ارض الله آمدواسعه . تو بکر دی او بکر دی مودعه . حاصه آن ارضی که از بیناوری در نفرکم می شود دیووپری متقطع می کر د د او ہم و خیال اندرآن بحروبيابان وحبال این بیابان در بیابانهای او تاریخ ہم حواندر بحرپریک مای مو تازه ترخوشترز جوبای روان آب اسآده که سیرستش نهان سیرینهان دارد و پای روان کو درون خویش حون جان و روان متمع خنتت كوته كن خطاب ای خطیب این نقش کم کن توبر آب

زین خسیان کسادافکن کریز خىربلقساكە مازارىيت تىز پش از آنک مرک آرد کیرو دار خنر بلقىباكنون بااختيار بعداز آن کوشت کشد مرک آنجان كه چو درد آيي به شحهٔ حان کنان گریمی در دی بیاولعل در د زین خران ما چند باشی نعل در د توكرفة ملكت كوروكبود . خواهرانت یافته ملک حلود که اجل این ملک راویران کرست ای خنک آن را کزین ملکت بجبت . ملکت شالان و سلطانیان دین خنر بلقسا سا ماری سن ظاهرآ حادی میان دوستان شسة درباطن مبان گلستان كىك آن ازخلق ينهان مى ثود بوستان بااوروان هرحارود آب حوان آمده کز من بخور ميوه ډلاليوکنان کز من بچر ېم چوخور شدو چو پدرو چون هلال طوف می کن بر فلک بی برو مال می نوری صدلوت ولقمه خای نی حون روان باشی روان و پای نی نی نهنگ غم زندبر کشیت نی رید آید زمردم زشیت

ہم تو ناہ و ہم تو کنت ہم تو تحت ہم تو نکو بخت ہم تو نکو بخت ہم تو نکو بخت رفت کر تو نکو بخت رفت بختی و سلطان زفت بختی و سلطان زفت بختی دولت خود ہم تو باش ای مجتبی تو باندی چون کدایان بی نوا دولت خود ہم تو باش ای مجتبی چون تو باش بخت خود ای معنوی پس تو کہ بختی زخود کی کم شوی تو زود کی کم شوی از خوش خصال چونک میں تو تراشد ملک و مال تو زخود کی کم شوی از خوش خصال چونک میں تو تراشد ملک و مال

# بخش۴۴-بقیه ٔ عارت کردن سلیان علیهالسلام مسجداقصی را به تعلیم و وحی خداجهت حکمتهایی کی او داند و معاونت ملایکه و دیوویری و آدمی آشکارا

كشكر بلقيس آمد در غاز ای سلیان مسجد اقصی ساز حونک او بنیاد آن مبحد نهاد جن وانس آمدیدن در کار داد هم حنانک در ره طاعت عباد كبك كروه ازعثق وقومي بي مراد می کشد شان سوی د کان و غله خلق ديوانندو شهوت سلسله تومبين اين خلق را بي سلسله ، متان زنجبراز خو**ف** ووله می کشاندشان سوی کسب و شکار می کشاند ثان سوی کان و بحار كفت حق في جيد إحبل المسد می کشدشان سوی نیک و سوی مد واتحذنا الحل من احلاقهم قد حعلنا الحلِ في اعناقهم قط الاطايره في عنقه ليس من متقدر مستقه ا احکرازرنک خوش آتش خوشت حرص تو در کارید حون آتشت

آن ساہی فحم در آتش نہان ر حونک آنش شدسیایی شدعیان حرص حون شدماندآن فحم تباه احكراز حرص توثيد فحم ساه -آن زمان آن فحم احکر می نمود آن نه حن کار نار حرص بود حرص کارت را ساراییده بود سام حرص رفت وماند کار توکبود پخة يندار د کسي که مت کول غولهاى راكه برآ راييد غول آ زمایش حون ناید جان او ر کند کر د د رآ زمون دندان او عكس غول حرص و آن خود خام بود . از ہوس آن دام دانہ می نمود حون ناندحرص باثند نغزرو حرص اندر کار دین و خیر جو خيرانغزندنه ازعكس غير تاب حرص ار رفت ماند تاب خرر فحم باثيدمانده ازاحكر بتفت تاب حرص از كار دنيا حون برفت كودكان راحرص مى آردغرار . تاشونداز ذوق دل دامن سوار بردكر اطفأل خنده آيدش حون زکودک رفت آن حرص مدش خل زعکس حرص بنمودا نکبین که چه می کردم چه می دیدم درین

آن بنای انبیا بی حرص بود زان جنان پيوسة رونقها فزود ای بیامبحدبر آورده کرام كيك نبودمسجداقصاش نام . آن زاخلاصات ابراہیم بود کعه را که هر دمی عزی فزود کیک دربناش حرص و جنگ نبیت صنل آن معد حاك وسنك نبت نه کتشان مثل کتب دیکران نی مساحد ثان نی کسب وخان و مان نه نعاس و نه قیاس و نه مقال نه ادبشان نه عضشان نه مڪال هریکیثان را مکی فری دکر مرغ حانثان طايرازيري دكر قبله أفعال ماافعالثان دل *می لرز* در ذکر حالثان مرغثان رائصنه لأزرين يرمت نیم شب حانثان تحرکه مین شدست نقص كفتم كثة ناقص كوى قوم هرچه کویم من به حان نیکوی قوم محداقصی سازیدای کرام که سلمان باز آمد والسلام حمله را املاك در چسر کشد ورازین دیوان ویریان سرکشد د بوبک دم کژرود از مکروزرق تازیانه آیدش بر سرحوبرق

چون سلیان شوکه تا دیوان تو
چون سلیان باش بی وسواس و ریو
تاترا فرمان برد جنی و دیو
خاتم تواین دلست و بهوش دار
پس سلیانی کند بر تومدام
تا میر در سرو سرت سلیانی کنیت
دیو بهم وقتی سلیانی کند
در سرو سرت سلیانی کنید
در سرو سرت سلیانی کنید
در سرو سرت سلیانی کنید
در سرو سرت سلیانی کنیت
در سرو سرت سلیانی کنید
در سیان مردوشان فرقیت نیک

#### . بخش ۴۵ - قصه ٔ شاعروصله دادن شاه ومضاعف کردن آن وزیر بوالحس نام

. برامد خلعت واکرام و حاه شاعری آور د شعری پیش شاه تاه مکرم بود فرمودش هزار از زر سرخ و کرامات و نثار ىس وزىرش كفت كىن اندك بود ده هزارش مدیه وا ده تارود از چنوشاعرنس از تو بحردست ده هزاری که بگفتم اندکست فقه گفت آن شاه راو فلسفه تابرآ مدعشرخرمن ازكفه خانه منگرو ثناکشت آن سرش ده هزارش دادو خلعت درخورش یں تفحص کر دکین سعی کی بود شاه را اهلیت من کی نمود يس بكفندش فلان الدين وزير آن حن نام وحن خلق وضمير برنبثت وسوى خانه رفت باز در ثنای او یکی شعری دراز مرح شه می کر دوخلعتهای شاه بی زبان و لب ہمان نعای شاہ

بخش ع۴- باز آمدن آن شاعر بعد چند سال به امید بهان صله و هزار دینار فرمودن بر قاعده \* خویش و گفتن وزیر نوجم حسن نام شاه را کی این سخت بسیارست و ما را خرجهاست و خزینهٔ خالبیت و من او را بده یک آن خشود کنم

> بثاعراز فقروعوزمخاج كشت بعد سالی چند بهررزق و کشت گفت وقت فقرو تنگی دو دست حت و جوی آ زموده بهترست در کهی راکه آ زمودم در کرم حاجت نورا مدان جانب برم معنی الله گفت آن سیبویه يولهون في الحوائج ہم لدیہ والتمنا فأوجدنا فالدمك مح كفت الهنافي حوائجنا البك حله نالان پیش آن دیان فرد صد هزاران عاقل اندر وقت در د ہیچ دیوانہ ٔ فلیوی این کند بربخلی عاجزی کدیه تند عا قلان كى حان كثيدنديش بيش كرنديدندى هزاران بارمش حله ٔ پرندگان براوجها بلک حله <sup>\*</sup> ماسان در موجها

پیل وکرک و حدر اشکار ننر اژد پای زفت ومور ومار نیر مایه زویاندېم دی ېم بهار بلک حاک و باد و آب و هر شرار هردمش للبه كنداين آسان که فرو مکذارم ای حق یک زمان حله مطوی یمین آن دو دست استن من عصمت و حفظ تواست وین زمین کوید که دارم بر قرار ای که برآنم تو کر دستی سوار جگکان کیسه از وبر دوختند دادن حاجت ازو آموختند هرنبي زوبرآ ورده برات التعينوا مه صبرا اوصلات آب دريم جومجو در ختاك بو مين ازوخواسدنه از غيراو بركف ميش سخابهم اونهد . وربخواهی از دکر ہم او دمد روبدوآری به طاعت حون کند آنک معرض را ززر قارون کند بار دیکر شاعراز سودای داد روی سوی آن شه محن نهاد پین محن آردو بهد کرو مدبه شاعرجه باشد شعرنو زرنهاده شاعران رامنظر محنان ماصدعطا وجودوبر

خاصه ثاعر كوكهرآ ردز قعر پیشنان ثعری به از صد تنگ ثعر زانک قوت و نان ستون حان بود آدمی اول حریص نان بود حان نهاده بر کف از حرص و امل ىوى كىپ و سوى غصب و صد حيل حون بنادر کشت متغنی زنان عاشق نامت ومدح شاعران یاکه اصل و فصل او رابر دسند دربیان فضل او منسر نهند ېم حوعنېرېو د مد در گفت و کو یاکه کروفروزر بخثی او . حلق مار صورت خود کر دحق وصف مااز وصف او کسرد سق ر حونک آن حلاق سگر و حد ہوست آدمی را مرح جویی نیزخوست یر شود زان بادیون خمک درست خاصه مردحق که در نصنلت حت ر خىك مەرىدىت كى كىرد فروغ ورنباشدامل زان باددروغ این مثل از خود نگفتم ای رفیق سرسري مثنوحواهلي ومفيق كه چرافریه ثوداحدیه مدح ان يىمىركفت حون بشيد قدح . تعرا ندر سکر احسان کان نمرد . رفت شاعر پیش آن شاه و سرد

ای خنگ آن را که این مرکب براند محنان مردندواحيانها بإند وای حانی کوکند مکر و د ک ظالمان مردندوماندآن ظلمها شدز دنياماندازو فعل نكو كفت يغامبر خنك آن راكه او نردیز دان دین واحیان نبیت خر د مرد محن لیک احیانش نمرد تانینداری به مرک او حان سرد وای آنکومردو عصانش نمود وام دارست و قوی محتاج زر این راکن زانک ثاعر برگذر برد شاعر شعر سوی شهریار برامید بخش واحیان بار برامیدوبوی اکرام نحت نازنین ثعری پراز در درست شاه هم بر نوی خود گفتش هزار حون چنین مدعادت آن شهربار -بربراق عزز دنبار فية بود کیک این بار آن وزیر پر زجود برمقام او وزیر نورئیس مركشة كيكن سخت بى رحم وخسيس کفت ای شه خرجها داریم ما شاعرى رانبوداين بخشش جزا مرد شاعر راخوش و راضی کنم من بەربع عشراین ای معتنم

ده هزاران زین دلاور برده است خلق گفتندش که اوازپیش دست تعد سلطانی کدایی حون کند بعد شکر کلک خایی حون کند محكفت بفثارم ورااندر فثار . تاثود زار و نرار از انظار در رباید ہم جو گلبرک از حمین ر آنکه ار حاکش دېم از راه من این به من بگذار که اسادم درین كرتقاضاكر بودهرآشن از ژیاکر سرد تاثری نرم کردد حون سبند او مرا کیک شادش کن که نیگوکوی ماست كفت سلطانش برو فرمان تراست مركفت اورا و دوصد اومدلس توبه من بكذاراين برمن نويس یں فکندش صاحب اندر انظار ثدزمتان ودى وآمدهار تأعراندرانظارش بيرشد پ زبون این غم و تدبیرشد تارمد جانم ترا باشم رہی گفت اگر زرنه که د ثنامم دہی انتظارم کشت باری کوبرو تارمداین حان مسکین از کرو بعدار آنش دادر بع عشر آن ماندشاعراندراندىشه كران

این که دیرانگفت دستهٔ خاربود کانچنان تقدو جنان بسار بود یں بکقندش کہ آن دستور راد . رفت از دنیا خدا مزدت داد كم بمى اقاد بخش راخطا که مضاعت زوہمی شد آن عطا این زمان اورفت و احیان را سرد او نمردالحق بلی احسان بمرد . رفت از ماصاحب رادور ثید صاحب سلاخ دروشان رسید يأنكيرد باتواين صاحب ستنير روبكيران راوز ينجاثب كريز مابه صدحیلت ازواین مدیه را سديم اي بي خبراز جدما رو باشان کر دو گفت ای مثققان ر از کحاآ مدبکوییداین عوان قوم گفتندش که نامش ہم حن چیت نام این وزیر حامه کن حون مکی آمد دیغ ای رب دین -كفت يارب نام آن و نام اين آن حن نامی که از یک کلک او صدوزيروصاحب آيد جودنو این حن کزریش زشت این حن می توان مافیدای حان صدر سن شاه وملكش را ايدرسواكند برچنین صاحب جوشه اصغاکند

#### بخش۷۶- مانستن بدرایی این وزیر دون در افساد مروت شاه به وزیر فرعون یعنی کمان در افساد قابلیت فرعون

چند آن فرعون می شد نرم ورام حون شنیدی او زموسی آن کلام از خوشی آن کلام بی نظیر -آن کلامی که مدادی سنک شیر مثورت کر دی که کینش بود خو حون بهامان که وزیرش بود او یں بکفتی یا کنون بودی خدیو بنده کردی ژنده یوشی رابریو -آن سخن بر شیشه خانه ٔ او زدی ہم جو ساک منجنیقی آ مدی ساختی دریک دم او کر دی خراب هرچه صدروز آن کلیم خوش خطاب دروجودت ره زن راه خداست عقل تو دستور و مغلوب ہواست ناصحی ربانبی بندت دمد آن سخن را او په فن طرحی نهد نيت چندان باخود آشدامثو ر کین نه برحایت <sub>ب</sub>ین از حامثو حای هر دو دوزخ بر کس بود وای آن شه که وزیرش این بود . شاد آن شاہی کہ اورا دست کسر باثداندر كاربيون آصف وزير

نام آن نور علی نوراین بود شاه عادل حون قرين او شود نوربر نورست وعنسربر عبير حون سليمان شاه و حون آصف وزير هردورانبود زید بختی کزیر شاه فرعون ویو لامانش وزیر نه خرد مارونه دولت روز عرض ىس بود ظلات بعضى فوق بعض من نديدم جز ثقاوت در لئام گر تو دیدستی رسان از من سلام ہم حوحان باثیدشہ وصاحب جو عقل \* : عقل فاسدروح را آرد بنقل سحرآ موز دوصدطاغوت ثبد آن فرشة معلّ حون لاروت شد عقل جزوی راوزیر خود مکسر عقل کل راساز ای سلطان وزیر که برآید حان پاکت از ناز م موارا تووزير خود مساز عقل را اندېشه يوم دين بود کین ہواپر حرص و حالی مین بود عقل را دو دیده دریایان کار بهرآن کل می کشداورنج خار بادهر خرطوم اخثم دوراز آن که نفرساید نریزد در خزان

بخش ۴۸ - نشتن دیوبرمقام سلیان علیه السلام و شبه کردن او به کار نامی سلیان علیه السلام و فرق ظاهر میان هر دوسلیان و دیو خوشتن راسلیان بن داود نام کردن

> بارباش ومثورت کن ای مدر ورجه عقلت مت باعقل دکر یای خودبراوج کردونهانهی بادوعقل ازبس بلا فاوارہی ديوكر خودراسليان نام كرد . ملک برد و ملکت را رام کر د صورت کارسلیمان دیده بود صورت اندر سردیوی می نمود . حلق کفتند این سلمان بی صفاست از سلمان ماسلمان فرقهاست ہم جنانک آن حس بااین حس او حویدارست این ہم حون وسن پیزیر ديومي گفتي كه حق بر شكل من صورتی کر دست خوش براهرمن تانىندازد شارااو بشت د پوراحق صورت من داده است گرىدىدآيد بەدغوى زىنمار صورت او را مدارید اعتبار

ديوشان از مکر اين مي گفت کيک می نموداین عکس در دلهای نیک که بود تمینرو عقلش غبگو نيت بازى بالممنيرخاصه او می بندد پر ده برانل دول بيچ سحروبيچ تلبيس و دغل باز کونه می روی ای کژخطاب یس ہمی گفتید ما خود در حواب باز کونه رفت خواهی بمخین *ىوى دوزخ ا*سفل اندرسافلىن اواكر معزول كثتت وفقير ىت درىشانى<u>ش مەر</u>ىنىر تواکر انگشری رابردهای دوزخی حون زمهریرافسردهای سرکحاکه نودېمي نهيم سنب مايوش وعارض وطاق وطرنب وربه غفلت مانهيم اوراجبين پچه مانع برآیداز زمین مین مکن سحده مرین ادبار را که مهٔ آن سرمرین سرزیر دا كرنبودي غيرت ورثنك خدا کر دمی من شرح این بس حان فزا يأبكويم شرح اين وقتى دكر ہم قناعت کن تو بیذیراین قدر روی بوشی می کند بر هر صی نام خود کر ده سلمان نبی

درگذراز صورت وازنام خنیر از لقب وزنام در معنی گریز پس میرس از حداو وزفعل اورا بجو

### بخش ۴۹ - درآ مدن سلیمان علیه السلام هرروز در مسجد اقصی بعد از تام شدن جهت عبادت و ارشاد عامدان و معتلفان و رستن عقافیر در مسجد

هرصاحی حون سلیمان آمدی خاضع اندر متحداقصي شدي پس بکفتی نام و نفع نود مکو . نوکیاہی رست**دیدی اندر**و توزيان کی ونفعت برکسيت توچه دارویی چی نامت چست که من آن را حانم واین را حام یس بکفتی هرکیایی فعل و نام نام من اینت برلوح از قدر من مرین را زهرم و او را ننگر یس طبیبان از سلمان زان کیا عالم و دا ناشدندی مقتدی . حسم را از رنج می پرداختند کالتبهای طبیبی ساختند عقل وحس را سوی بی سوره کحاست . این نجوم وطبوحی انبیاست جزيذيراي فن ومحاج نيت عقل جزوى عقل انتخراج نبيت ك صاحب وحي تعليمش دمد قابل تعليم وفهمت ابن خرد اول اولىك عقل آن را فزود حله حرفتها يقين از وحي بود

به حرفت را ببین کمین عقل ما تانداو آموختن بی اوسا گرچه اندر مکر موی اشکاف به بیچ پیشه رام بی اسانشد دانش پیشه ازین عقل ار بدی پیشه بی اوسا حاصل شدی

## بخش۵۰ - آموضن پیشه کورکنی قابیل از زاغ پیش از آنک درعالم علم کورکنی وکوربود

کی زفکر وحیله واندنشه بود کندن کوری که کمتریشه بود گریدی این فهم مرقابیل را ر کی نهادی بر سراو کا بیل را كه كحاغايب كنم اين كشةرا ابن به خون و حاک در آغشه را بر کرفته تنیر می آمد جنان دید زاغی زاغ مرده در دلان ازيي تعليم اوراكوركن از ہوا زبر آمدوشداویہ فن زود زاغ مرده را در کور کر د یس به چنگال از زمین انگیخت کر د زاغ از الهام حق بدعكم ماك . دفن کردش بیں بیوشدش په حاک كفت قابيل آه شه برعقل من که بود زاغی زمن افزون به فن عقل جزوى مىكندهر سونظر عقل كل راكفت مازاغ البصر عقل زاغ اساد کور مردگان عقل مازاغ است نور خاصگان

مان که او دنباله <sup>ن</sup> زاغان پرد زاغ اورا سوی کورستان برد کوبه کورستان بردنه سوی باغ مین مدواندریی نفس *جوزاغ* گر روی رو دریی عقای دل ىوى قاف ومىحداقصاي دل ر نوکیایی هردم ز سودای تو می دمد در مسحد اقصای تو یی برازوی پای ردبروی مهٔ ... توسلمان وار داد او بده باز کوید با تو انواع نبات ر زانک حال این زمین با ثبات ترحان هرزمین نبت ویست درزمین کرنتیگر ورخود نبیت ر فکر اسرار دل را وانمود یں زمین دل کہ نبتش فکر بود گرسخن کش یابم اندرا بحمن صد هزاران گل برویم حون حمین می کریزد نکهٔ ناز دل حودزد ورسخن کش یابم آن دم زن به مرد جنبش هرکس به سوی حاذبت جذب صدق نه بيوجذب كاذبت رشة بدانه وآنکت می کشد می روی که کمره و که در رشد اشتركورى مهار تورمين توکش توکش می من مهارت رامبین

كر شدى محوس جذاب ومهار یس غاندی این حمان دارالغرار گېردىدى كويى سك مى رود سخره ٔ دیوسیه می شود ىي خود را واڭىدى كىرنى<u>ز</u> دریی او کی شدی مانند حنیر کی بی ایشان مدان د کان شدی گاوکر واقف زقصابان مدی یا بخوردی از کف اشان سوس يا را دى شىرىثان از چاپلوس مرزمقصود علف واقف بدي ور بخوردی کی علف ہضمش شدی پس سون این جهان خود غفلست م چيت دولت کين دوادو بالتت اولش دو دوبه آخر لت بخور جز درین ویرانه نبود مرک خر تو په حد کاري که بکر فتی په دست عیش این دم بر تو پوشیده شدست که پیوشداز توعیش کردگار زان ہمی مانی بدا دن تن به کار عيب آن فكرت شدست از تونهان میخنن هر فکر که کرمی در آن برتوكر بيدا ثدى زوعيب وثنين زورميدي حانت بعدالمشرقين کر بوداین حال اول کی دوی حال که آخر زویشان می ثوی

تاكنيم آن كاربروفق قضا پس بوشیداول آن برجان ما حون قضأآ ورد حكم خود مديد حشم واشد ما شیانی رسید این شانی بهل حق رایرست این شانی قضای دیکرست ورکنی عادت شان خور ثوی زین شیانی شمان تر شوی نیم دیکر در شیانی رود نیم عمرت در پرشانی رود حال ويار و كار نيكوتر بجو ترك اين فكر ويرشاني مكو یں شانیت بر فوت چہ است ور نداری کار نیکوتر به دست ور ندانی حون مدانی کمین به دست گرېمي داني ره نيکويرست مەندانى ئاندانى ئىك را . ضدرااز ضد توان دیدای فتی از کناه آگاه هم عاجزیدی چون زترک فکر این عاجز شدی -عاجزى راباز جو كزجذب كيت حون مدى عاجز شانى زچىيت عاجزى بى قادرى اندر جان كس نديدست ونباشداين مدان م مخنن هرآ رزوکه می بری توزعب آن حجابی اندری

خود رمیدی جان تو زان جست و جو ورنمودی علت آن آرزو ر کس نسردی کش کثان آن سوترا گرنمودی عیب آن کاراوترا زان بود که عیش آمد در ظهور وان دکر کار کز آن متی نفور عب كار بد زماينهان مكن ای خدای راز دان نوش سخن یا نا نکردیم از روش سردو بها عيب كارنيك رامنابه ما . رفت در مسحد میان روشنی ہم بر آن عادت سلیان سی كه ببنيذ مبحدا ندر نوكياه قاعده مرروزرامی حست ثاه آن حثایش که شداز عامه خفی دل ببینه سربدان چشم صفی

## بخش۵۱ - قصه ٔ صوفی کی در میان گلتان سربه زانو مراقب بودیارانش گفتند سر برآور تفرج کن بر گلتان و ریاحین و مرغان و آثار رحمة الله تعالی

صوفيي درباغ از ببركشاد صوفیانه روی بر زانو نهاد یس فرورفت او به خود اندر نغول شدملول از صورت خوابش فضول این درختان مین و آثار وخضر كه چه خسي آخراندررز نكر سوی این آ<sup>ث</sup>ار رحمت آررو امرحق بشوكه كقنت انظروا -آن برون آ ثار آ ثارست و بس مُ كفت آ ثارش دلست اى بوالهوس بربرون عکسش جو در آب روان باغهاو سنره فإدر عين حان كه كنداز لطف آب آن اضطراب آن خيال باغ باثنداندرآب باغهاوميوه فاندر دلست عکس لطف آن برین آب و گلت کر نبودی عکس آن سرو سرور . پس نخواندی ایردش دار الغرور ہت از عکس دل و حان رحال . این غرور آنت یعنی این خیال

جله مغروران برین عکس آمده برگانی کمین بود جنت کده می گریز نداز اصول باغها برخیابی می کنند آن لاغها چونک خواب خفلت آید ثان به سر راست بینند و چه سودست آن نظر بس به گورستان غریوا قاد و آه تاقیامت زین غلط واحسر باه ای خنک آن را که پیش از مرک مرد یعنی او از اصل این رز بوی برد

# بخش ۵۲ - قصه ٔ رستن خروب در کوشه ٔ مسجداقصی و عملین شدن سلیان علیهالسلام از آن حون به سخن آمد با او و خاصیت و نام خود بکفت

یس سلمان دیداندر کوشه ای . نوکیایی رسته هم حون نوشهای دیدبس ناد کیاہی سنروتر مى ربود آن سنريش نور از بصر اوجوابش كفت وبشكفت ازخوشيش یس سلامش کرد در حال آن حشیش گفت نامت چیت برکو بی دان كفت خروبت اي شاه حمان مركفت اندر توجه خاصيت بود گر گفت من رستم مکان ویران ثود لإدم بنياداين آبوگلم من كه خروبم خراب منرلم كماجل آمد سفرخوامدنمود یس سلمان آن زمان دانست زود كفت مامن متم اين معيريقين در حلل نابدر آفات زمین مبحداقصی محلخل کی شود یاکه من باشم وجود من بود . نبود الابعد مرك مايدان یں کہ مدم متحدما بی کھان

يار يدخروب هرحام سحدست محدست آن دل که جیمش ساحدست یار بد حون رست در تو مهراو . . . . ہیں ازو بکریز و کم کن گفت وکو مرتراومسحدت رابركند برکن از بنیش که کر سربر زند ہم حوطفلان سوی کژیون می غژی عاثقا خروب توآمد كژى . خویش مجرم دان ومجرم کومترس تاندزدداز تو آن اسآد د*ر*س حون بكويي حاهلم تعليم ده این چنین انصاف از ناموس به ر ناكفت وظلمنا پیش ازین از بدر آموزای روش جبن نه لوای مکر و حیلت بر فراخت نهانه کردونه تزویر ساخت که رم من سرخ رو کردیم زرد باز آن ابلیس بحث آغاز کر د اصل جرم و آفت و داغم توی رنگ رنگ تست صباغم توی یر تا نکر دی جبری و کژکم تنی مین بخوان رب بااغویتنی اختيار خويش رايك سونهي بر درخت جبر ماکی برجهی بإخدا درجنك واندر كفت وكو ہم حو آن ابلیس و ذریات او

که تو در عصبان همی دامن کشی حون بوداکراه با جندان نوشی آن جنان نوش کس رود در مکر ہی کس چنان رقصان دود در کم رہی ر کت ہمی دادند نند آن دیکران بیت مرده ځنګ می کر دی در آن کی زندطعهٔ مراجز بیچ کس که صواب اینت و راه اینت و س حون چنین جنکد کسی کو بی رہست کی چنین کوید کسی کومکر ست هرجه عقلت خواست آری اضطرار هرچه نفست نواست داری اختیار دانداو کونیک بخت ومحرمت . زىرىي زابلىي وعثق از آ دمت کم رمدغرقت او بایان کار زیرکی ساحی آمد در بحار . نیت جیحون نیت جو درباست این مل ساحت رار ف<sup>ا</sup>کن کسروکس ر وانکهان دریای ژرف بی بناه در رباید مفت دریا را حو کاه عثق حون کشی بود بهر خواص کم بود آفت بوداغلب خلاص زیرکی بفروش و حیرانی بخر زيركى ظنت وحيراني نظر عقل قرمان کن په پیش مصطفی حسى الله كوكه الله ام كفي

ہم حوکنعان سرز کشی وامکش كەغرورش دادنفس زېركش که برآیم برسرکوه مثید منت نوحم چراباید کثید حونك سكرومتش كويدخدا حون رمی از منتش بر حان ما مت اوراخدا ہم می کشد توچه دانی ای غراره ٔ پر حسد تاطمع در نوح و کثتی دوختی كاسكى او آثنا ناموختى تا حوطفلان چنک در مادر زدی کاش چون طفل از حیل جاہل مدی علم وحی دل ربودی از ولی یا یہ علم نقل کم بودی ملی . . . باچنین نوری حویث آری کتاب حان وحی آ سای تو آردعتاب حون تيمم باوجود آب دان علم تقلی با دم قطب زمان رسکی زین ابلهی یا بی و بس . حویش ابله کن تبع می روسیس بهران كقنت سلطان البشر اکثرانل الجذالبلدای پسر زيرى حون كسرو مادا نكنرنست ابلهی ثوتا ماند دل درست ابلهی کوواله و حسران موست ابلهی نه کویه منحرگی دوتوست

ابلهان اندآن زنان دست بر ر از کف ابله وزرخ پوسف تدر عقلها باری از آن سویت کوست عقل را قرمان کن اندر عثق دوست علها آن سو فرساده عقول مانده این سوکه نه معثوقست کول هر سومویت سرو عقلی شود زین سراز حیرت کر این عقلت رود . نیت آن مورنج فکرت پر دماغ که دماغ وعقل روید دشت و ماغ ىوى دشت از دشت <sup>ك</sup>ىية شوى روی باغ آبی شود تحلت روی موی باغ آبی اندرین ره ترک کن طاق و طرنب يا قلاوزت تجنيد تومجنب هرکه او بی سربجنید دم بود جنبش جون جنبش کز دم بود پیشه ٔ اوخستن احسام ماک کژرووثب کوروزثت وزهرناک سربکوب آن راکه سرش این بود . حلق و خوی متمرش این بود تار مرجان ریزه اش زان ثوم تن . خود صلاح اوست آن سر کوفتن واسان آن دست دیوانه سلاح تاز توراضی شود عدل و صلاح دست او راورنه آر دصد کزند حون سلاحش مست و عقلش نه بيند

# بخش ۵۳ - بیان آنک حصول علم و مال و جاه بدکوهران را فضیحت اوست و مین شمنیریست کی افتادست به دست راه زن

بدكهرراعلم وفن آموختن دادن تغی به دست راه زن به كه آیدعلم ناكس را به دست تیغ دادن در کف زنگی مت . فنه آمد در کف مدکوهران علم ومال ومنصب وجاه وقران تاسآننداز كف مجنون سان يس غزازين فرض شدېرمؤمنان واستان شمشيررا زان زشت خو حان اومجنون منش شمشيراو -انچ منصب می کند ما حاهلان از فضیحت کی کند صدار سلان مارش از سوراخ بر صحرا ثتأفت عيب اومخفيت حون آلت بيافت يونك جابل شاه حكم مرشود حله صحرا مار و کز دم پر شود مال ومنصب ناکسی که آردیه دست طالب رسوايي خويش او شدست ياكند بخل وعطافاكم دمد باسحأ آرد بناموضع نهد

شاه را در خانه بین بین باشد عطاکه احمق دمه حکم چون در دست کمرایمی فتاد جان نرشت او جهان سوزی کند راه نمی داند قلاو وزی کند جان زشت او جهان سوزی کند طفل راه فقر چون پیری کرفت که بیا تاماه بنایم ترا ماه را هرکز ندید آن بی صفا که بیا تاماه بنایم ترا ماه را هرکز ندید آن بی صفا حکم میر مین تا تاماه بنایم ترا ماه را هرکز ندید آب بهم ای خام غمر احمقان سرور شد تندو زبیم عاقلان سرفی کشیده در گلیم اعتمان سرور شد تندو زبیم عاقلان سرفی کشیده در گلیم

#### بخش۵۴- تفسيريا انها المزل

که برون آ از گلیم ای بوالهرب خواند مزمل نبی را زین سبب که حهان جسمیت سرکر دان تو موش سرمكش اندر كليم وروميوش که تو داری شمع وحی شعثعی من مثوینهان زننگ مدعی شمع اندر ثب بود اندر قیام مین قم اللیل که شمعی ای ہمام " بی پناہت شیراسیرار منبت بی فروغت روز روش ہم شبت باش کشیبان درین بحرصفا که تونوح ثانی ای مصطفی ره ثناسی می بیاید بالیاب هررى را خاصه اندر راه آب هرطرف غولىيت كثيبان شده خنیر بنگر کاروان ره زده خضروقتی غوث هرکشی توی ہم حوروح اللہ مکن تنہاروی پیش این جمعی حوشمع آسان . انقطاع وحلوت آری را بان ای مدی حون کوه قاف و توبهای وقت خلوت نیت اندر جمع آی سرِراً نکذار دازیانک سگان بدر برصدر فلك شد ثب روان

ر بانک می دارند سوی صدر تو طاعنان ہم حون سگان بر مدر تو ازىيە وغوغ كنان برىدر تو این سگان کرنداز امرانصتوا توزخثم كرعصاي كوررا مین بکذار ای ثنفار نجور را نه تو گفتی قایداعمی به راه صدثوابواجر يلدازاله هرکه او چل گام کوری راکشد كثت آمرزيده ويلدرشد جوق کوران را قطار اندر قطار یں بکش توزین حمان بی قرار کار بادی این بود تو بادیی ماتم آخر زمان راشادیی مین روان کن ای امام المتقین " این خیال اندیشگان را تایقین هرکه در مکر تو دارد دل کرو كردنش رامن زنم توشادرو برسركوریش كوربهانهم اوسکرینداردو زهرش دېم كمرفاز مكرمن آموختند عقلهااز نورمن افروختند ىيش ياى نرەپيلان حهان چيت خود آلاجق آن ترکان آن چراغ او به پیش صرصرم . نود چه باشدای مهین بیغامبرم

. تاهزاران مرده مررومد زحاك خنردر دم توبصور سمناك رسخيزي مازيش ازر سخير حون تواسرافيل وقتى راست خنير خویش بناکه قیامت نک منم هرکه کوید کو قیامت ای صنم ر در نگرای سایل مخت زده زین قیامت صدحهان افزون شده پس جواب الاحمق ای سلطان سکوت ورنباثیدانل این ذکر و قنوت حون بود حانا دعا نامتحاب ر آسان حق سکوت آید جواب كىك روزاز بخت ما بىگاە ثىد ای در بغاوقت خرمنگاه شد ر تنگ می آید برو عمر دوام وقت تنكست و فراخى اين كلام نیزه مازی اندرین کوه کمی تنک نیرهازان راهمی آردیه تنگ سيك ترصدره زوقت است اي غلام وقت تنك وخاطرو فهم عوام این درازی در سخن حون می کشی حون جواب احمق آمد حامثی از کال رحمت و موج کرم می دمدهر شوره را باران و نم

## بخش۵۵ - دربیان آنک ترک الجواب جواب مقرر این سخن کی جواب الاحمق سکوت شرح این هر دو درین قصه است کی گفته می آید

بود شاهی بود اورا بنده ای مرده علی بود و شهوت زنده ای خرده بهی خدش بگذاشتی به مگالیدی نکوپنداشتی کونیداشتی کفت شابشه جرااش کم کنید وربخگد نامش از خطبر زنید عقل او کم بود و حرص او فزون چون جرا کم دید شد تند و حرون عقل بودی کرد خود کردی طواف تابیدی جرم خود کشی معافت عمل بودی کرد خود کردی طواف مردو پایش بسته کرد دبر سری چون خری پابسته تند داز خری خودمان کان دو زفعل آن خست نود مدان کان دو زفعل آن خست یس بکوید خرکه یک بندم بست خود مدان کان دو زفعل آن خست

بخشء ۵- در تفسیراین حدیث مصطفی علیه السلام کی ان الله تعالی خلق اللائکة ورکب فیم العقل و خلق البهائم ورکب فیما الشهوة و خلق بنی آ دم و رکب فیم العقل و الشهوة فهمن غلب عقله شهوته فهواعلی من اللائکة و من غلب شهوته عقله فهوا دنی من البهائم

> خلق عالم راسه کونه آ فرید در حدیث آمد که بردان مجید کیک کره راحله عقل و علم وجود آن فرثبة ست او ندا ند جز سجود نيت اندر غضرش حرص وموا نورمطلق زنده ازعثق خدا یک کروه دیکر از دانش تهی هم حوحوان از علف در فربهی اونبينه جزكه اصطبل وعلف از ثقاوت غافلىت واز شرف نيم او زافر شة و نيميش خر این موم ہت آدمی زاد و بشر نیم دیکر مایل عقلی بود نيم خرخود مايل سفلي بود آن دو قوم آموده از جنگ و حراب وین بشربا دومخالف در عذاب

آدمی شکندوسه امت شدند وين بشربم زامتحان قسمت ثدند كيك كره متغرق مطلق ثدرت ہم جو عتیبی باملک ملحق شدست رسة از خثم وبهواو قال و قيل نقش آدم لیک معنی جبرئیل كوبياازآ دمى اوخود نراد از رباضت رسة وز زمدو حهاد خثم محض وثهوت مطلق ثيدند قىم دىكر باخران ملحق شدند میک بود آن خانه و آن وصف زفت وصف جسریلی در شان بو در فت مرده کر دد شخص کو بی جان شود . خر شود حون حان او بی آن شود این سخن حقست و صوفی گفته است زانک حانی کان ندارد مت بیت درحهان باریک کاربهاکند اوز حیوانها فزون ترجان کند آن زحوان دیکر ناید دید كمرو تلبيي كهاو داندتبير جامه ہی زرکشی را بافتن در فاز قعر دریا یافتن يانجوم وعلم طبو فليفه خرده کاربهای علم ہندسہ رەبە، مقىم آسان برنىيىش كه تعلق ماہمین دنیاستش

این ہمہ علم بنای آخرست که عاد بود گاو و اثترست بهراستبعای حیوان چندروز نام آن کر دنداین کیجان رموز علم راه حق وعلم منرلش صاحب ول داند آن را با دلش یں درین ترکب حیوان لطیف آ فریدو کر دبا دانش الیف ر زانک نسبت کو بیقطه نوم را نام كالانعام كردآن قوم را حهای منعکس دارند قوم روح حيوانى ندارد غيرنوم يقظه آمدنوم حيواني نماند . انعکاس حس خود از لوح خواند حون شداو بيدار عكسيت نمود ہم ہوحس آنک نواب او را ربود لاجرم النفل بود ازسافلين ر ترك او كن لااحب الافلين

# بخش ۵۷ - در تفسیراین آیت کی واماالذین فی قلوبهم مرض فزادتهم رحباو قوله یضل به کثیراو بهدی به کثیرا

زانک استداد تبدیل و نبرد بودش از پتی و آن را فوت کرد
باز حیوان را حواستداد نبیت
باز حیوان را حواستداد نبیت
خورد او افیون شود سکته و بی عقلیش افزون شود
کر بلاد خورد او افیون شود سکته و بی عقلیش افزون شود
ماندیک قیم دکر اندر جهاد نیم حیوان نیم حی بار شاد
روز و شب در جنک و اندر کش مکش کرده چالیش آخرش با اولش

# بخش ۵۸ - چالیش عقل بانفس ہم حون تنازع مجنون با ناقه میل مجنون سوی حره میل ناقه میل مجنون سوی حره میل ناقه و قدامی حره میل ناقه و ایس سوی کره چنانک گفت مجنون ہوا ناقتی خلفی و قدامی الہوی و ایا کا لمختلفان

مى كشد آن پيش واين وايس په كىين ہم چومجنون اندو حون ناقدش یقین میل ناقه پس یی کره دوان ميل محنون پيش آن ليلي روان . ناقه کر دیدی و واپس آمدی کے دم ارمجنون زخود غافل بدی می نبودش چاره از بی خود شدن عثق و مودا حونک پر بودش بدن آنک اوباثد مراقب عقل بود عقل را سودای کیلی در ربود کیک ناقه بس مراقب بودوحیت حون مدیدی او مهار خویش سست روسیں کر دی بہ کر ہ بی درنک فهم کردی زوکه غافل کشت و دنک كوسي رفتت بس فرسكها چون به نود باز آمدی دیدی زجا درسه روزه ره بدین احوالها ماند محنون در تر ددسالها

ما دو ضديس بمره نالايقيم كفت اي ناقه حوهر دوعا ثقيم كردبايداز توصحت اختيار نيتت بروفق من مهرومهار گمره آن حان کو فرو نایدز تن این دو ہمرہ یکدکر راراہ زن تن زعثق خاربن حون ناقدای حان زہجرعرش اندر فاقدای حان کشاید سوی بالا بالها در زده تن در زمین چگالها یس زلیلی دور ماند حان من تاتوبامن باشي اي مرده أوطن روزگارم رفت زین کون حالها ېم حو تپه و قوم موسى سالها خطوتيني بوداين ره ياوصال ماندهام درره زشتت ثصت سال سیر کشم زین مواری سیرسیر راه نزدیک و باندم سخت دیر سرنكون خود رااز اثتر در فكند محكفت موزيدم زغم تاجند جند تك شدېروي بيايان فراخ خویشن افکنداندر سکلاخ ر مخلخاً کشت جیم آن دلیر -آنخان افکند خود راسخت زیر ازقضاآن لحظه مايش ہم سكست جون جنان افکند خود راسوی ست پای رابر بست و گفتاگو شوم زین کند نفرین حکیم خوش دبهن بر سواری کو فرو ناید زتن عثق مولی کی کم از لیلی بود گوی شومی کر دبر پهلوی صدق غلط غلطان در خم چوگان عثق کین سفرزین پس بود جذب خدا وان سفر بر ناقه باشد سیرا این چنین سیریست مشنی ز جنس کان فزود از اجتماد جن وانس این چنین جذبیست نی هر جذب عام که نهادش فضل احد والسلام

## بخش۵۹ - نوشت آن غلام قصه مشکایت نقصان اجری سوی پادشاه

قصه کوته کن برای آن غلام که سوی شه بر نوشتت او پیام قصه يرخنك ويرمتي وكبن مى فرسدىيش شاە نازىين ہت لایق شاہ را آئکہ سر كالبدنامه ست اندروي نكر کوشه ای رو نامه را بکشا بخوان مین که حرفش ست در خورد شهان نامه کیکرنویس وچاره کن گرنباشد درخور آن را یاره کن ورنه هرکس سردل دیدی عیان كك فتح نامه أتن زب مدان نامه بکشادن چه د شوارست و صعب كار مردانىت نەطفلان كىپ بر حله بر فهرست قانع کشةایم . زانک در حرص و ہوا آغشة ایم تاجنان دانندمتن نامه را باثد آن فهرست دامی عامه را بازکن سرنامه راکر دن متاب زين سخن والله اعلم بالصواب متن نامه مسينه راكن امتحان مت آن عنوان حواقرار زمان تامنافق وارنبود كارتو كه موافق مت با اقرار تو

چون جوالی بس گرانی می بری زان نباید کم که دروی بنگری که چه داری در جوال از تلخ و خوش گریمی ارزد کشیدن را بکش ورنه خالی کن جوالت را زنگ باز خرخود را ازین بیگاروننگ در جوال آن کن که می باید کشید سوی سلطانان و شافان رشید

# بخش ۶۶ - حکایت آن فقیه با دستار بزرگ و آنک بربود دستارش و بانک می زد کی بازگن ببین کی چه می بری آنکه ببر

درعامه ٔ خویش در پیچیده بود ک فقیمی ژنده کا در چده بود تاثود زفت ونايدآن عظيم حون در آید سوی محفل در حطیم ژنده ۶ از جامه ۶ پیراسته ظاهرا دستاراز آن آراسة ظاهر دستار حون حله أبهثت حون منافق اندرون رسواو زشت در درون آن عامه مد دفین ياره ياره دلق وينيه ويوستن روی سوی مدرسه کرده صبوح تارين ناموس بإراو فقوح درره تاریک مردی حامه کن منظراساده بودار سرفن یس دوان شد تا بسازد کار را در ربود او از سرش دسآر را بازکن دستار را آنکه سر یں نقیش مانک برزد کای پسر بازکن آن مده راکه می بری این چنین که چاریره می پری

بازکن آن را به دست خود عال آنکهان خواهی بیرکر دم حلال چونک بازش کرد آنک می کریخت صده خراران ژنده اندر ره بریخت زان عامه نفت نابیت او ماندیک کز کههذای در دست او برزمین زدخر قدرا کای بی عیار زین دغل ما را بر آور دی زکار

### بخش ۱۶ - نصیحت دنیا ۱بل دنیا را به زبان حال و بی و فایی خود را نمودن به و فا طمع دارندگان از و

از نصیت باز گفتم ماجرا گفت بنمودم دغل کیکن ترا بأنك زدهم بى وفايي خويش كفت ہم چنین دنیااکر جہ نوش سکفت آن دغل کون ونصیحت آن فیاد اندرین کون و فیادای اوساد وآن فيادش كفية رومن لاشيام کون می کوید بیامن خوش بیم گر آن سردی و زردی خزان ای زخوبی هاران لب کزان مرك اورا يادكن وقت غروب روز دیدی طلعت خور شید خوب حسرتش راہم ببین اندرمحاق بدر را دیدی برین خوش چارطاق کود کی از حس شدمولای خلق بعد فردا شدخر ف رسوای خلق گرتن سمین تنان کردت شکار تعدیسری مین تنی حون پنیه زار . فضله ئان را ببین در آبریز ای مدیده لوتهای چرب خنیر مرخث را کو که آن خوبیت کو برطبق آن ذوق و آن نغزی و بو

کویداو آن دانه بدمن دام آن حون شدى توصيد شد دانه نهان بس انامل رشك اسآدان شده در صناعت عاقبت لرزان شده نرکس چشم خار ہم ہو جان آخرائمش مین و آب ازوی چکان آخراومغلوب موشى مى ثود حدری کاندر صف شیران رود حون فربيرش بين آفر فرف طبع تنر دور مین محترف آ خرا حون دم زثت خنگ خر زلف حعد مثلبار عقل بر خوش بين كونش زاول ماكثاد وآخر آن رمواييش مين و فياد ر زانک او بنمودیدا دام را پیش توبرکند سبت خام را ورنه عقل من ز دامش می کریخت یس مکو دنیایه تزویرم فریفت غل وزنجيرى ثدست وسلسله طوق زرین و حایل مین هله تهمچنین هر جزو عالم می شمر اول و آخر در آرش در نظر ر هرکه آخر مین تر او مطرو دتر هركه آخرمين تراومعودتر روی هریک حون مه فاخر ببین ر حونک اول دیده شد آخر ببین

تانباشى ہم جوابلىس اعورى نيم بيندنيم ني حون ابتري این جهان دید آن جهان بینش ندید ديدطين آدم و دينش نديد نيت ببرقوت وكسب وضاع فضل مردان برزنان ای بوشحاع ففنل بودی ہر قوت ای عمی ورنه شیروپیل رابر آدمی زان بود که مرد پایان مین ترست فضل مردان برزن ای حالی پرست اوزاہل عاقبت جون زن کمت مرد كاندر عاقبت بنی خمست باكدامين راتوباشي متعد از حمان دوبانک می آید به ضد وان مکی بانکش فریب اشقیا آن مکی بانکش نثوراتقیا من شکوفه ٔ خارم ای خوش کرمدار گل بریز د من بانم ثاخ خار بانک خار او که سوی مامکوش . مانک اشکوفه ش که انگ گل فروش ر که محب از ضد محبوبت کر این مذیر فتی باندی زان دکر بأنك ديكر بنكر اندرآخرم آن یکی بانک این که اینک حاضرم نقث آخرزآ به ُ اول ببن حاضری ام مت حون مکر و کمین

آن دکر راضدو نادرخور شدی حون مکی زبن دو جوال اندر شدی ر ای خنک آنکوزاول آن شند كش عقول ومسمع مردان ثنيد خانه خالی یافت و حارا او کرفت غيرآنش كژناپديا تگفت آن خث را آب نتواند رید کوزه نوکویه خود بولی کشد كفركافرراومرشدرارشد در حهان هر چنر چنری می کشد کهرباهم مت ومغناطین مت . ماتوآ ہن یا کہی آبی بشت بردمغناطيت ارتوآبني ور کهی بر کهربابر می تنی لاجرم شد پہلوی فجار حار -آن مکی حون نیت بااخیار یار مت موسی پیش قبطی بس ذمیم مت المان ميث سطى بس رجيم ت حان المان حاذب قبطی شده حان موسى طالب سطى شده معده تُ آدم جذوبُ كندم آب معده ٔ خرکه کشد دراجنداب گر تو نشاسی کسی را از خلام بنكر اوراكوش سازيدست امام

### بخش ۶۶ - بیان آنک عارف راغذا بیست از نور حق کی ابیت عندر بی تطعمنی و بیقینی و قوله الجوع طعام الله یحیی به ایدان الصدیقین ای فی الجوع یصل طعام الله

رانک هر کره یی مادر رود تاران جنسيش بيدا ثود شيرخرازنيم زيريية رسد آدمی را شیراز سیهٔ رسد عدل قیامت و قسمت کر دنست این عجب که جبرنی و ظلم نیت ظلم بودی کی نکہبانی بری جېرېودي کې شانې پدې روز آخر شدسق فردا بود راز ماراروز کی کنجابود بر دم وبرچاپلوس فاسقی ای بکر دہ اعتاد واتقی قبداى برساختتى ازحاب آخر آن خمه ست بس وانمى طناب زرق چون برقت واندر نور آن راه نتوانند دیدن ره روان هردواندر بی وفایی یکدل اند این حمان و اہل او بی حاصل اند مرح روآردبه توآن روقفاست زاده ٔ دنیا حودنیا بی و فاست

تاامد درعهدو پیمان متمر اہل آن عالم حو آن عالم زبر نود دوپغمبربه ہم کی ضد شدند معجزات از ہدکر کی ستدند . شادی عقلی نکر دداندلن کی شودیژمرده میوه کآن حهان او دنی و قبله گاه او دنست نفس بی عهدست زان رو کشنیت مرده را درخور بود کورو کفن . نفهارالايقىت اين انجمن قبلداش دنیاست او را مرده دان . نفس اکریه زیرکست و خرده دان آبوحی حق مین مرده رسید . تىدز خاك مردەاي زىدە بەيد توران گلونه ٔ طال تقاش تانبايدوحش توغره مباش تاب خورشدی که آن آفل نشد . مانک وصیتی جوکه آن خامل نشد قوم فرعون انداجل حون آب نيل آن ہنر ہی دقیق و قال و قیل گرچه خلقان را کشد کردن کثان رونق وطاق وطرنب وسحرثان مرک حوبی دان که آن کشت اژد **ه** تحربی ساحران دان جمله را ک مهان پر شب بد آن راضیح خور د حادوبها راہمہ مک لقمہ کر د

نوراز آن خوردن نشدافزون و میش بل بهان سانست کو بودست پیش در اثرافزون شدو در ذات نی دات را افزونی و آفات نی حق زایجاد جهان افزون نشد آنچ اول آن نبوداکنون نشد کیک افزون کشت اثر زایجاد خلق در میان این دو افزونیست فرق مست افزونی اثر اظهار او تاپید آید صفات و کار او مست افزونی هر ذاتی دلیل کو بود حادث به علتها علیل مست افزونی هر ذاتی دلیل کو بود حادث به علتها علیل

### بخش ٣عر- تفسيراوجس في نفسه خيفة موسى قلنا لاتحف انك انت الاعلى

مرکفت موسی سحر ہم حیران کنیت حون کنم کین خلق را تمینرنبیت گفت حق تمینررایداکنم عقل بی تمینررا بیناکنم موساتوغالب آني لا تحف كرجه حون دربابرآ وردندكف حون عصا شدمار آنها کشت عار ... پوداندر عهده نود سحرافتحار هرکسی را دعوی حن و نک ر سنگ مرك آ مد نکها رامحک هردورااز بام بودافتاد طثت سحررفت ومعجزه مموسى كذثت بأنك طثت سحر جزلعنت حدماند بأنك طثت دين به جز رفعت حيرماند در صف آای قلب واکنون لات زن حون محک پنهان شدست از مردو زن وقت لافتت محك حون غايبت می برندت از عزیزی دست دست . قلب می کوید زنخوت هر دمم ای زرخالص من از توکی کمم زرېمي کويدېلي اي خواجه ماش كىك مى آيدىك آماده باش زرخانص راجه نقصانت گاز مرک تن مدیه ست بر اصحاب راز

قلب اکر درخویش آخر بین بری آن سه که آخر شداواول شدی حون شدی اول سیراندر لقا دور بودی از نفاق و از ثقا کیمای ففل راطالب مدی عقل اوبرزرق اوغالب مدى حابرانگسگان دیدی په پیش حون تثلبة دل شدى از حال خویش ازشكية بنددر دم بية شد عاقت را دیدواواسکیة ثید ففنل مهارا سوى اكسيرراند آن زراندوداز کرم محروم ماند ای زراندوده مکن دعوی بین که نماند مشتریت اعمی چنین چثم بندی ترارسواکند نورمحشر حثمثان بيناكند حسرت حانهاور شك دمده اند بنكرآنهاراكهآخر دمدهاند بنكر آنهاراكه حالى ديدهاند سرفاسدزاصل سرسريدهاند پش حالی من که در جهلت و شک صبح صادق صبح كاذب هر دويك دادبرباد هلاکت ای حوان معادم صبح كاذب صدهراران كاروان نبت تقدى كش غلط انداز نيت وای آن حان کش محک و گاز نبیت

#### . بخش ۶۶ - زجر مدعی از دعوی و امر کر دن او را به متابعت

بومسلم كفت خودمن احدم دین احد را به فن برہم زدم . بومسلم را بکو کم کن بطر غره ُ اول مثوآخرُ نكر یں روی کن ہارود درپیش شمع این قلاوزی مکن از حرص جمع شمع مقصد را ناید ہم حوماہ كين طرف دانهست باخود دانگاه دېده کر د د نقش ماز و نقش زاغ کر بخواہی ورنخواہی ماحراغ بانک بازان سید آموختند .... ورنه این زاغان دغل افروختند راز مدمد کو و بیغام سا بأنك مدمدكر بياموزدفتي بأنك بررسة زبريسة مدان تاج شايان راز تاج مرمدان سةاندان بي حيايان برزبان حرف دروشان و نکته ٔ عارفان . زانک چندل راگخان بردند عود هرهلاك امت ميشن كه بود ليك حرص وآز كور وكركند بودشان تمينركان مظمركند ر کوری حرص است که آن معذور نبیت کوری کوران زرحت دور نیت

چارمنج شه زرحت دورنی چار منج حاسدی مغفور نی مابياآ خر ككر بنكر بشت بدگلویی چثم آخربینت بست مین ماش اعور حوابلیس <sup>لعی</sup>ن بادو دیده اول و آخر ببین حون بهايم بى خبراز بازىپ اعور آن باشد که حالی دیدو بس ہم حویک چشمت کش نبود شرف حون دو چشم گاو در جرم تلف که دوچشمش راست مندچشم تو . نصف قیمت ارزد آن دو چشم او نصف قيمت لايقست از حاده اي ورکنی یک چثم آدم زادهای بی دو چشم یار کاری می کند زانك چثم آدمی تنهابه خود . گر دوچشمش،ست حکمش اعورست حثم خرحون اولش بی آخرست می نوسدر قعه در طمع رغیف این سخن پایان ندار دوان خفیف

### بخش۵۶ - بقیه ٔ نوشت آن غلام رقعه به طلب اجری

كاي بخل ازمطنج ثاه سخی رفت پیش از نامه پیش مطبخی دورازووز ممت او کس قدر از جری ام آیدش اندر نظر نه برای بخل و نه تنگی دست كفت بهرمصلحت فرموده است پیش شه خاکست هم زر کهن محكفت دهلنريست والله ابن سخن اوېمه رد کر داز حرصی که داشت مطبخي ده کونه حجت بر فراثت زدىسى تشنيع او سودى نداشت حون جری کم آمدش دروقت حاشت كفت نه كه بنده فرمانيم ما كفت قاصد مى كنيداينها ثعا این مکیراز فرع این از اصل کیر برکان کم زن که ازبازوست تسیر برنبی کم نه که کان از خداست مارمیت اذرمیت ابتلاست پیشتر نگریکی بکشای چثم آب از سرتبیره است ای خبیره خشم يوى شەپىۋىت خشمىن رقعداي شدزخثم وغم درون بقعهاي کوهر جودو سخای شاه سفت اندر آن رقعه ثنای شأه گفت

کای زبحروابرافزون کف تو در قصنای حاجت حاجات جو ر زانک ابر آنچ دمد کریان دمد كت توخدان بيايي خوان نهد ظاهرر قعه اكرجه مدح بود بوی خشم از مدح اثر ہامی نمود که تو دوری دور از نور سرثت زان ہمہ کار تو بی نورست و زشت ہم جومیوہ ٔ تازہ زو فاسد شود رونق کار خسان کاسد شود زانک ہست از عالم کون و فیاد رونق دنیابرآرد زوکساد ونك درمداح باثدكيينا . خوش نگر دد از مدیخی سیهٔ کا ر وا نكهان الحد خوان چالاك ثو ای دل از کس و کراہت باک ثو برزبان الحدو اكراه درون از زبان تلبيس باشديا فيون وانكهان كفية خداكه تنكرم من به ظاهر من به باطن ناظرم

# بخش عوع - حکایت آن مداح کی از جهت ناموس سکر مدوح می کر دو بوی اندوه و غم اندرون او و خلاقت دلق ظاهراو می نمود کی آن سکر الافست و دروغ

آن يكي بادلق آمداز عراق بازيرسدندباران از فراق بودېر من بس مبارک مژده ور محكفت آرى مد فراق الاسفر که قریش ماد صدمدح و ثنا كه خليفه داد ده خلعت مرا سکر ہو حد ہبر می شمرد . باکه نگراز حدواندازه سرد بر دروغ تو کواهی می دمند یں بکقندش کہ احوال نژند كثكر را دزديده ما آموخته تن برمية سربرمية موخته برسروبريای بی توفيرتو كونشان سكروحد مبرتو کر زبانت مدح آن شه می تند ہفت اندامت شکات می کند مرترا كفثى وشلواري نبود در سخای آن شه و سلطان جود مسرتقصيري نكر دازاققاد ر گفت من اِبثار کر دم آنچ داد

بخش كردم بريتيم وبرفقير بتدم جله عطافا ازامير در جزازیرا که بودم پاکباز مال دادم بشدم عمر دراز چیت اندر باطنت این دود نفت یں بکفتندش مارک مال رفت صد کراہت در درون تو حو خار کی بودانده نشان ابتشار گر درست آنچ گفتی مامضی كونثان عثق وايثار ورضا سیل اگر بگذشت حای سیل کو خود کر فتم مال کم شد میل کو مرنمانداو حان فزاازرق حرا حثم توكر بدساه وحان فزا بوي لاف كژېمي آيد خمش کونشان پاک ازی ای ترش صدعلامت مت نیکوکار را صدنشان ماشد درون اشار را مال درا نثار اگر کر دو تلف در درون صد زندگی آید خلف تخمهای ماک آنکه دخل نی درزمین حق زراعت کر دنی پس چه واسع باشدارض الله بکو كرنروبدخوشه ازروضات ہو حونك اين ارض فنا بي ريع نيت حون بود ارض الله آن متوسعيت

این زمین راریع او خود بی حدست دانهای را کمترین خود ہفصدست حد گفتی کو شان حامدون نەپرونت بىت اثرنە اندرون که کواه حمداو شدیاو دست حدعارف مرخدا را راستت وز تک زندان دنیااش خرید ازجه ماریک جسمش برکشید آ ت حرست او را بر کتف اطلس تقوى ونور مؤتلف ر ساکن گلزاروعین جاریه وارميده ازجهان عاربه محلس وحاومقام ورتبتش بر سریر سرعالی ممتش حله سرسنرندو شادو مازه رو یر مقعد صدقی که صدیقان درو صدنثانی دار دوصد کسرو دار حدثان بيون حمر گلثن از مهار و آن گلسان و مگارسان کواه بربهارش جشمه ونخل وكياه در کواہی ہم حو کوھر برصد ف شامد شامد هزاران هرطرف وزسرورو تلداى لافى غمت بوی سرید بیایداز دمت توبه جلدی ہی ہوکم کن کزاف بوثناسانندحاذق درمصاف

از دم تومی کند مکثوف راز توملاف ازمثك كان بوي بياز گل نگر خوردم بمی کویی و بوی مى زنداز سىركە يافە مكوى ہت دل مانندہ <sup>\*</sup> خانہ <sup>\*</sup> کلان خانه ٔ دل رانهان بمسایگان مطلع كردند براسرارما از شکاف روزن و دیوار با صاحب خانه و ندار دبیچ سهم ازشکافی که ندارد پیچ و ہم از نبی برخوان که دیوو قوم او مى برنداز حال انسى خفيه بو . زانک زین محوس و زین اثباه نبیت ازرہی کہ انس از آن اگاہ نیت بامحك اي قلب دون لافي مزن درمان ناقدان زرقی متن که خدایش کردامیرجیم و قلب مرمحك راره بود درتقد و قلب واقف انداز سرماو فكروكيش حون شاطين باغلنطهاي خويش مسلکی دارند در دیده درون ماز در دبهای ایثان سرنگون صاحب نقب وشكاف روزنند دم به دم خط و زیانی می کنند بی خسربا شنداز حال نهان یس چراحان ہی روش در حمان

درسرایت کمتراز دیوان شدند روحها که خیمه بر کر دون زدند
دیو دزدانه سوی کر دون رود

دیو دزدانه سوی کر دون رود

سرنگون از چرخ زیرافقد چنان که شقی در جنگ از زخم سان

سرنگون از چرخ زیرافقد چنان

آن زرشک روحهای دل پند از فلکشان سرنگون می افکنند

تواکر شلی و گنگ و کور و کر این گان بر روحهای مه مبر

شرم دار و لاف کم زن جان مکن که بسی جاسوس بست آن سوی تن

بخش ۷۶ - دریافتن طبیبان الهی امراض دین و دل را در سیای مرید و بیگانه و کخن گفتار او و رنگ چشم او و بی این ہمه نیزاز راه دل کی انهم جواسیس الفلوب فیالسو هم بالصدق

> برتقام توز توواقف ترند این طبیبان بدن دانش ورند که ندانی تواز آن رواعتلال تاز قاروره بمی بیند حال بوبرنداز توببر كونه تقم ہم زنبن وہم زرنگ وہم زدم حون نداننداز تو بی گفت د بان يس طبيبان الهي درجهان ہم زنبنت ہم زچشت ہم زرنک صد تقم بیند در توبی درنک این طبیبان نوآموزند نود كهدين آياشان حاجت بود تابه قعرباد و بودت در دوند كاملان از دور نامت بشوند بلک میش از زادن توسالها ديده باثندت تراباحالها

#### بخش ۶۹ - مژده دادن ابویزید از زادن ابوالحن خرقانی قدس الله روحها پیش از سالها و نشان صورت او سیرت او یک به یک و نوشتن تاریخ نویسان آن در حمت رصد

آن شنیدی داستان بازید که زحال بوالحن پیثین جه دید بامریدان جانب صحراو دشت روزی آن سلطان تقوی می کذشت بوی خوش آ مدمراورا ناکهان در سواد ری ز سوی خار قان ہم بدانجا نالہ ٔ مثناق کرد یوی را از باداستشاق کر د حان او ازبادباده می چثید بوی خوش راعاثقانه می کشید کوزهای کوازیخابه پربود حون عرق برظاهرش بيدا شود از درون کوزه نم بیرون نجت آن ز سردی موا آبی شدست آب ہم اوراشراب ناب کشت بادبوی آور مراورا آب کشت کیک مریداورااز آن دم بررسد حون درو آثار متی شدیدید كهبرونت از حجاب ينج وشش ىس بىرسىدش كەاپن احوال خوش

گاه سرخ وگاه زر دوکه سید می شود رویت جه حالست و نوید مى كىثى بوي و يە ظاھر نىيت كل بی شک از غیبت و از گلزار کل ای تو کام حان هرخود کامه ای هردم از غییت بیام و نامهای هردمی تعقوبوار از یوسفی مى رسداندر مثام توثفا قطرهای برربزبرمازان سو شمهای زان گلتان باما بکو خو نداریم ای حال مهتری . كەنب ماخت**ڭ** وتوتنهانورى ای فلک بیای حت حت خنر . زانچ خوردی جرعهای برماریر میرمجلس نبیت در دوران دکر جزتوای شه در حریفان در نکر می تقین مرمر درار سواکرست کی توان نوشداین می زیردست بوی را پوشیده و مکنون کند حثم مت نوشتن راحون كند صد هزاران برده اش دارد نهان . خودنه آن بویست این که اندر حهان دشت چه کزنه فلک ہم در کذشت يرشداز تنيرى اوصحراو دثت این سرخم رابه کهگل در مکسر كين برسه نيت نوديوشش ذير

-آنچ بازت صد کردش باز کو لطف کن ای راز دان راز کو كفت بوي بوالعجب آمديه من ہم چنانک مرنبی راازیمن ازیمن می آیدم بوی خدا که محد گفت بر دست صیا بوی نردان می رسد ہم از اویس بوی رامین می رسد از حان ویس مرنبی رامت کر دویر طرب ازاویس واز قرن بوی عجب آن زمینی آسانی کشة بود حون اویس از خویش فانی کشه بود آن هلیله ٔ پروریده در سکر چاشی تلخیش نبود دکر نقش دار داز هلیله طعم نی آن هلیله ٔ رسةاز ماومنی تاحه گفت از وحی غیب آن شیرمرد این سخن پایان ندار د باز کر د

### بخش ۶۹ - قول رسول صلى الله عليه وسلم افى لاجد نفس الرحمن من قبل اليمن

کفت زین موبوی یاری می رسد کاندرین ده شهریاری می رسد مى زندېر آ سانها خرکهی بعد چندین سال می زاید شهی رویش از گلزار حق گلکون بود ازمن او اندر مقام افزون بود چىيت نامش كفت نامش بوالحن حليهاش واكفت زابرو وذقن ک۔ پک واکفت از کیپوورو قداوورنک اوو تکل او ازصفأت واز طريقه وحاوبود . حلیه ہی روح اوراہم نمود حليه نن ہم حوین عاریتیت دل برآن کم نه که آن یک ساعتیت حليه أن جان طلب كان برساست حليه ٔ روح طبيعي ہم فناست نور او بالای تقف ہفتمین حسم اوہم ہون چراغی برزمین قرص او اندر جهارم چارطاق آن ثعاع آفتاب اندرو ثاق بوی گل برسقف و ایوان دماغ نقش گل در زیر مبنی بسرلاغ

عکس آن برجهم افقاده عرق مرد خفته در عدن دیده فرق یر شده کنعان زبوی آن قمیص سرین در مصررین یک حریص بر مشتند آن زمان ماریخ را ر ازکیاب آراستند آن سنج را زاده ثير آن ثاه ونرد ملك باخت حون رسد آن وقت و آن ناریخ راست بوالحن بعدوفات بايزيد ازىپ آن سالها آمدىيە -آن جنان آمد که آن شه گفته بود جله ٔ خوای اوز امیاک وجود ازجه محفوظ ازخطا لوح محفوظ است او رايشوا وحى حق والله اعلم بالصواب . نه نحومت و نه رملت و نه خواب از پی رو پوش عامه در بیان وحى دل كويند آن راصوفيان وحی دل کسرش که منظرگاه اوست حون خطا باثيد تو دل اگآه اوست مؤمنا ينظربه نورالله شدى ازخطاوسوآمن آمدي

### بخش۷۰-نقصان اجرای حان و دل صوفی از طعام الله

عین فقرش دایه و مطعم شود صوفعي از فقرحون درغم ثود رحم قسم عاجزى انتكسة است زانک جنت از مکاره رسة است رحم حق وخلق نايد سوى او آنك سرۇبىڭنداواز علو از کمی اجرای نان شد ناتوان این سخن آخر نداردوان جوان آن ثبهش در کر ددواویم ثود . شاد آن صوفی که رز قش کم شود اوسنرای قرب واجری گاه شد زان جرای خاص هرکه اگاه شد زان جرای روح حون نقصان ثود حانش از نقصان آن لرزان ثود پس بدا ند که خطایی رفته است كهسمن زار رضا آثفية است ہم جنانک آن شخص از نقصان کشت رقعه سوى صاحب خرمن نبثت . خوانداورقعه جوابی وانداد رقعهاش بردندپیش میرداد كفت او رانبيت الادر دلوت يس جواب احمق اوليترسكوت نيتش درد فراق ووصل بيج بندفرعت اونجوبداصل بهيج

كزغم فرعث فراغ اصل ني احمقت ومرده أماومني کز درخت قدرت حق شدعیان آ عانهاو زمین بک سیب دان توچه کرمی درمیان سیب در وز درخت وبإغاني بي خسر آن مکی کر می دکر در سیب ہم كبك حانش ازبرون صاحب علم جنبش او واشكافدسيب را برنتارسيب آن آسيب را صورتش کرمت ومعنی اژد ہ بردریده جنش اوبرده کا -آش که اول زآمن می حهد او قدم بس ست بیرون می نهد مى رساند ثعله فاو مااثسر داراش منبهست اول لیک اخیر آخرالامراز ملايك يرترست مرداول بسة ُ خواب و خورست ثعله ونورش برآيدت برسها دريناه ينيه وكسريتها کنده تهمن په موزن می کند عالم تاريك روشن مى كند محرجه آنش ننريم حمانى است نه زروحت و نه از روحانی است جسم پیش بحرجان حون قطروای حسم رانبوداز آن غزببرهای

حسم از حان روزافزون می ثود حون رود حان جسم مین حون می ثود جان تو يا آسان جولان کنيت حد جسمت يك دو كز خود ميش نيت روح رااندر تصورنيم گام . نابه بغدا دوسر قندای بهام . نور روحش باعنان آسان دو درم تنگست بیه چشمتان چشم بی این نور چه بود جز خراب نور بی این حثم می میند به خواب کیک تن بی جان بود مردار و پیت حان زریش و سبلت تن فارغست پیشترروروح انسانی ببین بارنامه ً روح حيوانيت اين تالب دریای جان جبرئیل گبذرازانسان ہم واز قال و قیل بعدار آنت جان احمد لب كزد جبرئيل ازبيم تووايس خزد گویدار آیم به قدریک کان من به سوی تو بسوزم در زمان

# بخش۷۷- آشنن آن غلام از نارسیدن جواب رقعه از قبل پادشاه

این بیابان خود ندار د پاوسر بی جواب نامه خسست آن پسر
کای عجب چونم نداد آن شه جواب
رقعه پنهان کردو ننمود آن به شاه کومنافق بود و آبی زیر کاه
رقعه دیگر نویسم ز آزمون دیگری جویم رسول ذو فنون
برامیرو مطبی و نامه بر
بیچ کردخود نمی کردد که من کژروی کردم حواندر دین شمن

## بخش ۷۲ - کژوزیدن بادبر سلیمان علیه السلام به سبب زلت او

یس سلمان گفت بادا کژ مغژ بادبر تخت سلمان رفت كژ بادېم گفت ای سیلان کژمرو . ورروی کژاز کژم خشمین مثو این ترازو بهراین بنهاد حق تارودانصاف مارا درسق از ترازو کم کنی من کم کنم تاتوبامن روشنى من روشنم روز روشن رابرو حون کیل کرد ہم چنین باج سلمان میل کرد گفت ما حاکژ مثوبر فرق من آ فاما كم مثواز شرق من ر بازکژمی شدبرو تاج ای فتی راست می کر داویه دست آن تاج را كفت ماحا چيت آخر كژمغژ ، شت مارش راست کر دو کشت ک<sup>ژ</sup> ر گفت اگر صدره کنی توراست من کژ ثنوم حون کژ روی ای مؤتمن دل برآن شهوت که بودش کر د سرد یں سلمان اندرونه راست کر د آنخان كه تاج رامي خواست شد بعداز آن ناحش بمان دم راست شد

. تاج او می کشت بارک جویه قصد بعدار آنش کژیمی کر داویه قصد ، ہثت کرت کژبکر د آن مهترش راست می شد تاج بر فرق سرش حون فثاندی پرزگل پرواز کن تاج ناطق کشت کای شه ناز کن نیت دستوری کزین من بگذرم پرده ای غیب این برهم درم مردانم راز گفت نایند بردہنم نہ تو دست خود میند برکسی تهت مهٔ برخویش کرد پس تراهرغم که پیش آیدز در د . ظن مىربر دىكرى اى دوسكام آن مکن که می سگالید آن غلام گاه خشمش باشتشاه سخی گاه جنگش بار سول و مطبخی طفلكان خلق راسرمي ربود ېم چوفرعونی که موسی شه بود اوشده اطفال را کردن کسل آن عدو درخانه که آن کور دل واندرون خوش كشة بإنفس كران توہم از سرون مدی بادیکران وزبرون تهمت په هرکس می نهی . خود عدوت اوست قندش می دیمی ېم چو فرعونی تو کورو کوردل باعدو خوش فی کنافان رامذل

چند فرعوناکشی بی جرم را می نوازی مرتن پرغرم را عقل او برعقل شامان می فرود کم حق بی عقل و کورش کرده بود مهرحق برچشم و بر کوش خرد کر فلاطونست حیوانش کند حکم حق برلوح می آید پدید آنیان که حکم غیب بازید

#### نخش ۷۳ - شنیدن شنج ابوالحس رضی الله عنه خبر دادن ابویزید را و بود او و احوال او

هم جنان آمد که او فرموده بود بوالحن از مردمان آن را شود دس گىردھرصاح از تربتم كه حن باشدمریدوامتم وزروان شيخ ابن بشيده ام کفت من ہم نیر خوابش دیدہ ام هرصاحی رو نهادی سوی کور اسآدى ماضحى اندرحضور یاکه بی گفتی شکالش حل شدی مامثال شنج پیشش آمدی كور فارابرف نو بوشده بود یا مکی روزی بیامد باسعود قبه قبه دیده وشدحانش به غم توی بر توبر فهایم حون علم ا ناادعوك كى تىعى الى مانکش آمداز خطیره 'شنج حی عالم اربرفست روى از من متاب مین بیااین سوبر آوازم <sup>ش</sup>اب آن عایب راکه اول می شنید حال او زان روز شد خوب و بدید

### بخش ۷۴ - رقعه <sup>ع</sup>ربر نوشت آن غلام پیش شاه چون جواب آن رقعه <sup>ع</sup> اول نمافت

يرز تشنيع ونفيروير فغان نامه ويكر نوثت آن مدكحان که مکی رقعہ مبتم پیش شہ ای عجب آنحارسدویافت ره آن دکر را خواندېم آن خوب خد ہم نداد اوراجواب و تن بزد اومكرر كر در قعه ينج بار ر ختاک می آورداو را شهربار کر جوابش برنویسی ہم رواست كفت حاحب آخراو بنده أثماست ازشی توجه کم کردداکر برغلام وبنده اندازي نظر كفنت ابن سهلست امااحمقست مرداحمق زشت ومردود حقت مرحيرآ مرزم كناه وزلتش ہم کندبر من سرایت علیش خاصه این کرخیث نایند صدكس از كركبن بمه كركبين ثوند مركم عقلى مباداكسررا شوم او بی آب دار دابر را نم نبار دابراز شومی او شهرشدويرانه ازبومي او

ار کر آن احمقان طوفان نوح كردويران عالمى را در فضوح كفت يغامبركه احمق هركه مت او عدو ماست و غول ره زنست مرکه او عاقل بود از حان ماست روح او وریح اور یحان ماست عقل د ثنامم دمد من راضيم زانك فضى دارداز فياضيم نبود آن د ثنام او بی فایده . نبود آن مهانیش بی مایده احمق ارحلوا نهدا ندر لېم من از آن حلوای او اندر تیم نيت بوسه كون خرراجاشي ان بقن دان كر لطيف وروشي سبتت كنده كند بي فايده حامه از دیکش سه بی مایده نور عقلست ای پسرجان راغذی مايده عقلست ني نان و ثنوي نیت غیرِنور آدم راخورش از جز آن حان نیار پرورش کین غذای خربودنه آن حر زىن خورشهااندك اندك مازبر لقمه ہی نور را آکل ثوی تاغذای اصل را قابل ثوی . فیض آن جانت کمین جان جان شدست عکس آن نورست کنن نان نان شدست

حون خوری یکبار از ماکول نور خاك ريزي برسرنان و تنور که در آموزی حو در مکتب صبی عقل دو عقلست اول مکسی ازمعانی وز علوم خوب و بکر ازكتاب واوستادو فكرو ذكر کیک توباشی ز حفظ آن کران عقل توافزون ثودبر ديكران لوح حافظ ماشی اندر دور و کشت لوح محفوظ اوست کو زین در کذشت جشمه کنان در میان حان بود عقل دیکر بخشش بزدان بود نه ثود کنده نه دیر سهٔ نه زر د حون زسیهٔ آب دانش جوش کر د کویمی جوشد زخانه دم به دم ورره نبعش بود بسته جه غم کان رود درخانهای از کوبها عقل تحصلي مثال جوبها راه آبش سة شد شد بي نوا از درون خویشن جو چشمه را

# بخش۷۵-قصه آنک کسی به کسی مثورت می کرد کفتش مثورت با دیگری کن کی من عدوی توم

مثورت می کر د شخضی ماکسی كزتر ددوار دمدوز محسى ماجرای مثورت بااو بکو کفت ای خوش نام غیر من بجو من عدوم مرترا بامن مبیج نبوداز رای عدو بیروز بیچ روکسی حوکه ترا او مت دوست دوست بهر دوست لاشک خمر ہوست من عدوم چاره نبود کز منی كژروم باتونايم دشمني حارس ازگرک جستن شرط نیت حبتن از غيرمحل ناجتنبيت من ترا بی پیچ سکی دشمنم من تراکی ره نایم ره زنم مت در گلحن مان بوسان م هركه ماشد تهمنشين دوستان ہت او در بوسان در کو <sup>لخ</sup>ن هركه ما دشمن نشيند در زمن تا نگر دد دوست خصم و دشمنت دوست را مازار از ماومنت

خيركن باخلق بهرايزدت بابرای راحت جان خودت در دلت ناید زکین ناخوش صور تاہارہ دوست بینی در نظر مثورت بايار مهرا نكنركن حونک کر دی دشمنی پر منرکن گرفت می دانم تراای بوالحن که توی دیر سهٔ دشمن دار من عقل تو نگذاردت که کژروی كيك مردعا قلى ومعنوى عقل برنفس است بندآ نهنين طبع خوامد ماکشدازخصم کین عقل حون شحهٔ ست در نیک ویدش آيدومنعش كندوا داردش عقل اياني حوشحنه عادلت ياسان وحاكم ثهر دلست ہم حوکریہ باشداو بیدار ہوش دزد در سوراخ ماندېم حوموش نیت کربه یا که نقش کربه است درهرآنحاكه برآردموش دست عقل ایانی که اندر تن بود گربه <sup>\*</sup> چه شیر شیرا فکن بود . نعره ٔ او مانع چر ندگان غره ٔ او حاکم درندگان خواه شحهٔ باش کووخواه نی شهرېر دز دست وير حامه کني

## بخش ع۷- امیرکر دن رسول علیه السلام جوان مذیلی رابر سریه ای کی در آن سیران و جنگ آ زمودگان بودند

به هرجنك كافرو دفع فضول یک سربه می فرستادش رسول كب جواني راكزيداواز مذيل مىركتىكر كردش وسالارخيل اصل کشکر بی کان سرور بود قوم بی سرورتن بی سربود این ہمہ کہ مردہ ویژمردہ ای زان بود که ترک سرور کردهای مى كشى سرخويش را سرمى كنى از کسل وزبخل وزماومنی او سرخود کیرد اندر کومهار ہم حواسوری کہ بکریز د زبار هرطرف كركبيت اندر قصدخر صاحبش دریی دوان کای خیره سر پیشت آیدهرطرف کرک قوی کر زچشم این زمان غایب ثوی که نبینی زندگانی را دکر اسخوانت را بخاید حون سگر ستش از بی منرمی کردد تلف آن مکسِرآخر مانی از علف

، بین بکریزاز تصرف کر دنم وزكراني باركه جانت منم توستوري ہم كەنفىت غالىبت حکم غالب را بودای خودپرست اسپ مازی را عرب کوید تعال نرنخواندت اسپ خواندت دوالحلال ميرآخر بودحق رامصطفي بهراسوران نفس پر حفا تارياضتان دہم من رايضم . قل تعالوا كفت از حذب كرم نفهارا امروض كردهام زين ستوران بس لكد في خور دهام هر کحا باشد رباضت باره ای ازلکد اش نباشد چارهای لاجرم اغلب بلابرانبياست که ریاضت دادن خامان بلاست سكسكانيداز دمم يرغارويد تا يواش ومركب سلطان ثويد ای ستوران رمیده از ادب قل تعالوا قل تعالو كفت رب گرنیایندای نبی عکین مثو زان دو بی تکین تویراز کین مثو هرستوری راصطبلی دیکرست گوش بعضی زین تعالوا کا کرست منهزم کردند بعنی زن ندا مت هراسي طويله او جدا

متقیض کر دند بعنی زین قصص زانک هرمرغی جدا دارد قفس خود ملایک نیزناهمتایدند زن سبب برآ سان صف صف شدند کودکان کرجہ یہ یک مکتب در ند در سق هريك زيك بالاترند . مصب دیدار حس حثیم راست مشرقى ومغربي راحهاست صد هزاران کوشها کر صف زنند حله محتاحان حثم روش اند درساع حان واخبارونبي باز صف كوشهارا منصى صد هزاران چشم را آن راه نبیت ہیچ چشمی از ساع اگاہ نبیت هر مکی معزول از آن کار دکر ہم چنین ھرحس یک یک می شمر ينج حس ظاهرو ينج اندرون ده صف انداندر قيام الصافون هرکسی کواز صف دین سرکشت می رود سوی صفی کان والیست توز گفتار تعالوا کم مکن کیمای بس سکرفت ان سخن کیماراہیچ از وی وام کیر گرمسی کر دو زگفتارت نفسر گُ گفت تو سودش کند در آخرش این زمان کر بست نفس ساحرش

قل تعالوا قل تعالوا ای غلام مین که ان الله یدعواللسلام نواجه باز آ از منی و از سری مروری جو کم طلب کن سروری

#### نخش ۷۷ - اعتراض کر دن معترضی بر رسول علیه السلام بر امیر کر دن آن مذیلی

ازبراي كشكر منصور خيل حون پیمسر سروری کر داز مذیل اعتراض ولانسلم بر فراثت بوالفضولي از حيدطاقت نداثت . خلق را بنگر که چون ظلانی اند درمتاع فانبي حون فانى اند مرده از حان زنده انداز مخرقه از تكبرحله اندر تفرقه وانكهی مفتاح زندانش به دست این عجب که حان به زندان اندرست یای تاسرغرق سرکین آن جوان مى زىدېر دانش جوى روان هپلوی آ رانگاه و شت دار دایا پهلو به پهلو بی قرار كُزُ كُزافِهِ دِل نَبِي جويديناه نورينهانت وحبت وجو كواه گر نبودی حبس دنیارامناص نه دی وحثت نه دل حتی خلاص وحثت ہم حون موکل می کشد که بجوای ضال منهاج رشد <sup>ب</sup>ست منهاج ونهان در مکمنت مافتش رہن کزافہ جسست

تفرقه جويان جمع اندر كمين تو درین طالب رخ مطلوب بین مردگان باغ برحیة زبن کان دہندہ ٔ زندگی را قهم کن کی مدی کر منیتی کس مژدهور چشم این زیدانیان هر دم به در کی مدندی کر نبودی آب جو صد هزار آلودگان آب جو دان که درخانه محاف و بسترست برزمین پهلوت را آرام نتیت بی خار اسکن نباشدان خار بی مقر گاہی نباشد بی قرار سرور کشکر مکر شیج کهن مح گفت نه نه پارمول الله مکن غيرمرد بيرسركشكر ماد يارسول الله جوان ارشيرزاد ہم تو گفتتی و گفت تو کوا سرباید سرباید میشوا يارسول الله درين كشكر ككر ہت چندین پیروازوی پیشتر سيهاى يخة أورابين زین درخت آن برک زردش رامبن این نشان پختگی و کاملیت برگهای زرداوخود کی تهیت گر برک زر دریش و آن موی سید ہرعقل نحة می آردنوبد

بركهاى نورسده أسنرفام ثدنثان آنک آن میوه ست خام برک بی برگی نثان عار فیت زردی زر سرخ رویی صارفیت او په مکتب گاه مخبر نوخطت آنك اوگل عارضت ار نوخطت حرفهای خط او کژ مژبود مزمن عقلت اکرتن می دود . یافت عقل او دویربراوج راند یای سراز سرعت ارجه بازماند م داد حق برجای دست و یاش پر گرمثل خواہی یہ جعفر در نکر كبذراز زركين سخت شدمحبجب ہم حوسماب این دلم شد مضطرب زاندرونم صدخموش خوش نفس دست برنب می زندیعنی که بس . حامثی بحرست و گفتن ہم حوجو بحرمي حويد تراجو رامحو خيم كن والله اعلم بالصواب ازا اثارتهای دریاسرمتاب ہم چنین پیوسة کرد آن بی ادب پیش بیغامبر سخن زان سردلب دست می دادش سخن او بی خسر كەخىرھرزە بودىيش نظر بهرحاضرنيت بهرغايبت ان خسرا از نظرخود نايست

این خبرو پیش او معزول شد هركه او اندر نظر موصول ثيد حونك بامعثوق كثى بمنثين بر دفع کن دلاگکان را بعدازین نامه و دلاله بروی سرد شد هركه از طفلی كذشت و مرد شد حرف کویدازیی تفهیم را نامه خواندازیی تعلیم را پش بینامان خبر گفتن خطاست کان دلیل غفلت و نقصان ماست بهراين آمدخطاب انصتوا پیش میناشد خموشی نفع تو لىك اندك كو دراز اندر مكش گر بفرماید بکوبر کوی خوش وربفرماید که اندر کش دراز ہم جنان شرمین بکو ہاامر ساز باضياء الحق حسام الدين كنون ہمچنین که من درین زیبافیون اوبه صدنوعم بكفتن مى كشد حونک کوته می کنم من از رشد ای حیام الدین ضیاء ذوالحلال ۔ حونک می مبنی چه می جویی مقال التقنى خمراوقل لى انها این مکر باثید زحب مشهی کوش می کوید که قسم کوش کو بر د کان نست این دم حام او

قىم توكرىيت نك كرمى ومت كفت حرص من ازين افزون ترست

## بخش ۷۸ - جواب کفتن مصطفی علیه السلام اعتراض کننده را

حون ز حدبرد آن عرب از گفت و کو درحضور مصطفأى فندخو ىب كزيدآن سرد دم را كفت بس . آن شه والنجم وسلطان عسِ چند کویی میش دا نای نهان دست می زند بهر منعش بر دنان که بخراین را به حای ناف مثک پش بینابردهای سرکین ختک زېرىنى بنى وكوبى كەخ بعرراای کنده مغرکنده مخ اخ اخی برداشتی ای کیچ گاج ر ماكه كالاي مدت يامدرواج تافريبي آن مثام ياكرا آن چریده ممکشن افلاک را حلم او نودرا اکریه کول ساخت خویشن را اندکی باید ثناخت کربه راهم شرم باید داشتن دىك راكر باز ماندامشب دہن خویشن کر خفته کرد آن خوب فر سخت بیدارست دستارش مسر چند کویی ای لحوج بی صفأ این فیون دیوپیش مصطفی

هرمکی حلمی از آنهاصد حوکوه صد هزاران حلم دارنداین کروه زيرك صدحيثم راكمره كند حلمثان بيدار راابله كند نغر نغزك بررود بالاى مغز حلمثان ہم حون شراب نوب نغز مت رامین زان شراب برسگفت ہم چوفرزین مت کژرفتن کرفت مردبر نازان شراب زود کسیر درمیان راه می اقتد حوسر نه می که متی او یکشبیت خاصه این باده که از خم بلی است سيبدونه سال كم كردند عقل -آنک آن اصحاب کهمٺ از نقل و نقل دسهارا شرحه شرحه كردهاند زان زنان مصرحامی نورده اند داررا دلدار می انگاشتنه ساحران ہم سکر موسی داشتیذ زان کرومی کر دبی خودیاو دست حففرطهار زان می بود مست

# بخش ۷۹- قصه ٔ سجانی ما اعظم شانی گفتن ابویزید قدس الله سره و اعتراض مریدان و جواب این مراشان را نه به طریق گفت زبان بلک از راه عیان

بازيدآ مدكه نك يزدان منم بامریدان آن فقیر محتثم لااله الاانا كأ فاعيدون كفت متانه عمان آن ذو فنون توچنین گفتی واین نبود صلاح حون كذشت آن حال كفتندش صاح كفت اين بار اركنم من مثغله کارد ډېر من زنید آن دم هله حون چنين کويم بيايد کثنم حق منره از تن و من با تنم هرمریدی کاردی آماده کرد حون وصیت کر د آن آ زادمرد مت کشت او ماز از آن سغراق زفت آن وصیتهاش از خاطر برفت صبح آمد شمع اوبیجاره شد نته نقل آمد عقل او آواره شد شحنه بیجاره در کنجی خزید عقل حون شحهٔ ست حون سلطان رسید عق سايه ُ حق بود حق آ فتاب سايه را بآ آ قتاب او حدثاب

حون پری غالب شود بر آ دمی محمم ثوداز مردوصف مردمي زین سری زان آن سری گفته بود هرچه کوید آن پری گفته بود کردگار آن بری نود حون بود حون پری را این دم و قانون بود ترك بى الهام مازى كوشده . اوی اور فته پری خود او شده حون پری را <sup>م</sup>ست این ذات و صفت حون په خود آید نداندیک لغت ازىرى كى باثىدش آخر كمى یں خداوندیری و آدمی یر توبکونی او نکر د آن ماده کر د شيركبيرار خون نره ثسير خورد توبکویی ماده گفتت آن سخن ور سخن پرداز دار زر کهن نورحق رانبیت آن فرہنک و زور بادهای را می بوداین شرو شور توثوى يست او سخن عالى كند كهترا از توبه كل خالى كند مرکه کوید حق نگفت او کافرست كرچه قرآن ازلب بيغامبرست آن سخن را مازید آ غاز کر د چون های بی خود*ی پرواز کر*د زان قوی تر گفت که اول گفته بود عقل راسل تحير در ربود

نيت اندرجيام الاخدا چند جویی بر زمین و برسا آن مریدان حله دیوانه شدند کاردهٔ در جسم پاکش می زدند کارد می زدبیر نود را بی سوه هر مکی حون ملحدان کر ده کوه هركهاندر ثنج يغى مى خليد بازکونه از تن خود می درید کیک اثر نه برتن آن دوفنون وان مریدان خسة وغرقاب نون هرکه او سویی گلویش زخم برد حلق خود سریده دیدو زار مرد سيناش بشكافت وشدمرده ألد ر وآنک اورازخم اندرسیهٔ زد دل ندادش که زندزخم کران وآنك آگه بوداز آن صاحب قران جان سردالاکه خودراخسة کرد . نیم دانش دست او رابسة کر د روز کشت و آن مریدان کاسته نوحه فازخانه ثان برخاسة پیش او آمد هزاران مردو زن کای دو عالم دج دریک سیرین حون تن مردم زخجر کم شدی -این تن توکر تن مردم مدی باغوداندر ديده تخودخار زد بانودى بابى نودى دوچار زد

ای زده بر بی خودان تو ذوالفقار برتن خود می زنی آن ہوش دار . تاابد در آمنی اوساکنت زانک بی خود فانی است و آنست نقش او فانی و او شد آینه غیرِنقش روی غیرِآن حای نه ورزنی برآ په نېرخودزنی گرکنی تف سوی روی خود کنی وربينی عسي ومريم توی وربینی روی زشت آن ہم توی نقش تو درپیش تو بنهاده است . او نه اینست و نه آن او ساده است . حون رسدایجا قلم درہم سکست . حون رسداییجاسخن لب در بنبت دم مزن والله اعلم بالرشاد . لب بیندار حه فصاحت دست داد ... يت بنثين يا فرود آ والسلام برکنار بامی ای مت مدام . آن دم خوش راکنار بام دان هرزمانی که شدی تو کامران ہم جو کنجش خفیہ کن نہ فاش تو بر زمان نوش هراسان ماش تو ترس ترسان رو در آن مکمن هلا تانيايد برولا ماكه بلا زان کنار ہام غیبت ارتحال ترس حان دروقت شادی از زوال کرنمی بینی کنار بام راز روح می بیند که به ستش اهتراز هر کالی ناکهان کان آمست برکنار گنگره تأدی برست جزکنار بام خود نبود سقوط اعتبار از قوم نوح و قوم لوط

## بخش ۸۰ - بیان سبب فصاحت و سیار کویی آن فضول به خدمت رسول علیه السلام

پرتومتی بی حدنبی چون بزدیم ست وخوش کشت آن غبی الرم بیار کوشداز نشاط مست ادب بگذاشت آمد در خباط نیمه جابی خودی شرمی کند بی ادب رامی چنان ترمی کند کر بودعاقل نکو فرمی شود وربود بدخوی شرمی شود بریمه می رامحرم کرده اند بریمه می رامحرم کرده اند

## بخش ۸۱ - بیان رسول علیه السلام سبب تفضیل و اختیار کردن او آن مزیلی را به امیری و سرکشکری بر سیران و کار دیدگان

حكم اغلب راست حون غالب مدند تیغ را از دست ره زن سترند مستنفامبركاي ظاهرنكر تومبين اورا بوان و بي منر ای ساریش سیدو دل حوقسر ای ساریش ساه و مردبیر کر دبیری آن جوان در کار ا عقل او را آ زمودم بار ف سربير عقل باشداي پسر نەسىدى موى اندررىش وسر از بلیس او سیرتر خود کی بود حونك عقلش نبيت او لاشي بود طفل کبیرش جون بود عیسی نفس باك ماثنداز غرور وازبهوس آن سپیدی مودلیل پختگیت پین چثم سهٔ کش کوته کلیت درعلامت جويداو دايم سبيل آن مقلد حون ندا ندجز دلیل براو گفتیم که تدسیررا حونک خواہی کر دبکزین سپررا

آنک اوازیرده ٔ تقلید حت اوبه نور حق ببیند آنچ مت نورياکش بی دلیل و بی بیان بوست بشكافد در آيد در ميان پيش ظاهر بين حه قلب وجه سره اوحه داند چيت اندر قوصره ای سازر سه کرده مدود . تارمداز دست هر در دی حسود ای سامس زراندوده به زر . تافروشد آن به عقل مختصر ماكه باطن مين حله كثوريم دل ببينيم وبه ظاهر تنكريم قاضيانی که به ظاهر می تتند حكم براشكال ظاهر مى كنند کم اومؤمن کننداین قوم زود حون شهادت گفت و اعانی نمود بس منافق كاندرين ظاهر كريخت خون صدمؤمن به ینهانی بریخت جدکن ماییر عقل و دین ثوی تا حو عقل كل توباطن بين ثوى خلعتش دادو هزارش نام داد از عدم حون عقل زیباروکشاد این که نبود پیچ اومحاج کس كمترين زان نامهاى خوش نفس گر به صورت وا ناید عقل رو تسره باشدروز پیش نور او

ورمثال احمقی پیدا ثود

کوز شب مظلم ترو تاری ترست

اندگ اندک خوی کن با نور روز

ورنه خفاش مقی ظلمت خرست

اندگ اندک خوی کن با نور روز

ورنه خفاشی بانی بیفروز

ماشق هرجا شکال و مشکلیت

ناکه افزون تر غاید حاصلش

تاترام شخول آن مشکل کند

وزنها دز شت خود غافل کند

### بخش ۸۲ - علامت عاقل تام و نیم عاقل و مرد تام و نیم مردو علامت ثقی مغرور لاشی

عاقل آن باشد كه او بامتعله ست او دلیل و بیثوای قافله ست سرونورخودست آن پیش رو بابع خویشت آن بی خویش رو ہم بدان نوری کہ جانش زو چرید مؤمن خویشت وائان آورید عاقلى را ديده ُ خود دانداو دیکری که نیم عاقل آمداو دست دروی زد حو کوراندر دلیل تامدو بيناثيدو حيت وحليل خود نبودش عقل وعاقل راكذاشت وآن خری کز عقل جوسکی نداشت ره نداندنه کثیرونه قلیل منکث آید آمدن خلف دلیل منگش آید آمدن خلف دلیل می رود اندر سامان دراز گاه لڻان آيس و گاہي بتاز نیم شمعی نه که نوری کدکند شمع نه تا پیثوای خودکند نیم عقلی نه که خود مرده کند نيت علش بادم زنده زند مرده أن عاقل آيداو عام تابرآ يدازنثيب خوديهام

عقل کامل نیت خود را مرده کن در پناه عاقلی زنده سخن زنده نی تابهدم عیبی بود مرده نی تادیکه عیبی شود جان کورش گام هر سومی نهد عاقبت نجیدولی برمی جهد

## بخش ۸۳ - قصه آن آبگیروصیادان و آن سه ماهی یکی عاقل و یکی نیم عاقل وان دکر مغرور و ابله مغفل لاشی و عاقبت هرسه

قصه آن آبگرست ای عنود . که دروسه ماهی اسکر **ف** بود قشرقصه باثدواين مغزجان در کلیله خوانده باشی لیک آن چندصیادی سوی آن آبکیر بركذ شتذوبديدندآن ضمير پس ثتابیدند نادام آورند ماسيان واقف شدندو بموشمند عزم راه مثل ناخواه کرد آنک عاقل بود عزم راه کرد محمنت بااينها ندارم مثورت که یقین سیم کننداز مقدرت مهرزادوبوم برجانثان تند كاهلى وجهلشان برمن زند که ترازنده کندوان زنده کو مثورت را زنده ای باید نکو زانک پایت گنگ دار درای زن ای میافر بامیافررای زن که وطن آن موست حان این موی نبیت از دم حب الوطن بكذر مه ايت كروطن خوامي كذرآن موى شط اين حديث راست راكم خوان غلط

#### نخش ۸۴ - سرخواندن وضوکننده اوراد وضورا

دروضوهر عضوراوردي جدا آمدست اندر خسر بهردعا حونك استثاق مبني مي كني بوی خت خواه از رب غنی . تاترا آن بوکشد سوی جنان بوی کل ماشد دلیل گلبنان این بودیارب توزینم ماک کن حونك استحاكني وردوسخن دستم اندر شستن جانت ست دست من اینحارسداین را بشت دست ففل تست در حانهارسان ای زنوکس کشة حان ماکسان . زان سوی حدراتقی کن ای کریم حدمن این بود کر دم من کئیم از حدث شتم خدا یا بوست را از حوادث تو بثواین دوست را

بخش ۸۵ - شخصی به وقت استجامی گفت اللهم ار حنی رائحة الجنه به جای آنک اللهم اجعلنی من التوابین واجعلنی من المنظمرین کی ور داستجاست و ور داستجا را به وقت استثاق می گفت عزیزی بشیدواین راطاقت نداشت

> که مرابابوی جنت دار حفت آن مکی دروقت استنجا بگفت مرکفت شخصی خوب ورد آ وردهای ر لیک سوراخ دعاکم کردهای ورد مبني راتو آوردي په کون این دعا حون ورد مبنی بود حون این دعا حون رایحه ٔ خت کم آیداز دبر رايحه أجنت زمبني يافت حر وی تکبربرده تو پیش شهان ای تواضع برده پیش ابلهان مین مرومعکوس عکسش بندنس*ت* آن تکمربرخیان خوبت و حیت بووظیفه ٔ ببنی آمدای عتل ازیی سوراخ مبنی رست گل بوی گل بهرمثامت ای دلیر حای آن بونست این سوراخ زیر بوزموضع جواكر مايدترا کی ازین جابوی خلد آیدترا

تووطن بثناس اى خواجه نحت ہم چنین حب الوطن باثند درست دل زرای ومثور نثان برکنم گفت آن ماہی زیرک رہ کنم حون على تو آ ه اندر جاه كن . نیت وقت مثورت بین راه کن محرم آن آه کم پابست بس شب رووینهان روی کن جون عس ىوى دىياعزم كن زېن آبكىر بحرجوو ترك ابن كر داب كبير ازمقام باخطرتا بحرنور سيذرا ياساخت مى رفت آن حذور می دود تا در میش یک رک بود ہم حوآ ہوکزیی اوسک بود خواب خرکوش و سک اندریی خطاست خواب خود درچشم ترىنده كجاست راه دوروپینهٔ بیناکرفت رفت آن ماہی رہ دریا کرفت . رنجها بسيار ديدوعاقبت رفت آخر سوی امن و عافیت که نباید حد آن را میچ طر**ن** خویشن افکند در درمای ژرف ىس ھوصادان بياوردنددام چىسىت نيم عاقل را از آن شد تلح كام حون مکشم ہمرہ آن رہنما كفتاه من فوت كردم فرصه را

نگهان رفت اوولیکن چونک رفت می ببایتم شدن در پی بنفت برگذشته حسرت آوردن خطاست باز ناید رفته یاد آن بهاست

#### بخش ۱۸۶ - قصه آن مرغ کرفته کی وصیت کرد کی برگذشته نیمانی مخور تدارک وقت اندیش و روزگار مبردریشمانی

مرغ اورا گفت ای خواجه ٔ عام آن یکی مرغی کرفت از مکرو دام توبسی اشتریه قربان کر دهای به توبسی گاوان ومثان خورده ای ہم نکر دی سیراز اجزای من تونکشی سیرزانها در زمن تابدانی زیرکم یاابلهم بل مرا ماکه سه یندت بر دېم ثانیش بربام کهگل بست تو اول آن یندېم در دست تو که ازین سه بند کر دی نیکبخت وآن سوم ینددېم من بر درخت که محالی را زکس باور مکن آنچ بر دستست اینست آن سخن مُ کشت آ زادوبر آن دیوار رفت بر كفش حون كفت اول يند زفت گفت دیکر برگذشة غم مخور حون زتو بكذشت زان حسرت مسر بعداز آن کنش که در جیمم کتیم ده درمنگست یک دریتیم بود آن کوهر په حق حان تو دولت تو بخت فرزندان تو

که نباشد مثل آن در در وجود فوت کر دی در که روزی ات نبود آنیخان که وقت زادن حامله ناله داردخواجه ثيد درغلغله مرغ کفش نی نصیحت کر دمت که مادابرگذشتهٔ دی غمت یا نکردی فهم پندم یاکری حون كذشت ورفت غم حون مى خورى وان دوم يندت بكفتم كز ضلال ہیچ تو باور مکن قول محال ده در منگ اندرونم حون بود من نیم خودسه در منگ ای اسد ر باز کو آن بند خوب سومین . خواجه ماز آمدیه خود گفتاکه من گفت آری خوش عل کردی مدان يًا بكويم بند ثالث رايگان . تخت افکندن بود در ثوره حاک يند كفتن ما حهول خوابناك تخم حکمت کم دہش ای پندکو حاك حمق وجهل نيذير در فو

# بخش ۸۷ - چاره اندشیدن آن ماهی نیم عاقل و خود را مرده کردن

كفت مايى دكر وقت بلا حونک مانداز سامه <sup>ٔ</sup> عاقل جدا کوسوی دریا شدوازغم عتیق فوت شداز من جنان نیکور فیق خویشن رااین زمان مرده کنم كيك زان ننديثم وبرنود زنم یں برآ رم انگم خودبرزبر یثت زیرو می روم بر آب بر نی ساحی جنانک کس رود می روم بروی جنانک خس رود مرك بيش ازمرك امت ازعذاب مرده کردم خویش سیارم به آب مرک پیش از مرک است ای فتی ابن چنین فرمود مارا مصطفی گفت موتوا کلکم من قبل ان باتى الموت تموتوا بالفتن تهم چنان مردو شكم بالافكند آب مى بردش نثيب وكه بلند هریکی زان قاصدان بس غصه برد که در بغامای بهتر بمرد . شادمی شداو کز آن گفت در بغ پیش رفت این بازیم رستم زینج

ىس بروتى*ڭ كر*دوېرخاكش فكند یں کر فتش یک صیادار جمند ماندآن احمق ہمی کر داضطراب غلط غلطان رفت ينهان اندرآب تا بجد خویش براند گلیم از چپواز راست می حست آن سلیم دام افکندندواندر دام ماند احمقى اورا درآن آنش نشأنه باحاقت کشت او ہمخوایہ ایی برسرآتش به یشت مارای عقل می گفتش المریاتک تدیر اوہمی جوشداز تف تعسر ہم حو حان کافران قالوا بلی اوہمی گفت از سکنجہ وزبلا وارہم زین مخت کردن شکن ر باز می گفت او که کر این بار من آبگیری رانسازم من سکن من نسازم جزبه دریایی وطن آب بی صد جویم و آمن شوم تااید درامن و صحت می روم

# بخش ۸۸ - بیان آنک عمد کردن احمق وقت کرفتاری و ندم هیچ وفایی ندارد کی لور دوالعادوا لمانهوا عنه و انهم ککاذبون صبح کاذب وفاندار د

عقل می گفتش حاقت با توست باحاقت عقل راآيد سنكست عقل را باشدوفای عهد ۶ تو نداری عقل روای خربها پرده ٔ نسیان بدراندخرد عقل را یاد آید از بیمان خود دشمن وباطل كن تدسيرست حونك عقلت نبيت نسان ميرتست از کمی عقل پروانه ٔ خسیں یاد نارد ز آنش و موزو حسیں آزونسانش برآنش مي زند . چونک پرش موخت تور می کند عقل را باشد که عقل آن را فراشت ضط و درك و حافظی و یاد داشت -حونک کوهرنیت مابش حون بود حون مذکر نیت ایابش حون بود این تمنی ہم زبی عقلی اوست که نبیند کان حاقت را حه نوست نه زعقل روش حون کنج بود آن ندامت از نتیحه <sup>\*</sup> رنج بود

چونک شدرنج آن ندامت شدعدم می نیرزدخاک آن توبه و ندم آن ندم از ظلمت غم بست بار پس کلام اللیل یمحوه النهار چون برفت آن ظلمت غم گشت خوش هم رود از دل نتیجه و زاده اش می کند او توبه و پیرخرد بانک لور دوالعاد وامی زند بخش ۸۹- دربیان آنک و بهم قلب عقلست و ستیره ٔ اوست بدوماندواو نیست و قصه مجاوبات موسی علیه السلام کی صاحب عقل بود با فرعون کی صاحب و بهم بود

> عقل ضد شهونست ای پهلوان ر آنک شهوت می تند عقلش مخوان وہم قلب نقد زر عقلهاست وہم خوانش آنک شہوت راکداست هر دورا سوی محک کن زود نقل بی محک بیداً نگر ددوهم و عقل حون منحك مر قلب راكويدييا ابن محك قرآن وحال انبيا که نهای اہل فراز وشیب من تابيني نويش را زآسيب من عقل راکر ارهای سازد دو نیم ہم حوزر ہاثید در آتش او بسم وہم مر فرعون عالم سوز را عقل مرموسی به جان افروز را گفت فرعونش بکوتوکستی رفت موسی بر طریق نیتی كفت من عقلم رسول ذوالحلال حة الله ام امانم از ضلال گفت نی خامش را کن با*ی ہو* نىبت و نام قديمت را بكو

نام اصلم كمترين بندگانش كفت كەنىبت مراز خاكدانش زاده ازیشت جواری و عبید بنده زاده ئآن خداوندوحید آب وگل را دادیزدان حان و دل . نىبت اصلم زحاك و آب وگل ر مرجع توہم بہ حاک ای سمناک ر مرحع این حسم حاکم ہم بہ حاک اصل ماواصل حمله سرکشان ، مت از حاکی و آن راصد نشان ازغذا بي حاك پيجد كردنت که مدد از حاک می کسیرد تنت اندر آن کور مخوف سهناک حون رود حان می شود او باز حاک خاك كردندو ناندجاه تو ہم تووہم ماوہم اثباہ تو مرتراآن نام خود اوليترست كفت غيراين نب ناميت مت که ازوپرورد اول جیم و جانش بنده ٔ فرعون و بنده ٔ بندگانش بنده ٔ یاغی طاغی ظلوم زين وطن بكريخة از فعل ثوم ہم برین اوصاف خود می کن قیاس خونی و غداری و حق ناثناس كه ندانتي ساس ماوحق درغریبی خوار و درویش و خلق

درخداوندی کسی دیگر شریک گفت حاشاکه بودیا آن ملیک بندگانش راجز او سالار نی واحدا ندر ملك اورا بارني شرکتش دعوی کند جز الکی نیت خلقش را دکر کس مالکی غيراكر دعوى كنداو ظلم جوست نقش او کر دست و تقاش من اوست حون توانی حان من شاختن تونتوانی ابروی من ساختن ر که کنی ماحق دعوی دوی . بلک آن غدارو آن طاغی توی نه برای نفس کشم نه به لهو گر بکشم من عوانی را به سهو من زدم مثتى و ما كاه او قاد . آنک حانش خود نید حانی مداد من سکی کشم تومرسل زادگان صد هزاران طفل بی جرم و زیان ر کشةای و خوشان در کر دنت تاچه آید بر توزین خون خور دنت برامد قتل من مطلوب را ک شهای ذریت یعقوب را کوری توحق مرا خودبرکزید سرنکون شدآنج نفست می بزید گفت اینهارا بهل بی سیچ شک ر این بود حق من و نان و نک

که مرا پیش حشر خواری کنی روز روشن بر دلم ماری کنی گفت خواری قیامت صعب تر گرنداری پاس من در خیروشر زخم کیکی رانمی توانی کشید زخم ماری را تو چون خواهی چشید فاهرا کار توویران می کنم فاهرا کار توویران می کنم

# بخش ۹۰ - بیان آنک عارت در ویرانبیت و جمعیت در پراکندگییت و در ستی در می در می در می است و علی مذابقیة الاضداد میکنت کبیت و مراد در بی مرادیست و وجود در عدم است و علی مذابقیة الاضداد والازواج

ابلهى فرياد كردوبرنتافت آن مکی آمدزمین رامی شکافت می شکافی و پریشان می کنی کین زمین را از چه ویران می کنی مركفت اى ابله برو وبر من مران توعارت از خرابی باز دان کی ثود گلزار وکندم زاراین یا نکر دد زشت وویران این زمین یا نکردد نظم او زیرو زبر کی ثودبتان وکشت وبرک وبر کی ثود نیکووکی کر دید نغز تا بنشكافی به نشرریش حغر کی رود شورش کجا آید شفا . تانثوید خلطهاات از دوا یاره یاره کرده درزی حامه را کس زند آن درزی علامه را که چرااین اطلس بکزیده را بردریدی چه کنم مدریده را . نه که اول کهههٔ راویران کنند هربنای کهههٔ که آبادان کنند

متشان میش از عارتها خراب ہم چنین نجار و حداد و قصاب آن هلیله و آن بلیله کوفتن زان تلف کر دند معموری تن یا نکوبی کندم اندر آسیا کی شود آ راسهٔ زان خوان ما آن تقاضا کرد آن مان ونک كه زشتت وار پانم اي سك گرېذىرى يندموسى وارېي ازچنین شت برنامتهی بس که نود را کرده ای بنده ٔ موا کر مکی را کر ده ای تواژد **؛** اژد لارا ژد لا آورده ام . "ما اصلاح آورم من دم به دم : . نادم آن از دم این بشکند مار من آن اژد ارابرکند ورنه از حانت برآ رد آن دمار کر رضا دادی رسیدی از دومار كفت الحق سخت استا حادوي ر که درافکندی به مکر اینجادوی جادوی رخهٔ کند در سنگ و کوه خلق یک دل را تو کر دی دو کروه محمن منتم غرق بيغام خدا جادوی کی دیدبا نام خدا غفلت وكفرست مايه أحادوي مثعله ٔ دینست حان موسوی

کز دمم پرر شک می کر دد میج من به حادویان چه مانم ای وقیح که زجانم نور می کنیرد کتب من به حادویان حه مانم ای جنب لاجرم برمن گحان آن می بری حون توباپر ہوابر می پری بر کر مانش کان مد بود هركراافعال دام و د د بود کل رابر وصف خود بینی سوی حون تو جزو عالمی هر حون بوی خانه راكر دنده بيند منظرت کر توبرکر دی وبر کر دد سرت ساحل یم راہمی مبنی دوان ور تو در کشی روی بریم روان كرتوباشي تنك دل ازملحمه ر تنگ مبنی حله دنیاراهمه این حمان بنایدت جون کلسان ور توخوش باشی به کام دوستان او ندیده بیچ جز کفرونفاق ای ساکس رفتهٔ ما شام و عراق وى ساكس رفية ما ہندو هري او ندیده جز مکر بیع و شری او ندیده بیچ جز مکر و کمن وی ساکس رفته ترکسان و چین م حله ٔ اقلیمهارا کو بجو حون ندار دمدر کی جزرنگ و بو

گاو در بغداد آید ناگهان گباز در او زین سران تا آن سران
از مه عیش و خوشیا و مزه او نبید جزکه قشر خربزه
که بود افقاده بر ره یا حثیث لایتی سیران گاوی یا خریش
خیک بر میخ طبیعت چون قدید بیتهٔ اسباب جانش لایزید
وان فضای خرق اسباب و علل بست ارض الله ای صدر اجل
هر زمان مبدل ثود چون نقش جان نوبه نوییند جهانی در عیان
گر بود فردوس و انهار بهشت چون فسرده گیک صفت شدکشت زشت

بخش ۹۱ - بیان آنک هر حس مدر کی را از آدمی نیز مدر کاتی دیکرست کی از مدر کات آن حس دکر بی خبرست چنانک هرپیشه ور اساد اعجمی کار آن اساد دکرپیشه ورست و بی خبری او از آنک و ظیفهٔ او نیست دلیل نکند کی آن مدر کات نیست اگر چه به حکم حال منکر بود آن را اما از منگری او اینجا جز میری نمی خواهیم درین مقام

پنبره ٔ دید جهان ادراک تست

مرتی حس را بشوز آب عیان

مرتی حس را بشوز آب عیان

حیان پاکان خویش بر تومی زند

حیان پاکان خویش بر تیم را باشد از آن خوبی خبر

حیان با تیمی کوش می آری به پیش مین کوش می آری به پیش مین بر خرون وصوتی نیست بیش مین کوش کوید من بویش خویش فن من جزحرون وصوتی نیست بیش مین کی اندر فن خویش فن من جزحرون وصوتی نیست بیش فن مین جزحرون و میش فن مین جزحرون و میش فن جزحرون و مین جزحرون و میش فن جزحرون و مین جزحرون و میش فن جزحرون و میش فند خویش فند و میش فند و میش فند خویش فند و میش فند و میش

نيت درخور مبني اين مطلوب را من بيا مني سين اين خوب را كر بودمثك و گلابی بوبرم فن من اینست و علم و مخبرم كى بېنى من رخ آن سىم ساق مین مکن محکیف مالیس بطاق . خواه کژغژ پیش اویاراستغژ بازحس كژنبيذ غيركژ دانک معزولست ای خواجه معین چشم احول از یکی دیدن یقین ر توکه فرعونی ہمہ مکری و زرق مرمرااز خودنمى دانى توفرق يايي تورانبيني تودوتو منکراز خود در من ای کژباز تو بنكر اندرمن زمن بك ساعتي . تاورای کون مبنی ساحتی عثق اندر عثق ببني والسلام وارہی از تنگی واز ننگ و نام گوش و مبنی چشم می داند شدن ىپ مدانى جونك رستى از مدن راست گفتت آن شه شیرین زبان چیم کر دموبه موی عارفان دررحم بوداو جنين كوشين حثم را چشمی نبود اول یقین ورنه خواب اندر ندیدی کس صور علت دیدن مدان بیدای پسر

آن پری و دیو می میند شبیه نيت اندر ديدگاه هر دوييه نستش بخشد خلاق ودود نوررا باييه خود نسبت نبود جنیت از نار بی سیچ اشتراک آدمت از حاك كى ماند په حاك گر چه اصلش اوست چون می بنگری . نیت مانندای آنش آن پری مرغ ازبادست وكى ماند يه ماد نامناسب *راخدا نسبت به* داد مت بی حون ارچه دادش وصلها نسبت این فرعها بااصلها آدمی حون زاده <sup>'</sup> حاک ساست این پسررا بایدر نسبت کحاست ، مت بی حون و خرد کی یی برد . نسبتی کر ہست محفی از خر د فرق حون می کر داندر قوم عاد بادرا بی چشم اکر بیش نداد . حون ہمی دانست مؤمن از عدو حون ہمی دانست می را از کدو باخلیش حون تجثم کردنیت -آتش نمرودرا کر چثم نبیت گر نبودی نیل را آن نورو دید ازحه قطی را زسطی می کزید كرنه كوه وسنك باديدار شد یس حرا داو درا او پار شد

این زمین را کر نبودی چثم جان ازجه قارون را فروخورد آنخان حون مدیدی ہجر آن فرزانه را مرنبودی چثم دل حنانه را سنگ ریزه کر نبودی دیده ور حون کواهی دادی اندر مثت در ای خردبر کش تویرو بالها موره برخوان زلزلت زلزالها کی زنادیده کوامها دمد در قیامت این زمین برنیک وید تطهرالارض لنااسرار با كمتحدث حالهاواخبار فم ست برانی که بدمرسل خبیر این فرسادن مرا پیش تومیر کین چنین دارو چنین نامور را ہت درخوراز بی میوررا که خدا خوامد مراکر دن کزین واقعاتی دیده بودی پیش ازین من عصاونور بکرفته په دست ثاخ كتاخ تراخواهم تثكت گونه کونه می نمودت رب دن واقعات شهكين از هران . تارانی کوست در خور دان تو در خور سریدو طغیان تو تامدانی کو حکیمت و خبیر مصلح امراض درمان ناذير

توبه باویلات می کثیر از آن کوروکر کین ہست از خواب کران ديد تعبيرش بيوشيداز طمع . وآن طبيب و آن منجم در لمع که درآید غصه در اگامت كفت دوراز دولت واز ثابت ازغذاي مخلف ياازطعام طبع ثوریده نمی بیندمنام تندوخون خواري ومسكين خونهاي زانک دیداوکه نصیحت جونهای كبك رحمتثان فزونست ازعنت بادشانان خون كننداز مصلحت رحمت او سق دار دبر غضب شاه را باید که باشد خوی رب ىي ضرورت خون كنداز بهرريو نه غضب غالب بودمانند د بو نه حلیمی مخث وار ننر که شود زن روسي زان و کننړ . قبلهای سازیده بودی کنیهٔ را د یوخانه کرده بودی سیذرا نك عصاام ثاخ ثوخت رائكت ثاخ تنرت س حکر اداکه خت

## بخش ۹۲ - حله بردن این جهانیان بر آن جهانیان و ناختن بردن تاسینور ذرونسل کی سرحد غیب است و غفلت اشان از کمین کی حون غازی به غزانرود کافر ناختن آورد

حله بردنداسه حسانیان حانب قلعه و دزروحانیان . ماکسی نایداز آن سویاک جیب تافرو كيرند بردربندغيب كافران برعكس حله آورند غازيان حله ٌغزا حون كم برند حله ناور دند برتو زشت کیش غازيان غيب حون از حلم خويش تانياينداين طرف مردان غيب حلەبردى موى دربندان غيب ر ماکه شارع را بگیری از مدی ر چنگ در صلب ورحمها در زدی حون بکیری شه رہی که ذوالحلال برکشادست از برای اتسال ر کوری توکر دسرسکی خروج سد شدی دربند هٔ راای کوج کیک منم سرہنگ منکت بشکنم . نک به نامش نام و ننگت بشکنم حندگامی برسال خود بخند توهلا در بند فاراسخت بند

تابداني كالقدريعمي الحذر ىبلتت راىركندىك ىك قدر سبت توتنرِ ريا آن عاد که ہمی لرزیداز دمثان بلاد که نیامد مثل ایشان در وجود توستنیره روتری یا آن ثمود صدازینها کر بکویم توکری شوی و ناشوده آوری . توپه کردم از سخن که اکلیخم بی سخن من دارویت آمنچم که نهم برریش خامت مایزد يا ببوز دريش ورىشەت ئالىر . تا مدانی که خبیرست ای عدو می دمد هر چنررا در خور داو کی کژی کردی وکی کردی توشر که ندیدی لایقش در پی اثر کی فرسادی دمی بر آ سان نیکیی کزیی نیامد مثل آن ىبنى ھردم ياسنح كر دار تو محمر مراقب باشي وبيدار تو حون مراقب ماشی و کسری رسن حاجت نايد قيامت آمدن حاجتش نايدگه کويندش صريح -آنك رمزى را مدانداو صحيح که نگردی فهم نکته ورمزه ان بلااز کودنی آیدترا

ازبدی چون دل ساه و سره شد

ورنه خود سری شود آن سرگی

ورنه خود سری شود آن سرگی

ورنیاید سراز بختایش است

من مراقب باش کر دل بایدت

ورازین افزون ترابمت بود

از مراقب کار بالاتر رود

بخش ۹۳ - بیان آنک تن حاکی آدمی ہم چون آ ہن نیکو جوهر قابل آینه شدن است تا دروہم در دنیا بہشت و دوزخ و قیامت و غیر آن معاینه بناید نه بر طریق خیال

> صیعلی کن صیعلی کن صیعلی پس جو آ ہن کرچہ تیرہ مکی . تادلت آيينه کر ددير صور اندروهرسومليجي سيمبر صیعلی آن سرگی از وی زدود آين ارجه تيره و بي نور بود صیعلی دید آین و خوش کر درو باكە صورتها توان دىداندرو صيقلش كن زانك صيقل كبيره است محكرتن حاكى غلنط وتسيره است عکس حوری و ملک دروی حهد تادرواشكال غيبي رو دمد كه مدوروش شود دل راورق صيقل عقلت بدان دادست حق وآن ہوارا کر دہ ای دو دست باز صیقلی رابسةای ای بی ناز صیقلی را دست بکشاده شود محربوارا بندبنهاده شود آئی که آیینه غیبی مدی حله صورتها درومرسل شدی

تیره کردی زنگ دادی در نهاد اين بود بيعون في الارض الفساد تىرە كردى آبرا افزون مكن . تاکنون کر دی چنین اکنون مکن واندروبين ماه واختر در طواف برمثوران تاثوداین آب صاف ر زانک مردم ہت ہم حون آب جو حون شود سیره نبینی قعراو مین مکن تیره که مت اوصاف حر قعرجو پر کوهرست و پر ز در حان مردم مست مانند ہوا حون بكردآ ميخت شديرده ً سا حونک کردش رفت شدصافی و ناب . مانع آیداوز دید آفتاب . می نمودت ماروی راه نحات باکال تسرکی حق واقعات

# بخش ۹۴ - باز گفتن موسی علیه السلام اسرار فرعون را و واقعات او را ظهر الغیب تا بخبیری حق ایان آ ور دیا کھان برد

ر آین تیره تقدرت می نمود واقعانی که در آخر خواست بود یاکنی کمتر تو آن ظلم و مدی آن ہمی دیدی و بتر می شدی مى رمىدى زان و آن نقش توبود نقشهای زشت خوابت می نمود ېم حوآن زنکی که در آیینه دید روی خودرازشت وبرآ مینه رید زشتیم آن تواست ای کورخس كه چه زشتی لایق اینی وبس این حدث بر روی زشتت می کنی نیت برمن زانک،ستم روشی گاه می دیدی نباست سوخته گه دان و چشم توبر دوخته گاه حیوان قاصد خونت شده گه سرخود را به دندان دده كُهُ نكون اندرميان آبريز گرغریق سل خون آمنرتنر كەنقىي ونقىي ونقى گه ندات آمدازین چرخ نقی

که ندات آمد صریحااز جبال که برو، ستی زاصحاب الثمال که ندامی آمدت از هر جاد تاابد فرعون در دوزخ فتاد زین بتروکه نمی کویم زشرم تا نکر دد طبع معکوس توکرم اندگی گفتم به توای ناذیر زاندگی دانی که متم من خبیر خویشن را کور می کر دی و مات تاییندیشی زخواب و واقعات خویشن را کور می کر دی و مات کوری ادراک مکراندیش تو خیر گوری دراک مکراندیش تو

#### . بخش ۹۵ - بیان آنک در توبه بازست

مین مکن زین پس فراکسراحتراز که زبختایش در توبست باز

توبه را از جانب مغرب دری بازباشد تا قیاست بروری

تاز مغرب برزند سرآ فتاب بازباشد آن در از وی رو متاب

مت جنت را زرحمت مشت د کیک در توبه ست زان مشت ای پسر

آن ممه که بازباشد که فراز و آن در توبه نباشد جز که باز

مین غنیمت دار در بازست زود رخت آنجاکش به کوری حود

# بخش عر۹ - گفتن موسی علیه السلام فرعون را کمی از من یک پند قبول کن و چهار فضیلت عوض بستان

مین زمن بدنریک چنرو بیار یس زمن سان عوض آن راحهار شرح کن بامن از آن یک اند کی گ گفت ای موسی کدامت آن مکی که خدایی نبت غمرکر دگار گفت آن یک که بکویی آشکار مردم و دیووپری و مرغ را خالق افلاك وانجم برعلا خالق دریاو دشت و کوه و تبه ملكت او بي حدواو بي شبيه کفت ای موسی کدامت آن حهار که عوض مرہی مرابر کو بیار ست کر دوچار منج کفر من . تا بود كز لطف آن وعده <sup>\*</sup> حن بركثايد قفل كفرصد منم بوك زان خوش وعده باي معتنم بوك از تاسير جوى انكبين شهد کر دو درتنم این زهر کین یاز عکس جوی آن پاکنروشیر یرورش یار دمی عقل اسیر

یا بود کز عکس آن جوہای خمر مت کردم بوبرم از ذوق امر یا بود کز لطف آن جوہای آب . تازگی یارتن ثوره <sup>\*</sup> خراب ثورهام راسنرهای پیدا ثود خارزارم جنت ماوی شود بوك ازعكس بثت وجارجو حان شودازیاری حق یار جو آش و در قهر حق آغشةام آنینان که از عکس دوزخ کشةام که زعکس مار دوزخ هم حومار مح کشةام براہل جنت زهربار آب ظلم كرده حلقان رارميم گه زعکس جوشش آب حمیم من زعکس زمهریرم زمهریر يازعكس آن تعيرم يون تعير وای آنک مابیش ماکه زبون دوزخ درویش ومظلومم کنون

## بخش ۹۷ - شرح کردن موسی علیه السلام آن چهار فضیلت را جهت پای مزد ایمان فرعون

گفت موسی که اولین آن جهار صحتی باثید تنت را بایدار این علل بی که در طب گفته اند دورباشداز تتت ای ارحمند ثانيا باثد تراعمر دراز که اجل دارد زعمرت احتراز وین نباشد بعد عمر متوی که بناکام از جهان سیرون روی . نه زر نحی که ترا دار داسر كبلك نوالان اجل بيون طفل ثسير بلک مبنی در خراب خانه کنج مرك جوباشي ولى نه از عجزرنج مى زنى برخانه بى اندىشەاي یس به دست خویش کسری میشدای كه حجاب كنج مبني خانه را . مانع صد خرمن این یک دانه را یش کیری میشه ٔ مردانه را یس در آنش افکنی این دانه را ہم حوکر می برکش از رز راندہ ای په یک برگی زباغی مانده اژد پای جهل را این کرم خور د حون کرم این کرم را بیدار کرد

کرم کرمی شد پراز میوه و درخت این چنین تبدیل کر دد نیکبخت

#### نخش ۹۸ - تفسیرکنت کنرامخفیا فاحبیت ان اعرف بخش ۹۸ - تفسیرکنت کنرامخفیا

خانه برکن کز عقیق این یمن صدهراران خانه شايدساختن م. کنج زبر خانه است و چاره نبیت ازخرابی خانه مندیش ومهایست كه هزاران حانه ازيك تقد كنج . توان عارت کر د بی منگلیف و رنج کنج از زیرش یقین عربان شود عاقبت این خانه خود ویران ثود کیک آن تونیا شد زانگ روح مزدورران کر دنستش آن فقوح حون نکرد آن کار مردش مت لا لييس للانسان الاماسعي دست خایی بعداز آن تو کای دیغ این چنین ماہی مداندر زیر میغ کنج رفت وخانه و دسم تهی من نکر دم آنچ گفتند از بهی خانه ٔ اجرت کرفتی وکری . نیت ملک تو به بیعی یا شری تا درین مدت کنی دروی <sup>ع</sup>ل این کری رامدت او آماجل یاره دوزی می کنی اندر د کان زیراین د کان تومد فون دو کان تىشەنسان و تكش رامى تراش ہست این دکان کرایی زود باش

یاکه میشه باکهان بر کان نهی از د کان و یاره دوزی وار ہی می زنی این پاره بر دلق کران یاره دوزی چیت خور د آب و نان یاره بروی می زنی زین خوردنت هرزمان می در داین دلق تتت بانود آزین یاره دوزی ننگ دار ای زنسل یادشاه کامیار یارهای برکن ازین قعرد کان تابرآرد سربه پیش تو دو کان پیش از آن کین مهلت خانه کری به زیر آخر آید تو تحورده زوبری وین دکان رابر کنداز روی کان ى ىس تراسىرون كندصاحب دكان توز حسرت گاه برسرمی زنی گاه ریش خام خود بر می کنی . کور بودم برنخوردم زین کان کای در بغا آن من بود این د کان ای در بغا بود ما را بر دباد تااريا حسربا شدللعباد

# بخش ۹۹ - غره شدن آ دمی به د کاوت و تصویرات طبع خوشتن و طلب ناکر دن علم غیب کی علم انبیاست

بودم اندر عثق خانه بی قرار ديدم اندرخانه من نقش و نگار بودم از کنج نهانی بی خبر ورنه دستنوی من بودی سر این زمان غم را تسرا دادمی آه کر داد تسررا دادمی ہم حوطفلان عثقها می ماختم حثم رابرنقش مى انداختم یں نکو گفت آن حکیم کامیار كه توطفلی خانه پرنقش و تگار که برآر دودمان خویش کرد درالهی نامه بس اندرز کرد که دل من زاضطرابش کشتگم بس کن ای موسی بکووعده <sup>\*</sup> سوم م کفت موسی آن سوم ملک دوتو دوحهانى خالص ازخصم وعدو بیشرزان ملک که اکنون داشی کان مداندر جنگ واین در آشتی ر آنک در جنکت جنان ملکی دمد مبكر اندر صلح خوانت بيون نهد

آن کرم که اندر حفا آنهات داد دوفا بنگر چه باشد افتاد او کفت ای موسی چهارم چیت زود بازگو صبرم شدو حرصم فزود کفت ای موسی چهارم آنک مانی توجوان موسی هم چون قیرورخ چون ارغوان کفت چارم آنک مانی توجوان کیک تو پتی سخن کر دیم پیت رئک و بود دپش مابس کاسدست کیک تو پتی سخن کر دیم پیت افتحار از رئک و بوواز مکان مست شادی و فریب کودکان

# بخش ۱۰۰ - بیان این خبر کی کلموا الناس علی قدر عقولهم لاعلی قدر عقولکم حتی لا یکذبوا الله و رسوله

ہم زبان کودکان باید کشاد حونک باکودک سرو کارم فیاد بامویزوجوزوفتق آورم كهبروكتاب تامرغت خرم جز شباب تن نمی دانی به کسر این جوانی را بگیرای خر ثعیر م مچ آ ژنگی نیفتد بررخت تازه ماندآن ثباب فرخت نه ژند پیریت آید برو نه قد حون سرو تو کر د د دو تو نه په دندانها خللها ياالم نه شود زور جوانی از تو کم نه کمی در شهوت و طمث و بعال که زنان را آیداز ضعفت ملال که کثود آن مژده ٔ عکاشه باب آنجنان بشايدت فرشاب

# بخش ١٠١ - قوله عليه السلام من بشرني بخروج صفر بشرته بالجنة

در ربیع اول آید بی حدال احدآ خرزمان راانتقال عاش آن وقت کردد او به عقل حون خبريار دلش زين وقت نقل كەپساين ماەمى سازم ىغر حون صفرآ يد شود شاداز صفر ای رفیق راه اعلی می زدی هرشبی تاروز زین ثوق مدی گفت هرکس که مرامژده دمهر حون صفر پای از جهان سیرون نهد كه صفر بكذ ثت و شدماه ربيع مژده ورباشم مراوراو ثفيع گفت که جنت تراای شیرزفت محنت عكاشه صفر بكذشت ورفت محكفت عكاشه سرداز مژده بر ديكري آمدكه بكذشت آن صفر وزيقااش شادمان اين كودكان يس رجال از نقل عالم شادمان يش او كوثر نيامد آب ثور حونک آب نوش نبید آن مرغ کور که نگر در صاف اقبال تو در د ہم چنین موسی کرامت می ثمرد كفت احنت ونكوكفت وليك تاكنم من مثورت بايار نيك

### . بخش ۱۰۲ - مثورت کردن فرعون با ایسه در ایان آ وردن به موسی علیهالسلام

گفت جان افثان برین ای دل سیه باز گفت او این سخن باایسه زود دریاب ای شه نیکوخصال بسءنايتهاست متن اين مقال وقت کشت آمدز ہی پر سود کشت این بگفت و کریه کر دو کرم کشت آ فعانی ماجر کشت ای کلک بر حبیداز حاو کفیانج لک خاصه حون باثد كله خور شيدوماه عيب كل را خود بيوثأنه كلاه حون نکفتی آری وصد آفرین ہم درآن محلس کہ بشیدی تواین سرنگون بر بوی این زیر آمدی این سخن در کوش خور شیدار شدی مى كندابلىس راحق اققاد ہیچ می دانی چہ وعدہ ست و چہ داد حون مدین لطف آن کریمت باز خواند ای عجب حون زهرهات برجای ماند بودی اندر هر دو عالم بهرهات زهرهات ندريد بازان زهرهات حون شهیدان از دو عالم برخور د زهرهای کزبیره نمتی بردرد

غافلی ہم حکمتیت واین عمی تاعاندليك مااين حدجرا غافلي بهم حكمتت ونعمتت تانىرد زود سرمايه ز دست کیک نی چندانک ناموری ثود زهرحان وعقل رنجوری ثود که به یک گل می خری گلزار را . خود کی یار این چنین بازار را حبهای را آمدت صد کان عوض دانهای را صد در خستان عوض ى ئاكە كان اللەلە آيد بەدىت کان بید دادن آن حیداست *مت شد ز*ان موی رب بایدار رآ نک این ہوی ضعیف بی قرار كشت باقى دايم وهركز نمرد ہوی فانی حونک خود فااو سیرد كه فناكر د ديدين هر دو هلاك ہم حوقطرہ <sup>\*</sup> خایف از بادوز حاک از تف خور شيدوباد وحاك رست حون به اصل خود که دریا بود حست . ذات اومعصوم ويابر حاونيك . ظاهرش کم کشت در دریاولیک مین بده ای قطره خود را بی ندم تا بیابی در بهای قطره یم ر در گف دریا ثو آمن از تلف مین بده ای قطره خود را این شرف م خود کرا آید چنین دولت به دست قطره ای را بحری تعاضا کر شدست
الله الله زود بفروش و بخر
الله الله به بیج یاخیری مکن که زبحر لطف آمداین سخن
لطف اندر لطف این کم می شود
مین کدیک بازی فقادت بوالعجب
کفت با فان گمواین را زرا
گفت با فان گمواین را زرا
کور کمپیری چه داند باز را

## بخش ۱۰۳ - قصه ٔ بازیادشاه و کمپیرزن

بازاسىدى پە كىپىرى دېي اوسرد ناخش سر ہی کور کمپیری سرد کوروار . ناخی که اصل کارست و شکار که کها بودست مادر که ترا ناخنان زین سان درازست ای کیا وقت مهراين مى كندزال پليد ناخن ومنقار ويرش رابريد . حونک تماحش دمداو کم خورد خثم کیرد مهرارابر در د تو تکبری نایی و عتو كه چنين تتاج پختم بهرتو . توسنرایی در ہمان رنج و بلا نعمت واقبال کی ساز د ترا گرنمی خواہی کہ نوشی زان فطیر آن تتاحش دمد کبن را بگیر زال تترنجد ثود خشمش دراز آب تتاحش نگىرد طبع باز زن فرورنرد ثود کل مغفرش از غضب شرمای موزان برسرش ر اثبک از آن چشمش فرورنرد زیوز بادآرد لطف شاه دل فروز

كه زچيره شاد دار د صد كال زان دوچشم نازنین با دلال چشم نیک از چشم بدبادردو داغ چشم مازاغش شده پرزخم زاغ چثم دریا بطتی کز بیط او هردوعالم مى نايد بارمو ہم جوچشمہ پیش قلزم کم ثود کر هزاران چرخ در چشمش رود حثم بكذشة ازين محوسها يافتة ازغيب ببني بوسها ر کمةای کویم از آن چثم حن . خودنمی ایم مکی کوشی که من مى چكيد آن آب محمود جليل مى ربودى قطره اش را جسر ئيل گر دمد دستوریش آن خوب کیش تابالد دريرومنقال نويش باز کویدخشم کمپیرار فروخت فرونوروعلم وصبرم رانبوخت بازجانم بازصد صورت تند زخم برناقه نه برصالح زند صدینان ناقه نراید متن کوه صالح ازیک دم که آرد باشکوه ورنه درانید غیرت بودو تار دل ہمی کوید خموش و موش دار ورنه سوزیدی به یک دم صدحهان غيريش رابست صدحكم نهان

نخوت تا هی کرفش جای پند

که کنم بار رای المان مثورت کوست پشت ملک و قطب مقدرت

مصطفی را رای زن صدیق رب

مصطفی را رای زن صدیق رب

عرق جنسیت چنانش جذب کر د کان نصیحتها به پیشش کشت سرد

جنس سوی جنس صدیره پر د برخیالش بند از را بر در د

## بخش ۱۰۴ - قصه آن زن کی طفل اوبر سرناودان غثریدوخطرافقادن بودواز علی کرم الله وجهه چاره حبت

. گفت شدیر ناودان طفلی مرا کیک زنی آمدیه میش مرتضی ورهلم ترسم كه اقتداویه پیت کرش می خوانم نمی آید به دست کر بکویم کزخطر سوی من آ نيت عاقل باكه دريار جون ما ہم اثارت رانمی داند به دست وربدا ندنشو داین هم بدست اوہمی کر دانداز من چشم ورو بس نمودم شيروييتان رايدو دسكيران حهان وآن جهان ازبرای حق ثماییدای مهان زود درمان کن که می لر زد دلم كه مدردازميوه و دل بسككم محکفت طفلی رابر آور ہم یہ ہام تاببنيه جنس خودرا آن غلام سوی جنس آید سک زان ناودان جنس برجنس است عاثق جاودان زن چنان کر دو حو دید آن طفل او جنس خود خوش خوش بدو آور درو

سوی بام آمد زمتن ناودان حاذب هرجنس را ہم جنس دان واربيداواز فتادن سوى تنفل غرغران آ مدیه سوی طفل طفل زان بودجس بشريغامبران تا بجنسيت رسنداز ناودان یں بشر فرمود خود را مثلکم . تابه جس آییدوکم کر دیدکم حاذبش جنست هرحاطالبيت زانک جنسیت عایب حاذبیت عىپى وادرىس بركر دون ثىدند باملايك حونك بهم جنس آمدند . جس تن بودند زان زیر آمدند باز آن ماروت و ماروت از بلند حانثان تأكر د شطانان شده کافران ہم جنس شطان آ مدہ دېده پای عقل و دل بر دوخته صد هزاران خوی مه آموخته -آن حید که کردن ابلیس زد م مترین خوشان به زشی آن حسد که نخوامد خلق را ملک اید زان سگان آموخته حقدو حسد از حید قولنجش آمد در دخاست هر کرا دید او کال از حپ و راست . می تخوامد شمع کس افروخته ر زآنک هرید بخت خرمن موخته

از کال دیکران نفتی به غم مین کالی دست آور باتو ہم از خدا می خواه دفع این حسد تاخدایت وار فانداز حمد مرترامثغولبي بخثد درون که نیردازی از آن سوی برون جرعه ٔ می را خدا آن می دمد كه مدومت از دوعالم مي دمد كوزماني مىر بانداز خوديش خاصت بنهاده در کف حثیق . خواب رایز دان مدان سان می کند كز دوعالم فكر رابر مي كند كردمجنون رازعثق يوسى كوبثناسدعدواز دوسي كهبرادراكات توبجارداو صد هزاران این چنین می دارد او که زره سرون برد آن نحس را ،ست مهای ثقاوت نفس را كه بيار منرل بي نقل را ہت مہای سعادت عقل را برکندزان سوبکیردراه پیش خيمه كردون زسرمتي خويش مين بهرمتی دلاغره مثو ہت عیبی مت حق فر مت جو متىاش نبود ز كوته دنها این چنین می را بجوزین خنها

آن مکی دردو دکر صافی حو در زانك هرمعثوق حون خنبيت ير مى ثناسامىن بحش بااحتياط تامي يابي منره زاخلاط متىات آرد كثان نارب دىن هر دومتی می دہندت لیک این . تارہی از فکر ووسواس و حیل بی عقال این عقل در رقص الجل انبياحون جنس روحندوملك مرملك راجذب كردنداز فلك که بود آ تنگ هر دوبر علو باد جنس آتش است و یار او درمیان حوض یا جویی نهی حون بیندی توسرکوزه ٔ تهی که دلش خالیت و دروی باد بست تاقیامت آن فرو ناید به ست ميل بادش حون سوى بالا بود ظرف نودراهم سوى بالاكثد موی ایشان کش کشان حون سایه است بازآن جانها كه جنس انبياست عقل جنس آمد به خلقت ما ملک زانك عقلش غالبت وبي زثيك . نفس جنس اسفل آ مدشد مدو وان موای نفس غالب بر عدو بود سطی جنس موسی کلیم بود قبطی جنس فرعون ذمیم

برگزیدش بردبر صدر سرا بود کمان جنس تر فرعون را ر که زجنس دوزخ اند آن دوپلید لاجرم ازصدر باقعرش كثيد هردو سوزنده جو ذوزخ ضدنور هر دو حون دوزخ زنور دل نفور ىركذركە نورت آىش راربود ر زانک دوزخ کومدای مؤمن تو زود زانك طبع دوزختش اى صنم مى رمد آن دوزخى از نورېم که کریز د مومن از دوزخ به جان دوزخ از مومن كريز د آنجنان زانك جنس نار نبود نور او ضد نار آمد حقیقت نور جو حون امان خوامد ز دوزخ از خدا در حدث آمدی که مومن در دعا كه خدايا دور دارم از فلان دوزخ از وی ہم امان خوامد بہ حان که توجنس کیتی از کفرو دین حاذبه مجنسيست اكنون بين گر سامان مایلی فانبی وربه موسی مایلی سجانبی وربهرومايلى انكنجته . نفس و عقلی هر دوان آمنچته هر دو در خنکند پان و پان بکوش تاثود غالب معانى برنقوش

درجهان جنگ شادی این بست که بمینی بر عدوهر دم شکت

آن سنیره رو بنختی عاقبت کفت با فمان برای مثورت

وعده فهی آن کلیم الله را گفت و محرم ساخت آن کمراه را

#### نخش ۱۰۵ - مثورت کر دن فرعون باوزیرش کان درایان آ وردن به موسی علیهالسلام

حت مان وکریان را درید كفت بالمان حون تنهااش مديد مانکهاز د کریه <del>ا</del>کر د آن لعین کوفت دستار و کله رابر زمین که حکونه گفت اندر روی شاه این چنین کتاخ آن حرف تباه حله عالم رامنحر كرده تو كاررا بابخت بون زر كرده تو موی تو آرند سلطانان خراج از مثارق وز مغارب بی محاج برسانه ٔ حاک تواین کیقباد يادشافان كب بمى مالندشاد روبكر داند كريز دبي عصا اسپ یاغی حون سبید اسپ ما یر ماکنون معبود و مسجود حهان بودهای کردی کمینه ٔ بندگان که خداوندی ثودینده پرست در هزار آنش شدن زین خوشترست نه بکش اول مراای شاه چین تانبيذ چثم من برشاه اين خسروا اول مراكر دن بزن تانبينداين مذلت چشم من

نود نبودست و مبادا این چنین که زمین کر دون ثود کر دون زمین بندگان مان خواجه باش ما ثنوند چشم روش د شمنان و دوست کور گشت ما را پس گلستان قعر کور

#### بخش عر١٠ - تزييف سخن لمان عليه اللعبه

نردرا كورانه كژمى باخت او دوست از دشمن تمی شناخت او دشمن توجز تونبوداين لعين بی کنامان را مکو دشمن به کس<sub>ت</sub> پیش تواین حالت بد دولتست که دوادو اول و آخر لتست این هارت رائمی آید خزان گرازین دولت نتازی خز خزان مشرق ومغرب حوتوبس ديدهاند که سرایشان زتن سریدهاند جون کنند آخر کسی را یایدار مشرق ومغرب كه نبود برقرار چاپلوست کشت مردم روز چند تومدان فخرآ وری کزترس ویند ر زهراندر جان او می آکنند هرکرامردم سجودی میکنند دانداو کان زهر بود و مویدش . حونک بر کرددازو آن ساحد ش وای آنک از سرکشی شد حون که او ای خنک آن را که دنت نفیه از می پر زهر شد آن کیج مت این تکسرزهر قاتل دان که مت حون می پر زهر نوشد مدبری از طرب یکدم بخیباند سری

زهر در حانش کند دادوسد بعدیک دم زهربر جانش قید کوچه زهرآ مدنکر در قوم عاد کریداری زهری اش را اعتقاد ر حونک شاہی دست یا دبر شہی كثدش باباز دار درحيي وربيامدخية أفقاده را مرہمش سازد شہ ویدمدعطا كشت شه را بى كناه و بي خطا گرنه زهرست آن تکسرس حرا وین دکر را بی زخدمت حون نواخت زین دو جنبش زهررا ثاید ثناخت ///// کرک کرک مرده راهرکز کزد راه زن هر کز کدا بی را نزد تاتواند کشی از فحار رست خضر کثتی رابرای آن سکست جون سکسة می رمداسکسة <sup>ش</sup>و امن در فقرست اندر فقررو آن کهی کو داشت از کان تقدیخد مح کشت یاره یاره از زخم کلند باله كه افكندست بروى زخم نيت تغ هراوست كوراكر دنيت ای برادر حون بر آ ذر می روی مهتري نفطت وآتش اي غوي تیرارای مدف کردد بین هرجه اوبموار باشد بازمین

حون مدفها زخم بايد بي رفو سربرآرداز زمین آگاه او عاقبت زين نردبان اقتاد نيت نردبان خلق این ماو منست ر که اسخوان او سرخوامد سکست هركه بالاتررودابله ترست کر ترفع شرکت یزدان بود این فروعت و اصولش آن بود یاغی باشی به شرکت ملک جو حون نمردی و نکشی زنده زو وحدت محضت آن شرکت کعیت حون مدوزنده شدی آن خود ویت شرح این در آینهٔ اعال جو که نیابی فهم آن از گفت و کو بس جکر ہ کر دد اندر حال خون ر گر بکویم آنچ دارم در درون بانک دو کر دم اگر در ده کس است بس كنم نود زيركان رااين بس است این چنین راهی بر آن فرعون زد حاصل آن إمان بدان كفتار بد او گلوی او بریده باگهان لقمه ُ دولت رسيده باد إن بيچ شه را اين چنين صاحب مباد . خرمن فرعون را داد او به ماد

#### بخش ۱۰۷ - نومید شدن موسی علیه السلام از ایام فرعون به تاسیر کردن سخن لمان در دل فرعون

کفت موسی نطف بنمودیم وجود خود خداوندیت را روزی نبود

آن خداوندی که نبود راستین مرورانه دست دان نه آستین

آن خداوندی که دزدیده بود بی دل و بی جان و بی دیده بود

آن خداوندی که دادندت عوام باز ستانداز تو جم چووام

ده خداوندی عاریت به حق ناخداوندیت بخشد متفق

## بخش ۱۰۸ - منازعت امیران عرب بالمصطفی علیه السلام کی ملک را مقاسمت کن باما تا نزاعی نباشد و جواب فرمودن مصطفی علیه السلام کی من مامورم درین امارت و بحث ایثان از طرفین

آن امیران عرب کرد آمدند نزد بیغامبرمناغ می شدند بخش کن این ملک و بخش خود بگیر که تومیری هریک از ماهم امیر ر هر مکی در بخش خودانصاف جو توزبخش ما دو دست خود بشو کفت میری مرمراحق داده است سروری و امر مطلق داده است کین قران احد*ست و دور* او ، من بگسریدامراورا آنقوا حاكميم و داد اميريان خدا قوم کفتندش که ماهم زان قضا گفت کیکن مرمراحق ملک داد مرشاراعاريه ازبسرزاد میری عاریتی خوامد شکست ميرى من ما قعامت باقعيت . قوم کفتند ای امیرافزون مکو چيت حت ر فزون جو بي تو

سل آمد کشت آن اطراف پر در زمان ابری برآ مد زامر مر امل شهرافغان کنان حمد رعیب روپه شهرآ ورد سل بس مهيب كفت يغامبركه وقت امتحان آمداکنون ماگارد کردد عمان . تاثود در امتحان آن سل بند هرامیری ننره مخود در فکند آن قضيب معجز فرمان روا یس قضب انداخت دروی مصطفی ننړه ډراېم حوحاتايې ربود آب تنريل يرجوش عنود ننرو فإكم كثت حله وآن قضيب برسرآب ايساده حون رقيب زاہمام آن قضیب آن سل زفت روبكر دانيدو آن سلاب رفت پ مقرکشند آن میران زبیم حون مدیدنداز وی آن امر عظیم جزسه کس که حقدانشان چیره بود ساحرش کفتنه و کامی از جود كلك بربسة حنان باثند ضعيف كلك بررسة چنين باشد شريف ننړه ډراکر ندیدی باقضیب نامثان مین نام او مین این نجیب نامثان راسل تنرمرك برد نام او و دولت تنیرش نمرد

ہم چنین هرروز تاروز قیام ينج نوبت مى زنندش بر دوام كرترا عقلت كردم لطفها ور خری آوردهام خر راعصا آنخان زين آخرت سرون كنم كزعصاكوش وسرت يرخون كنم اندرین آخر خران و مردمان می نیابنداز حفای توامان هر خری را کو نباشد متحب ر نک عصا آ وردهام بهرادب که اژد بایی کشةای در فعل وخو اژد پایی می شود در قهر تو کیک بنگر اژد ہی آسان اژد ہی کوہی تو بی امان كەھلا بكريزاندرروشنى این عصاار دوزخ آمد چاشی مخلصت نبود ز در بندان من ورنه درمانی تو در دندان من یا نکویی دوزخ بزدان کحاست این عصایی بوداین دم اژد پاست

### بخش ۱۰۹ - دربیان آنک ثناسای قدرت حق نیرسد کی بهشت و دوزخ کیاست

اوج رابر مرغ دام وفح كند هر کحاخدا دوزخ کند تابكويي دوزخت واژد كل ہم زدندانت برآید درد ہا که بکونی که بهشتت و حلل . ماکندآب دانت را عمل تابدانی قوت حکم قدر ازین دندان برویاند سکر ككركن از ضربت نامحترز یس به دندان فی کناین را مکز سطيان را از بلامحصون كند نيل رابر قطيان حق خون كند درمیان ہوشار راہ ومت تارانی پیش حق تمینرست که کثاد آن راواین راسخت بست نيل تمينراز خدا آموخست قهراوابله كندقابيل را لطف اوعاقل كندمرنيل را درحادات از کرم عقل آ فرید عقل ازعاقل به قهرخود برید درحاد از لطف عقلی شدیدید وز مکال از عاقلان دانش رمید

عقل این موخشم حق دیدو کریخت عقل حون باران به امرآنجابر یخت ابروخور ثبيدومه ونحجم بلند جله برترتيب آيندوروند هریکی ناپدمکر دروقت خویش كەنەپ ماندز ئىڭام ونەپىش حون نکر دی فهم این را زانبیا دانش آ وردند در سنگ و عصا حون عصاو سنك دارى از قياس تاحادات دكر را بى نباس وزحادات دكر مخبر ثود طاعت ُسنك وعصا ظاهر شود ماہمہ نی انعاقی ضایعیم كه زيردان آگهيم وطايعيم كوميان هردوامت كردفرق ہم ہوآ بنیل دانی وقت غرق درحق قارون که قهرش کر دونت حون زمین دانیش دا ناوقت خیف یں دو نمہ کشت بر حرخ و شکافت حون فمركه امر بشيدو ثتأفت مصطفى راكر ده ظاهرالسلام حون درخت و گنگ کاندر هرمقام

# بخش ۱۱۰ - جواب دهری کی منگر الوہیت است و عالم را قدیم می کوید

دى مكى مى كفنت عالم حادثت فانيت اين چرخ و حقش وارثست فلنفيي كفت حون داني حدوث حادثی ابر حون داند غیوث ذرهای خودنمیتی از انقلاب توچه می دانی حدوث آفتاب کی مداند آخر و مدوزمین كرمكي كاندر حدث باثد دفس از حاقت اندرین پیجیده ای این به تعلیدازیدر شنیدهای ورنه خامش کن فزون کویی مجو چیت برنان بر حدوث این بکو گفت دیدم اندرین بحث عمیق بحث می کر دند روزی دو فریق درجدال و درخصام و درستوه گشت ہگامہ بر آن دو کس کروہ اطلاع از حال اشان بسدم من به سوی جمع منگامه شدم آن مکی می گفت کر دون فانیت بی کانی این بنارا بانیت وان دکر گفت این قدیم و بی کتیت نيتش بانى ويابانى ويست

گفت منگر کشة ای خلاق را روزوثب آرنده ورزاق را گفت بی بران نخواهم من شنید آنچ کولی آن به تعلیدی کزید مین بیاور حجت وبرنان که من نشوم بی حجت این را در زمن گ گفت حجت در درون حانمت در درون حان نهان براجمست من ہمی بینم مکن بر من توخشم تونمى مبنى هلال ازضعف چثم كفت وكوبباركثت وخلق كيج در سرویامان این چرخ پسج محمنت يارا در درونم حجتيت برحدوث آسانم آيتيت مریقین دان را که در آتش رود من تقين دارم شانش آن بود ہم ہوحال سرعثق عاثقان درزبان می ناید آن حجت مدان . نیت سدا سرگفت و کوی من جز که زردی و نزاری روی من ا اثنک و ننون بررخ روانه می دود حجت حن وحالش می شود محقت من اینها ندانم حجتی که بود درپیش عامه آیتی که تو قلبی من تکویم ارجمند گفت حون قلبی و نقدی دم زنند

مت آنش امتحان آخرین کاندر آنش در فتند این دو قرین عام وخاص از حالثان عالم ثوند ازگخان و شک سوی اتقان روند تقدو قلبي راكه آن باشد نهان آب و آنش آمدای حان امتحان حجت باقى حيرا نان ثويم تامن و توهر دو در آتش رویم که من و تواین کره را آیتیم تامن وتوهر دو دربحراوقتيم هردو خود رابر تف آتش زدند ہم جنان کر دندو در آنش شدند رست و سوزیداندر آش آن دعی ازخدا کوینده مردمدعی کوری افزون روان خام را ازمؤ ذن شواین اعلام را کش مسمی صدر بودست واجل که نیوزیدست این نام از اجل بر دریده برده بای منگران صد هزاران زین ران اندر قران در دوام و معجزات و در جواب حون كروبستندغالب شد صواب . فهم کردم کانک دم زدازسق وز حدوث چرخ بیروزست و حق ک نشان برصدق آن انکار کو حجت منکر ہارہ زردرو

ک مناره در ثنای منکران کو درین عالم که تا باشد نشان بادآر دروزگار منکری . مبری کوکه بر آنجامخبری روی دینار و درم از نامثان تا قیامت می دمدزین حق نشان سكه أحدبين نامتقر سکه <sup>\*</sup> شاهن همی کر دد د کر وانابرسكه نام منكري بررخ نقره ویاروی زری صد زبان بین نام او ام الکتاب . خود مکیراین معجز حون آفتاب زهره نی کس راکه بک حرفی از آن يابدز دديا فزايد دربيان بارغالب ثوكه تاغالب ثوى یار مغلوبان مثومین ای غوی غيراين ظاهرنمي مينم وطن حجت منكر بمين آمدكه من آن ز حکمتهای بنهان مخسریست بهیج نند شد که هر حاظاهریست ہم حونفع اندر دوا کا منت فايده أهر ظاهري نود باطنيت

#### بخش ۱۷۱- نفسیراین آیت کی و ماخلقنا السموات والارض و ما بینها الابالحق نیافریدمثان بهر بمین کی ثما می بینید ملک بهر معنی و حکمت باقیه کی ثمانمی بینید آن را

بی امیدنفع ہرعین نقش ہیچ نقاشی ٹکارد زین نقش بلك بهرميما مان وكهان كهبه فرجه وارہنداز اندان دوستان رفية را از نقش آن شادی بچگان و یاد دوستان بېرمىن كوزە نەبرىوى آب ہیچ کوڑہ کر کند کوڑہ ثباب بیچ کاسه کر کند کاسه تام ببرعين كاسه نه بهرطعام بيج خطاطي نوييدخط به فن بهرعين خطينه بهر نواندن وان برای غایب دیگر ببت نقش ظاهر ببرنقش غايبت تاسوم چارم دہم بر می شمر این فوایدرا به مقدار نظر ہم چوبازیهای ثطرنج ای پسر فايده ٔ هرلعب در مالی نکر وان برای آن و آن بهر فلان این نهادند بسرآن لعب نهان

ہم چنین دیدہ حہات اندر حہات در پی ہم تارسی دربردومات اول از ببر دوم باشد چنان که شدن بریابه ای نردبان و آن دوم بهر سوم می دان تام تارسي تويايه بايه بايه بام آن منی از بیرنسل وروشنی ثهوت نوردن زبيرآن مني عقل او بی سیر حون نبت زمین كندبيش مى نبيذ غيران ہت یای او بہ گل درماندہ نبت راحه خوانده حه ناخوانده گرسرش جنید سیربادرو توپه سرجنیانیش غره مثو یای او کوید عصینا حلنا آن سرش کوبد سمعناای صا برتوكل مي نهد جون كور كام حون ندار دسیرمی را ند حون عام حون توکل کردن اصحاب نرد ... برتوکل ماچه آید در نسرد جزرونده وجزدرنده أيرده نيت وآن نظر ۶ کی که آن افسرده نبیت . آنچ در ده سال خوامد آمدن این زمان میند به چشم خوشتن غبومتقبل ببيذ خبروثسر ہم چنین هرکس به اندازه ٔ نظر

تدكذاره حيثم ولوح غيب نواند حونك سدييث وسديس ناند حون نظریس کرد تارووجود ماجراوآ غاز متى رونمود بحث املاك زمين باكسريا . در حلیفه کردن بایای ما حون نظر درپیش افکنداو مدید آنچ خوامد بود نامخشر بدید پیش می بیندعیان ناروز فصل یں زیس می بینداو ٹااصل اصل غيب را بيند به قدر صيفلي هرکسی اندازه ٔ روش دلی بيشرآ مدبرو صورت بديد هركه صيقل مش كرداومش ديد كرتوكوبي كان صفأ فنل خداست ننراين توفيق صيقل زان عطاست قدر بمت باثند آن جدو دعا ليس للانسان الاماسعي ہمت شاہی ندار دہیج خس واسب بمت خداوندست وبس . مانع طوع و مراد و اختيار . نیت تخصیص خدا کس را به کار ر لیک حون رنجی دمدید بخت را او کریزاند به گفران رخت را . نیکنجتی را حوحق رنجی دمد رخت را نردیکتروا می نهد

بددلان از بیم جان در کارزار کرده اسباب هزیمت اختیار پردلان در جنگ بهم از بیم جان حله کرده سوی صف دشمنان رستان راترس وغم واپیش برد بهم زترس آن بددل اندر خویش مرد چون محک آمد بلا و بیم جان زان پدید آید شجاع از هر جبان

### بخش ۱۱۲ - وحی کردن حق به موسی علیه السلام کی ای موسی من کی خالقم تعالی ترا دوست می دارم

کای گزیده دوست می دارم ترا کفت موسی را به وحی دل خدا محكفت حه خصلت بوداي ذوالكرم موجب آن مامن آن افزون کنم محکفت حون طفلی به پیش والده وقت قهرش دست هم دروی زده ہم ازومخمور ہم از اوست مت . خودنداند که جزاو دیار مت مادرش کر سلی بروی زند هم به مادر آیدوبروی تند از کسی یاری نخوامد غیراو اوست حمله ثسراو وخيراو التفانش نبيت حالاى دكر خاطرتوبم زمادر خيروثسر غيرمن بيثت حون سكست وكلوخ گر صی و کر جوان و کر شوخ ہم جنانک ایاک نعید در حنین م دربلا از غير تولانتعين متاين اياك نعيد حصررا درلغت وآن از بی نفی ریا حصركر ده اسعانت راوقصر مت ایاک نشعین ہم بهر حصر

که عبادت مرترا آریم و بس مسطمع یاری ہم زتو داریم و بس

بخش ۱۱۳ - خشم کردن پادشاه برندیم و شفاعت کردن شفیع آن مغضوب علیه را و از پادشاه درخواستن و پادشاه شفاعت او قبول کردن و رنجیدن ندیم از این شفیع می چراشفاعت کردی

> خواست باازوی برآرد دودو کرد یادشاهی مرندیمی خشم کرد كردشه ثمثسر سرون ازغلاف تازندبروی جزای آن خلاف ہیچ کس رازهرہ نه تادم زند بالنفيعي برثيفاعت برتند بز عاداللك نامي در خواص در ثنفاعت مصطفی وارانه خاص برجهیدو زود در سحده قباد در زمان شه تیغ قهراز کف نهاد وربلىيى كردمن يوشيدمش مُ كفت اكر ديوست من بخشد مش راضيم كركر دمجرم صدزيان حونك آمدياي تواندرميان صد هزاران خثم را توانم تنكت که ترا آن فنل و آن مقدار ہت لاه ات راہیج نتوانم سکست زآنك لايه تويقين لايه منت

زانقام این مرد سیرون نامدی کر زمین و آسان بر ہم زدی او نبردی این زمان از تیغ سر ورشدی ذره به ذره لله کر کیک شرح عزت تست ای ندیم برتومی نهیم منت ای کریم این نکر دی توکه من کر دم یقین ابي صفأت در صفات ما دفين زانک محمول منی نی حاملی تو درین متعلی نی عاملی . خویشتن در موج بیون کف ہشةای مارمیت اذرمیت کشةای این عجب که ہم اسیری ہم امیر لاشدى بهلوى الاحانه كبير اوست بس الله اعلم بالرشاد -آنچ دادی تو ندای شاه داد زين ثفيع آزر دوبرکشت از ولا وآن نديم رسة از زخم وبلا روبه حايط كردتا نارد سلام دوستی سرید زان مخلص تام زین تفیع خوشتن بیگانه شد زين تعجب خلق درافعانه شد از کسی که جان او را واخرید كه نه مجنونت ياري حون بريد ر حاك نعل ماش بايتى شدن واخریدش آن دم از کردن زدن

بازکونه رفت و سراری کرفت باچنین دلدار کسن داری کرفت كيين حفاحون مىكنى بإناصحى یں ملامت کر داورا مصلحی آن دم از کردن زدن کردت خلاص حان تو بخرید آن دلدار خاص . خاصه نیکی کرد آن پار حمد گرىدى كردى نبايتى رميد كفت سرشاه ميذولت حان اوچراآ مد تفیع اندرمان لى مع الله وقت بود آن دم مرا لابع فيه نبي مجتبي من تخواہم غیر آن شہرایناہ . من نحواہم رحمتی جز زخم شاہ كەپەسوى شەتولاكردەام غيرشه رابهرآن لاكردهام شاه بخند شصت حان دیکرم گر سرداویه قهرخود سرم كار شانشاه من سربخثی است کار من سربازی و بی خویشی است ر ننگ آن سرکویه غیری سربرد فخرآن سرکه کف تاہش برد شب كه شاه از قهر در قبیرش كشد ر ننگ دارد از هراران روز عید فوق قهرولطف وكفرو دين بود . خود طواف آنک او شد من بود

زان نیاد یک عبارت درجهان که نهانست و نهان زانک این ایماوالفاظ حمید ازگلابه ٔ آدمی آمدیدید علم الایما به آدم را امام لیک نه اندر نباس عین ولام چون نهاداز آب وگل برسر کلاه گشت آن ایمای جانی روسیاه که نقاب حرف و دم درخود کشید تانود بر آب وگل معنی پدید گرچه از یک وجه منطق کاشف است لیک از ده وجه پرده و مکنف است

# بخش ۱۱۴- گفتن خلیل مرجبر تیل راعلیماالسلام چون پرسیدش کی الک حاجة خلیل جوابش داد کی اما الیک فلا

ن. من تحواہم دربلا اورا دلیل من حليل وقتم واوجبرئيل که سیرسداز حلیل حق مراد اوادب ناموخت از جسریل راد ورنه بكريزم سكباري كنم که مرادت بست مایاری کنم محكفت ابراہيم في رواز ميان وابطه زحمت بوديعدالعبان مؤمنان را زانک ہست او واسطہ بهراین دنیاست مرسل رابطه حرف وصوتی کی مدی اندر جهان هردل ارسامع بدی وحی نهان كيك كارمن ازآن نازكترست محرجه اومحوحقت وبي سرست کرده ٔ اوکرده ٔ ثابت کیک پیش ضعفم مدناینده ست نیک - نج عين لطف باشد برعوام آجي عين لطف باشد برعوام قهر شدبر نازنینان کرام بس بلاورنج می باید کشید عامه را ما فرق را توانند دید

ر کین حروف واسطه ای پارغار پیش واصل خاربا شدخار خار تارمدآن روح صافی از حروف . بس بلاورنج بایست ووقوف كيك بعنى زين صدا كرتر شدند باز بعضی صافی و برتر شدند . ہم حوآب نیل آمداین بلا معدراآ بست وخون براثقيا ر هرکه مامان مین تر او معودتر حدتراو كاردكه افزون ديدبر زانک داندکین حمان کاشتن ہت ہر محشروبر داشتن بلک از ہرمقام ربح و سود میچ عدی ہر عین خود نبود منکری اش ببرعین منکری ہیچ نبود منکری کر بنگری يافزوني حستن واظهار خود بل برای قهرخصم اندر حید وآن فزونی ہم یی طمع دکر بی معانی چاشنی ندمد صور زان ہمی پرسی چرااین می کنی که صور زیتت و معنی رو ثنی ورنهاین کفتن چرااز هرچیت . حونک صورت بهر مین صور تبیت . این چراکفتن سال از فایده ست جزبرای این چراکفتن پرست

از چه رو فایده ٔ جویی ای امین چون بود فایده این خود بمین پی نقوش آسان و اہل زمین نمیت حکمت کان بود بهر بمین ور حکیمی نمیت این ترتیب چیت ور حکیمی بست چون فعلش تهیت کس نماز د نقش گرمابه و خصناب جزیی قصد صواب و ناصواب

#### نخش ۱۱۵ - مطالبه کردن موسی علیه السلام حضرت را کی خلقت خلقا اهلکتهم و جواب آمدن

. نقش کردی باز حون کردی خراب کفت موسی ای خداوند حیاب وا نکهان ویران کنی این را چرا نروماده نقش کر دی حان فزا گفت حق دانم که این پرسش ترا نبت از انکار وغفلت وزیموا ورنه بادیب و عابت کر دمی هران پرسش ترا آزردمی بازجوبي حكمت وسرتقا کیک می خواہی کہ در افعال ما یخهٔ کردانی رین هرخام را تااز آن واقف کنی مرعام را برعوام ارجه كه توزان واقفى قاصدا سایل شدی در کاشفی ر رآنک نیم علم آمداین سؤال هربرونی را نباشد آن محال ہم چنانک خاروکل از حاک و آب ہم سؤال از علم خنرد ہم جواب ہم جنانک تلخ وشیرین از ندا ہم ضلال از علم خنرد ہم مدی وزغذاي خويش بود تقم وقوي رآشايي خنرداين بغض وولا

تاعجميان راكندزين سرعليم متقيدا عجمى شدآن كليم پاسخش آريم حون بنگانه پيش ماہم ازوی اعجمی سازیم نویش خرفروشان خصم يكديكر شدند تأكليد ففل آن عقد آمدند تون سرسدی سانشوجواب میرسدی سانشوجواب یس نفرمودش خدا ای ذوایاب موساتخمي بكار اندر زمين يأتوخودهم وادبى انصاف اين چونک موسی کشت و شد کشش عام پیرونک موسی کشت و شد کشش عام خوشه فاش يافت خوبي ونظام داس بکرفت و مر آن را می برید یں ندااز غیب در کوشش رسید که چراکشی کنی ویروری جون کالی یافت آن را می *بر*ی که در پیجادانه ست و کاه بست گفت یارب زان کنم ویران و بیت دانه لایق نیست درانبار کاه کاه درانبارکندم ہم تباہ نيت حكمت اين دورا آميختن فرق واحب مى كند در ييختن ر گفت این دانش تواز کی یافتی که به دانش بیدری برساختی محكفت يس تمينر حون نبود مرا محكفت تمينرم تودادي اي خدا

درخلایق روحهای پاک بست این صدفهانیت دریک مرتبه در یکی درست و در دیگر ثبه واجبت اظهار این نیک و تباه بم چنانک اظهار گندمها زگاه براظهارست این خلق جهان تاغاند کنج حکمتها نهان کنت گنراکنت مخفیا شو جوهر خود کم مکن اظهار شو

# بخش ۱۱۶ - بیان آنک روح حیوانی و عقل جزوی و و ہم و خیال بر مثال دوغند و روح کی باقلیت درین دوغ ہم حون روغن پنمانست

ہم حوطعم روغن اندر طعم دوغ جوهرصدقت خفى شددر دروغ راست آن جان ربانی بود آن دروغت این تن فانی بود روغن جان اندرو فانی و لاش سالهااین دوغ تن پیداو فاش دوغ را در خمره جنباننده ای تافرسدحق رسولى بندهاى تا بجنباند به منجارو به فن تا رانم من كه پنهان بود من در رود در کوش او کووحی جوست یا کلام بنده ای کان جزو اوست آنینان کوشی قرین داعیت اذن مؤمن وحي مارا واعيت ہم جنانک کوش طفل از کفت مام پرشود ناطق شود او در کلام گفت مادر نشود کنکی شود ورنباثىد طفل راكوش رشد ناطق آنکس شد که از مادر شود داعاهر کر اصلی گنگ بود

دانگ کوش کروگنگ از آفتست که پذیرای دم و تعلیم نبیت آنك بى تعلىم بد ناطق خداست كمه صفات او زعلتها حداست ياحوآدم كرده تلقيش خدا بی حجاب مادرو دایه و ازا ياميحي كهبه تعليم ودود در ولادت ناطق آمد در وجود كمنزادست از زناواز فباد ازبرای دفع تهمت درولاد . کاکه دوغ آن روغن از دل باز داد جنبثى بايست اندراجهاد دوغ در،ستی برآ ورده علم روغن اندر دوغ باشد حون عدم آنک، متت می ناید ست بوست وآنك فاني مي نابداصل اوست تابنکزینی مه خرحش مکن دوغ روغن باكر فتت وكهن تانماید آنچ پنهان کرده است مین بکر دانش به دانش دست دست ٔ لابه مُستان دليل ساقىيت رآنك اين فاني دليل باقيت

# بخش ۱۱۷ - مثال دیگر ہم درین معنی

مخبری از باد ہی مکتتم ہت بازبهای آن شیرعلم کر نبودی جنبش آن باد کا شیرمرده کی بجتی در ہوا زان ثناسی بادراکر آن صاست یا د بورست این بیان آن خفاست این بدن مانند آن شیرعلم کنر می جنبانداورا دم به دم وآنك از مغرب دبور باوباست كم كان از مشرق آيد آن صابت مغرب این یاد فکرت زان سرست مشرق ان ماد فكرت ديكرست مه حادست و بود شرقش حاد حان حان حان بود شرق فؤاد قشروعكس آن بود خور شيرروز ثىرق خور ثىدى كەشدىاطن فروز رآنک چون مرده بود تن بی لهب پیش او نه روز بنماید نه شب ورنباثيدآن حواين باثدتام بی ثب و بی روز دار دانظام ہم چنانک چشم می بیند به خواب بی مه و خور شیدماه و آفتاب

نوم ماحون شداخ الموت اى فلان زین برادر آن برادر را بدان ر وربکویندت که مت آن فرع این م مسو آن را ای مقلد بی تقین مي بيندخواب حانت وصف حال که به بداری نبینی بیت بال می دوی سوی شهان با د کو د بی تعبیرآن تو عمر با فرع کفتن این چنین سرراسکیت ر که بکو آن خواب را تعبسر چیت باثيداصل اجتباوا خصاص . خواب عامت این و خود نخواب خواص خواب بيندخطه أبندوسان پل باید ناحوخسداوسان خرز بندستان نكر دست اغتراب خرنبید ہیچ ہندستان یہ خواب جان ہم حون پیل باید نیک زفت تابه خواب او ہند داند رفت تفت پس مصور کر دد آن ذکرش به شب . دکریندستان کندپیل از طلب اذكرواالله كارهراوباش نبيت ار حعی بریای هر قلاش نبیت کیک توآیس مثوہم پیل باش ورنه پلی در پی تبدیل باش کیماسازان کر دون را بین . شواز میناکران هر دم طنین

كارسازا نند سربى ولك نقش بندا نند درجو فلك . بنگرای ثب کوراین آسیب را گر نبینی خلق مشکین جبرا هردم آسینت برادراک تو نبت نونورسة مين از حاك تو بيط مندستان دل را بی حجاب زین بدابراہیم ادہم دیدہ خواب ملكت برہم زدوشد نادید . لاجرم زنجير إرابر ديد كه حهداز خواب و ديوانه شود -آن نشان دید ہندستان بود مى دراند حلقه ً زنجير إ مى فثاند حاك برتد سرط آنينان كه كفت بيغامبرزنور که شانش آن بود اندر صدور ہم انابت آرداز دار السرور ر كەتجافى آرداز دارالغرور ببرشرح این حدیث مصطفی داسانی شوای پارصفا

بخش ۱۱۸ - حکایت آن پادشاه زاده کی پادشاهی حقیقی بوی روی نمودیوم يفرالمرء من اخيه وامه وابيه تقدوقت او شدياد شامي اين حاك توده كودك طبعان کی قلعه کسری نام کنند آن کودک کی چیره آید بر سرحاک توده برآید و لان زندگی قلعه مراست کود کان دیگر بروی رشک برند کی التراب ربیع الصبیان آن یا دشاه زاده حواز قیدر نکهابرست گفت من این حاکهای رنگین را بهان حاک دون می کویم زر واطلس واکسون نمی کویم من ازین اکسون رستم یکسون رفتم و آتیناه انحکم صبیاار شادحق را مرور سالها حاجت نیست در قدرت کن فیکون پیچ كس سخن قابلت نكويد

> پادشایی داشت یک برنا پسر پادشایی داشت یک برنا پسر خواب دیداو کان پسرناکه بمرد صافی عالم برآن شه کشت درد خشک شداز تاب آتش مشک او که غانداز تعن آتش اشک او

سنخان پرشد ز دود و در دشاه که نمی مایید دروی راه آه عمرمانده بودشه بيدارشد خواست مردن قالبش بی کار شد که ندیده بود اندر عمرخویش تادیی آمدز بیداریش پیش بس مطوق آمداین جان ویدن كه زيادي نواست هم فاني شدن از دم غم می بمیرداین چراغ وز دم شادی بمیرداینت لاغ این مطوق شکل حای خنده است در میان این دو مرک او زنده است . آنچنان غم بوداز نسبیب رب ثاه باخود گفت شادی راسبب وان زیک روی دکر احیاو برک ای عجب بک چنراز بک روی مرک -آن یکی نسبت مدان حالت هلاک بازېم آن سوی دیکر امساک شادی تن سوی دنیا*وی ک*ال *ىوى روز عاقبت نقص و زوال* كريه كويدبا ديغ واندان خنده را درخواب ہم تعبیرخوان ہت در تعبیرای صاحب مرح گربه را درخواب ثادی و فرح کیک حان از جنس این مذظن کشت شاه اندشيدكين غم خودكذشت

که رودگل بادگاری بایدم وررسدخاري چنين اندر قدم پ کدامین راه را بندیم ما چون فناراشد سبب بی منتهی مىكنداندر كشادن ژبغ ژبغ صد دریحه و در سوی مرک لدیغ ژیغ ژبغ تلخ آن در ہی مرک نشود کوش حریص از حرص برک وز سوی خصان حفایاً نک درست از سوی تن درده مانک درست نارعلتها نظركن ملتهب حان سربر خوان دمی فهرست طب هردو گامی پرز کز دمها چست زان ہمەغرا درین خانەر ست زوبکسرانم چراغ دیکری بادتندست و چراغم ابتری گر به ماد آن یک چراغ از حارود . ما بود کز هر دویک وافی شود شمع دل افروخت از بهر فراغ ہم چوعارف کن تن ناقص چراغ یا که روزی کین بمیرد ناکهان پیش چشم خود نهداو شمع حان شمع فانی را بفانسی دکر او نکر داین فهم پس داد ازغرر

#### بخش ۱۱۹ - عروس آ وردن یاد ثاه فرزند خود را از خوف انقطاع نسل

. پس عروسی خواست ماید هراو تانايدزين نزوج نسل رو گررود سوی فنااین بازباز فرخ او کر دد زیعدبازباز معنی او در ولد باقی بود صورت او باز کر زینجارود مصطفى كه الولد سرابيه بهراین فرمود آن شاه نبیه مى ساموزند طفلان راحرف بهران معنی ہمہ خلق از ثنف . ناباند آن معانی در حهان حون ثود آن قالب اشان نهان حق به حکمت حرصثان دادست جد بهر د شدهر صغیر متعد حفت خواہم یور نودرا خوب کیش من ہم از ہر دوام نسل خویش نی زنسل یاد ثابی کالحی دختري خواہم زنسل صالحي ثاه نوداين صالحت آزاداوست نی اسپرحرص فرجت و گلوست مراسيران رالقب كردندشاه عکس جون کافور نام آن ساہ . نیکبخت آن میں راکر دندعام شدمفأزه بادبه نخون خوارنام

براسیر شهوت و حرص وامل برنوشة میریاصدراجل آن اسیران اجل را عام داد نام امیران اجل اندر بلاد صدر خوانندش که درصف نعال جان او پست یعنی جاه ومال شاه حون بازامدی خویشی کزید این خبردر کوش خاتونان رسید

## بخش ۱۲۰ - اختیار کردن پادشاه دختر درویش زامدی را از جهت پسرو اعتراض کردن امل حرم و ننک داشتن ایشان از پیوندی درویش

مادرشه زاده كفت ازنقص عقل شرط کفویت بود در عقل نقل توزشح وبخل خوامي وزدد تا بیندی بورمارابرگدا كوغنى القلب از داد خداست كفت صالح راكدا كفتن خطاست نەازلىمى وكىل ہم چون كدا در قناعت می کریز داز تقی آن ز فقرو قلت دو نان حداست قلتى كان از قناعت وز تقاست وبن زکنج زربه بمت می حهد حدای آن کر بیاد سرنهد ر شه که اواز حرص قصد هر حرام مى كنداوراكدا كويدبهام بانثار كوهرو دينارريز كفت كوشهرو قلاع اوراحهاز گفت روهر که غم دین برکزید باقى غمها خدا از وى بريد غالب آمد شاه و دادش دختری ازىرادصالحى خوش جوهرى

حيرواش مابان تراز خور شيدحياشت د ملاحت خود نظیر خود نداشت ر کز نکویی می نکتحد در بیان حن دختراين خصالش آنينان صددن کن تارسداندرتبع حن ومال وحاه وبخت متفع درتبع دنیاش ہم حون پشم و نشک آخرت قطار اشتردان به ملک یشم بکزینی شتر نبود ترا وربودا شرجه قيمت پشم را . بانراد صالحان بی مرا حون برآمداین نکاح آن شاه را ازقضا کمپیری حادوکه بود عاشق شه زاده ٔ ماحن وجود ر کی برد زان رشک سحرمابلی حادوی کردش عجوزه ځابلی شه بحه ثندعاثق كمپيرزثت تاعروس و آن عروسی را بهشت مركثت به شه زاده باكه ره زني يك سه ديوي و كابولي زني آن نودساله عجوزی کنده کس نه خرد مثت آن ملک راونه نس بوسه حایش نعل گفش کنده پیر تابه سالی بود شه زاده اسیر صحت کمپسراو را می درود تاز کامش نیم جانی مانده بود

اوزسكر سحراز خودبي خسر ديكران از ضعف وي با در د سر این جمان برشاه حون زندان شده وین پسربر کریه ثان خندان شده ثاه بس بیجاره شد در بردومات روز و شب می کر د قربان و زکات ر زانک هرچاره که می کرد آن مدر عْق كمپيرك بمى شد بيشر س یقن کشش که مطلق آن سریت چاره او را بعداز این لایه کریت غيرحق برملك حق فرمان كراست سحده می کر داو که ہم فرمان تراست دست کسرش ای رحیم وای ودود کیک این مسکین ہمی سوز دھوعود ساحری اسآدیش آمدزراه تازبارب بارب وافغان شاه

#### بخش ۱۲۱ - متجاب شدن دعای یا دشاه در خلاص پسرش از جادوی کابلی

که اسربیرزن کشت آن پسر او شنیده بود از دوراین خبر بی نظیرو آمن از مثل و دوی کان عجوزه بود اندر حادوی درفن و در زور تا ذات خدا دست بر بالای دستست ای فتی بحربی شک منتهای سلهاست منتهای دستها دست خداست ہم ازو کیرندمایہ ابر کا ہم روباثید نہایت سل را گفت شایش کس پسراز دست رفت گفت اینک آمدم درمان زفت جز من داهی رسده زان کران . نبیت ہمآزال رازین ساحران حون کف موسی به امر کر دگار ر نک برآ رم من زسحراو دمار نه زشاگر دی سحر مشخف که مرااین علم آمدزان طرف آمدم بابرکشایم سحراو تاناند شاه زاده زردرو بهلوی دیوار مت اسید کور ر سوی کورستان برووقت سحور تابيني قدرت وصنع خدا سوی قبله ماز کاو آنجای را

زیده راکویم را کردم فضول بس درازست این حکایت تو ملول آن کره پای کران رابر کثاد یں زمخت بورشه راراه داد . سوی تخت شاه باصد امتحان آن پسرباخویش آمد شد دوان دربغل کرده پسرتیغ و کفن سحده کر دوبر زمین می زد ذقن . و آن عروس ناامید بی مراد شاه آمین بست واہل شهرشاد ای عجب آن روز روز امروز روز عالم از سرزنده کشت ویر فروز كه حلاب قنديد پيش سگان یک عروسی کر د شاہ او را جنان روی و خوی زشت فامالک سیرد جادوی کمپیراز غصه بمرد كزمن اوعقل ونظرجون درربود شاه زاده در تعجب مانده بود . نوعروسی دیدېم حون ماه حس که ہمی ز دبر ملیجان راہ حس تاسه روزاز جىم وى كم شد فؤاد محشت بهوش وبرواندر فباد باكه خلق ازغثى اويرجوش كشت سه ثبان روز او زخود بیموش کشت اندگ اندک فهم کثیش نیک وید از گلاب واز علاج آمد به خود

بعد سالی گفت شامش در سخن کای بسریاد آراز آن یار کهن یاد آور زان ضحیع و زان فراش تابدین حدبی و فاو مرمباش گفت رومن یافتم دار السرور وارمیدم از چه دار الغرور هم چنان باشد چومؤ منراه یافت سوی نور حق ز ظلمت روی تافت بخش ۱۲۲- دربیان آنک شه زاده آدمی بچه است خلیفهٔ خداست پرش آدم صفی خلیفه ٔ حق مبجود ملایک و آن کمپیر کابلی دنیاست کی آدمی بچه را از پرربیرید به سحروانبیا و اولیا آن طبیب تدارک کننده

> درحان کهنه زاده از نوی ای برادر دانک شه زاده توی کر دمردان را اسپررنک و بو کابلی جادواین دنیاست کو دم به دم می خوان و می دم قل اعوذ حون درافکندت دریغ آلوده روذ -تارېي زين حادوي وزين قلق استعاذت خواه ازرب الفلق كويه افعون خلق را درجه نشاند زان نبی دنیات را سحاره خواند کرده شالی را دم کرمش اسیر ، بین فعون کرم دارد کنده بی<u>ر</u> عقده ہای سحررا اثبات اوست در درون سینه نقأ ثات اوست ساحره ٔ دنیاقوی دانازنبیت حل سحراویه پای عامه نبیت انسارائی فرسآدی خدا ر ورکشادی عقد او را عقلها

من طلب کن خوش دمی عقده کشا رازدان يفعل الله ماشا هم حوماهی بسة است او به شست شاه زاده ماند سابی و توثصت نه خوشی نه بر طریق سنتی ثصت سال از شست او در محنتی نەرىپىدە از وبال واز دنوب فالقى مد بخت نه دنيات خوب نفخ او این عقده فی راسخت کر د يس طلب كن نفخه ُ خلاق فرد وار فذزن و کوید برتر آ تانفخت فيه من روحي ترا نفخ قهرست این و آن دم نفح مهر جزيه نفخ حق نبوز د نفخ سحر سابقی خواہی بروسابق بجو رحمت اوسابقىت ازقهراو کای شه متحوراننگ مخرحت . تارسی اندر نفوس زوجت در شبکه و دربر آن پر دلال باوجود زال نايدانحلال نه بکفیت آن سراج امتان این جهان و آن جهان را ضربان صحت این تن تقام جان بود یس وصال این فراق آن بود سخت می آید فراق این ممر یس فراق آن مقر دان سخت تر

حون فراق نقش سخت آيد ترا تاجه سخت آيد زنقانتش جدا حونت صبرست از خدا ای دوست حون ای که صبرت نبیت از دنیای دون حون صبوری داری از چشمه ٔ اله حونك صبرت نيت زين آب ساه چونک بی این شرب کم داری <sup>سکون</sup> حون زابراری جدا وزیشربون اندر آنش افکنی جان و وجود گربینی یک نفس حن ودود حون بيني كرو فرقربرا حيفه مبنی بعداز آن این شرب را هم چوشه زاده رسی دریار خویش یس برون آری زیاتو خار خویش جد کن در بی خودی خود را بیاب زودتر والثداعلم بالصواب هرزمان حون خر در آ ب وگل میفت هرزمانی مین مثوبانویش حفت كەنبىيد شىب و مالاكور وار از قصور چشم باثید آن عثار زانك بويش چشم روشن مىكند بوی سرانان پوسف کن سند کرده چثم انبیارا دوربین صورت پنهان و آن نور جبین نور آن رخسار براند زنار مین مثو قانع به نور متعار

جسم وعقل وروح را کرکین کند چثم را این نور حالی مین کند کر ضیاخوای دو دست از وی مدار صورتش نورست و در تحقیق نار دم به دم در رو فیدهر جارود . دیده و حانی که حالی بین بود هم چنانک دور دیدن خواب در دور بینددوربین بی تنسر خفة ماشى برلب جوختك لب می دوی سوی سراب اندر طلب دور می بنی سراب و می دوی عاشق آن بینش خود می شوی که منم بینادل ویرده شکاف مى زنى درخواب ما باران تولاف تارويم آنجاو آن باثند سراب کنک بدان سوآب دیدم مین ثباب هرقدم زین آب نازی دورتر دو دوان سوی سراب باغرر عين آن عزمت حجاب اين شده که به تو پیوسة است و آمده بس كساعزمى به جايي مى كند ازمقامی کان غرض دروی بود جزخیابی نمیت دست از وی مدار ديدولان خفية مي نايد به كار الثدالثد برره الثدخسي خوابناکی لیک ہم برراہ خب

تابودکه سالکی بر توزند از خیالات نعاست برکند
خفته را کر فکر کر ددېم چوموی اواز آن دقت نیابدراه کوی
کفر خفته کر دو تاو کرسه تاست هم خطااندرخطاست
موج بروی می زند بی احتراز خفته پویان دربیابان دراز
خفته می میندعشهای شدید آب اقرب مه من حبل الورید

## بخش ۱۲۳ - محایت آن زامد کی در سال قعط شاد و خندان بود با مفلسی و بسیاری عیان و خلق می مردند از کر سکی گفتندش چه همگام شادیست کی همگام صد تعزیت است گفت مرا باری نبیت

ہم چنان کن زامداندرسال قحط بوداو خندان وكريان جمله ربهط . فحط پنج مؤمنان برکنده است یس بکقندش حه حای خنده است رحمت ازماحيثم خودبر دوختت زآ فاب تنر صحرا سوفتت درزمین نم نبیت نه بالانه پیت كثت وباغ ورزسه اسآده است خل مى مىرندزىن قحط وعذاب ده ده وصدصد حوماهی دور از آب مؤمنان خوثیندویک تن شحم و لحم برمسلانان نمی آری تورحم محكر دم صلحت ياخود ملحمه ست . رنج مک جزوی زین رنج ہمہست مركفت درچثم ثما فحطت اين پیش چشم حون بهشست این زمین من ہمی بینم ہر دشت و مکان نوشه فانبه رسده تامان

پر بیامان سنِرتراز کندنا میرینا خوشه فادر موج ازبادصا دست وحيثم خويش راحون بركنم ز آزمون من دست بروی می زنم زان غايد مرشارا نيل خون يار فرعون تبيداي قوم دون یار موسی خرد کر دید زود تاغاند خون بينيد آب رود آن پدر در چشم توسک می شود بايدراز توحفاني مىرود که چنان حرمت نظر را مک ناست آن در سک نیت تاثیر حفاست گرک می دیدند یوسف را به چشم ونک انوان را حبودی بودوخثم بايدر حون صلح كردى خثم رفت آن سکی شد کشت مامایار تفت

بخش ۱۲۴ - بیان آنک مجموع عالم صورت عقل کلست چون باعقل کل بکژروی جفاکر دی صورت عالم تراغم فزاید اغلب احوال چنانک دل بایدربد کر دی صورت پررغم فزاید تراونتوانی رویش را دیدن اکر چه پیش از آن نور دیده بوده باشد و راحت جان

> کوست مایای هرآنک اہل قل است كل عالم صورت عقل كلست حون کسی باعقل کل کفران فزود صورت کل پیش او ہم سک نمود ياكه فرش زر نايد آب وگل صلح کن بااین مدر عاقی بهل پیش توچرخ و زمین مبدل ثود ىس قىامت تقد حال تو بود من كه صلحم داعامااين مدر این جهان حون جنستم در نظر هرزمان نوصورتی و نوحال تازنو دیدن فرومیرد ملال من ہمی مینم جهان راپر نعیم آبهااز چشمه با جوشان مقیم بانک آبش می رسد در کوش من مت می کر د د ضمیرو بهوش من

شاخه فارتصان شده چون تایبان برگها کف زن مثال مطربان برق آیینه ست لامع از ند گر ناید آینهٔ تا چون بود از هزاران می نکویم من یکی ز آنک آکندست هر کوش از شکی پش و هم این گفت مژده دادنست عقل کوید مژده چه تقد منست بخش ۱۲۵-قصه ٔ فرزندان عزیر علیه السلام کی از پدر احوال پدر می پرسیدند می گفت آری دیدمش می آید بعضی ثناختندش بهوش شدند بعضی شناختند می گفت آرمی دفته خود مژده ای داد این بهوش شدن چست

> ہم حویوران عزیز اندر کذر آمده پرسان زاحوال بدر مركشة اشان بسرو ماماثان جوان ىپ مەرشان پىش آمد ماكھان ازعزيرما عجب داري خسر یس سیرسدندازو کای ره کذر که کسی مان گفت که امروز آن سند بعد نومیدی زبیرون می رسد -آن مکی خوش شد حواین مژده شنید گفت آری بعد من خوامدرسید وان دکر شاخت بهوش او قاد بانک می زد کای مشرباش شاد که در افتادیم در کان سگر که چه حای مژده است ای خیره سر زانك چثم وہم شدمحجوب قعد وہم رامژدہ ست و پیش عقل تعد كافران را دردومؤمن رابشير کیک تقدحال در چثم بصیر

لاجرم از كفروايان برترست زانک عاثق در دم نقدست مت کوست مغرو کفرو دین او را دو پوست . گفر و امان هر دو خود درمان اوست كفر قشرختك روبرتافة بازامان قشرلذت يافته قشر پیوسته مغرحان نوش است قشربى خثك راحا آش است برترست از نوش که لذت کشرست مغزغودازمرتيه أخوش برترست تابرآردموسيم ازبحركرد این سخن مایان ندارد باز کرد درخور عقل عوام این گفته شد از سخن ماقی آن بهفته شد بر قراضه مهر سکه حون نهم زر عقلت ریزه است ای متهم برهزاران آرزووطم ورم عقل توقسمت شده برصدمهم جمع بايد كر داجزارا به عثق تا شوی خوش حون سمر قندو دمثق جوجوی حون جمع کر دی زاشتباه یس توان ز دبر توسکه ٔ یادشاه از توساز دشه مکی زرینه جام ور زمثقالی ثوی افزون توخام پس بروہم نام وہم القاب ثاہ باشدوهم صورتش ای وصل خواه

اکه معثوقت بود هم نان هم آب هم چراغ و ثاهدو نقل شراب معثوقت بود هم نان هم آب تاتوانم باتو گفتن آنچ هست رخمت رخمت خان شرک از باوری حق بریت رانک گفتن از برای باوریت جان شرک از باوری حق بریت مان قسمت گشتر حثو فلک در میان شصت سودا مشرک پی خموشی به دهداو را شوت پی جواب احمقان آمد سکوت این همی دانم ولی متی تن می گشاید بی مراد من د هن آمد سکوت این همی دانم ولی متی تن این دان که از عطبه واز خامیاز این دان که از عطبه واز خامیاز این دان کر دد بناخواه تو باز

### بخش ع۱۲- تفسيراين حديث كى ائنى لاستغفر الله فى كل يوم سبعين مرة

ہم حوبیغامبرز کفتن وزنثار توبه آرم روز من مفتاد بار ليك آن متى ثود توپه سكن منی است این متی تن حامه کن حکمت اخهار تاریخ دراز متىي انداخت در داناي راز آب جوثان كثة ازحف القلم رازينهان ماچنين طبل وعلم رحمت بی حدروانه هرزمان . خفیة ایداز درک آن ای مردمان خفیة اندر خواب جویای سراب حامه ٔ خفته خورداز جوی آب می رود آنجاکه بوی آب ست زین تفکر راه رابر خویش بست ر زانک آنحا گفت زینجا دور شد برخيالي ازحقي مهجورشد دور بینانندوبس خفیةروان رحمتی آربدشان ای رهروان . خواب آرد نشکی بی خرد من ندیدم تشکی خواب آورد خود خرد آنت کواز حق حرید نه خرد کان راعطار د آورید

#### بخش ۱۲۷ - بیان آنک عقل جزوی مابکور میش نبیند درباقی مقلداولیاو انبیاست

پیش بنی این خرد ما کور بود وآن صاحب دل په نفخ صور بود این خرداز کورو جائی نکذرد ون قدم عرصه ُ عجایب نسیرد چشم غیبی جوی وبرخور دار شو زین قدم وین عقل رو بنرار ثو ہم جوموسی نور کی یار زجیب سخره ٔ اسآدوشاکردان کتاب یں نظر بکذار و بکزین انتظار زین نظروین عقل ناید جز دوار منظررايه زكفتن استاع ازسخن کویی مجویید ارتفاع هرخیال شهوتی در ره بتست منصب تعليم نوع ثهوست ر کی فرسآدی خدا چندین رمول کر بفضلش بی سردی هر فضول عقل جزوی ہم ہوبرقت و درخش در درخشی کی توان شد سوی وخش بلک امریت ابر راکه می کری نیت نوربرق بهررمبری یا بابریدنیتی در ثوق ہت برق عقل مابرای کریه است

عقل کودک گفت برکتاب تن كك نتواند په خود آموختن ء عقل رنجور آردش موی طبیب لىك نىود در دوا عقلش مصيب . نک ثباطین سوی کر دون می شدند كوش براسرار مالامي زدند مى ربودنداندكى زان راز د تاشب مى راندىثان زوداز سا هرچه می خواهد زو آید به دست که روید آنجار سولی آمدست . اد حلوا الاسات من ابوالها گریمی جویید در بی سا از سوی بام فلکتان راه نبیت مى زن آن حلقه أدرورياب بست . نیت حاجتیان بدین راه دراز حاكبي را دادهايم اسرار راز پش اوآ بیداکر خابن نبید تنتكر كرديدازو كرحه نبيد . نبیت کم از سم اسپ جبرئیل سنره روماند زحاکت آن دلیل ر کر توحاک اسپ جسریلی ثنوی سنره کر دی تازه کر دی در نوی کرد در کوسالهٔ ماشد کوهری سنره ٔ حان بخش که آن راسامری -آنخان بانکی که شد فتیه <sup>\*</sup> عدو حان کرفت و مانک زد زان سنره او

کر امین آبید سوی اہل راز واربيداز سركله مانندباز که ازوبازست مسکین و نژند سركلاه چثم بندكوش بند زان کله مرحشم بازان را سدست ر که بمه میش سوی جنس خودست بركثايد چثم اورا بازدار حون بریداز جنس باشه کشت یار عقل جزوى راز استىداد نویش راند دیوان راحق از مرصاد خویش بلك شاكر د دبی ومتعد که سری کم کن نهای تومتبد روبر دل روکه تو جزو دبی مین که بنده ٔ یادشاه عادلی بندگی او به از سلطانبیت كه اناخيردم ثطانيت بندگی آدم از کسربلیس فرق مین وبرکزین توای حبیس حرف طوبی هرکه ذلت نفیه کفت آنک مت خور ثیدره او سربية درسانه بي سركش بخپ ساپه ٔ طوبی ببین و خوش بحپ متعدآن صفأو مهجعيت ظل ذلت نفسه خوش مضجعیت زودطاغی کر دی وره کم کنی گرازین سایه روی سوی منی

بخش ۱۲۸ - بیان آنک یا ایما الذین آمنوا لا تقدموا بین یدی الله و رسوله چون نبی نبیتی زامت باش جونک سلطان نه ای رعیت باش پس رو خاموش باش از خود زحمتی و رایی متراش

> بس برو خاموش باش از انقیاد زيرظل امرثنج واوسآد منح كردى توزلان كاملى ورنه كرجه متعدو قابلي سركثى زاىتادراز وباخبر ہم زاستعدادوامانی اکر وربوی بی صبر کردی یاره دوز صىركن درموزه دوزي تومنوز كهمنه دوزان كريدشان صبروحكم حله نودوزان شدندی ہم به علم ہم توکویی خویش کالعقل عقال بس بکوشی و بخراز کلال عقل را می دید بس بی بال و برک ہم ہو آن مرد مفلف روز مرک بی غرض می کرد آن دم اعتراف کز دُکاوت راندیم اسپ از کزاف ازغروری سرکشدیم از رجال -آثنا کردیم در بحرخیال . نیت ایجاچاره جز کشی نوح -آینا ہیجیت اندر بحرروح

که منم کثی درین دریای کل این چنین فرمود این شاه رسل شدخليفه راستي رجاي من یاکسی کو در بصیرتهای من کتی نوحیم در دریاکه ما رو نکر دانی زکشی ای فتی ازنبي لاعاصم اليوم شو ہم حو کنعان سوی ھر کوہی مرو می نامد کوه فکرت بس بلند می ناید بیت این کثتی زیند یت منکر ہان و ہان این بست را مُنكر آن فضل حق پیوست را در علو کوه فکرت کم نکر که مکی موحش کندزیروزبر گر توکنعانی نداری باورم مر دوصد چندین نصیحت پرورم كه برو مهر خدایت و ختام گوش کنعان کی مذیر داین کلام ر کی بکر داند حدث حکم سق کی گذار دموعظ برمهرحق ر برامدآنک توکنعان نهای کیک می کویم حدیث خوش ہیں ہم زاول روز آخر را بین آخران اقرار خواہی کر دہین می توانی دید آخر را مکن چثم آخربینت را کور کهن

هرکه آخربین بود معودوار نبودش هردم زره رفتن عثار

گرنخوای هردی این خفت خیر کن زخاک پایی مردی چشم تیر

گل دیده سازخاک پاش را تا بیندازی سراوباش را

که ازین تاکردی و زین افتقار سوزنی باشی شوی تو دوالفقار

سرمه کن توخاک هر بگزیده را بهم ببوزد بهم ببازد دیده را

چشم اشترزان بود بس نور بار

# بخش ۱۲۹ - قصه ٔ شکایت استرباشترکی من بسیار در رو می افتم در راه رفتن تو کم در روی می آیی این چراست و جواب گفتن شتر او را

چونک بااو جمع شد در آخری اشترى را دېدروزې استري د کریوه وراه و دربازار و کو گفت من سار می افتم برو خاصه از بالای که تازیر کوه درسرآیم هرزمانی از شکوه يامكر نود جان ياكت دولتيت کم ہمی افتی تو در رو ہبر چیت يوزو زانو زان خطاير خون كنم درسرآيم هردم وزانوزنم وز مکاری هر زمان زخمی خورم كژشود يالان ورختم برسرم ہم حوکم عقلی کہ از عقل تیاہ . بنگندتوبه بهردم درکناه منخره ٔ ابلیس کردد در زمن از ضعیفی رای آن توبه شکن که بود بارش کران و راه سنک در سرآید هرزمان حون اسپ گنگ ازشكت توبه آن ادبار خو می نورداز غیب برسرزخم او

د بوبک تف کر دو توبه ش راسکت باز توبه می کندبارای ست ضعف اندر ضعف وكسرش آنجنان ر که به خواری میکر د در واصلان ای شرکه تومثال مؤمنی کم فتی در روو کم مبنی زنی بیعثاری و کم اندر رو فتی توچه دارې که چنین بی آفتی درمیان ماو توبس فرقهاست كفت كرجه هرسعادت از خداست بينش عالى امانست از كزند سربلندم من دو چشم من بلند هر کو و ہموار رامن توہ توہ از سرکه من ببنم پای کوه ہم جنانک دید آن صدر اجل يش كارخويش ماروزاجل دانداندرحال آن نیکوخصال أننج خوامد بوديعد بيتسال كبك حال مغربي ومشرقي حال خود تنها ندید آن متقی ببرچه ساز د پي حب الوطن نور درچثم و دلش ساز دسکن که سجودش کردماه و آفتاب ہم جو یوسٹ کو بدیداول یہ خواب تهنج يوسف ديد مدبر كرد سر ازیس ده سال بلک بیشتر

نیت آن ینظربه نورانله کزان نورربانی بود کردون شکان نیت اندر چشم تو آن نوررو بمتی اندر حس حیوانی گرو تو زضعت چشم بینی پیش پا توضعیت و بهم ضعیفت پیثوا پیثوا چشمت دست و پای را کو ببینه جای را ناجای را دیگر آنک چشم من روش ترست دیگر آنک خلفت من اطهرست زانک بهشم من راولاد حلال نه زاولاد زیاوابل ضلال تو زاولاد زیایی بی کان تیم گرش ده و بدباشد کان بخش ۱۳۰ - تصدیق کردن استرجوابهای شتررا و اقرار کردن بفضل اوبرخود و از و استعانت خواستن و برویناه کرفتن به صدق و نواختن شتر او را و ره نمودن و یاری دادن پررانه و شاهٔ

> گ گفت استرداست گفتی ای شتر این بکفت و چثم کر دازا شک پر ساعتی بکریت و دریایش قیاد م كفت اى بكزيده ' رب العباد جه زیان دارد کر از فرخندگی درندیری تومرادربندگی م گفت حون اقرار کر دی پیش من روكه رسى توزآ فات زمن توعدو بودی شدی زاہل ولا دادی انصاف و رسدی از بلا كزيداصلى نبايد جزجود . خوی مد در ذات تو اصلی نبود آن بدعاریتی باشد که او آرداقرارو ثوداو توبهجو ہم حوآ دم زلتش عاریہ بود لاجرم اندر زمان توبه نمود ره نبودش حانب توپه ځنفیس حونک اصلی بود جرم آن بلیس

روكه رستى از خود واز خوى يد واز زمانه ٔ نارواز دندان دد ر روکه اکنون دست در دولت زدی ر در فکندی خود به بخت سرمدی . ادحلی تو فی عیادی یافتی ادخلی فی جنتی دریافتی درعادش راه کر دی خونش را رفتی اندر خلد از راه خفأ امدناكفتي صراط متقيم دست توبكر فت وبردت مانعيم . غوره بودی کشی انکورومویر ئر نار بودى نور كتى اى عزنر شادباشدالله اعلم بالصواب اختری بودی شدی تو آفتاب ای ضیاء الحق حیام الدین بگیر شهد خویش اندر فکن در حوض شیر يلداز بحرمزه تكنيرطعم يارمدآن شيراز تغييرطعم مصل کر د دیدان بحرالست حونك شد درما زهر تغيسررست منفذی ماردر آن بحر عمل -آفتی را نبود اندروی <sup>ع</sup>ل تارود آنغره برمقتم طبق غرهای کن شیروارای شیرحق چه خبرحان ملول سیررا کی ثنابید موش غره 'شسررا

برنویس احولاخود با آب زر ببرهر دریادلی نیگوکهر آب نیست این حدیث جان فزا یاربش درچشم قبطی خون نا

بخش ۱۳۱- لابه کردن قبطی سطی را کی یک سبو بنیت خویش از نیل پرکن و بر سب من نه تا بخورم به حق دوستی و برادری کی سبو کی شاسطیان بهرخود پر می کنید از نیل آب صاف است و سبو کی ما قبطیان پر می کنیم خون صاف است

> من شنیدم که در آمد قبطبی ازعطش اندروثاق تنطيي كفت بهتم يار وخوشاوند تو مخشتام امروز حاجتمندتو کی اکه آب نیل ماراکر د خون زانک موسی حادوی کر دو فیون پیش قبطی خون شد آب از چثم بند تبطيان زوآ بصافي مي خورند ازیی ادبار خودیا مرکی قط اینک می مرنداز تشکی بر نود یک طاس رایر آب کن تاخورداز آبت این یار کهن بر حون برای نود کنی آن طاس پر خون نباثد آب باثىد ياك وحر من طفيل توبنوشم آبېم كه طفيلي درتبع به جهد زغم پاس دارم ای دو چشم رو شم محكفت اي حان وجهان خدمت كنم

برمراد توروم شادى كنم بنده ٔ توباشم آ زادی کنم طاس رااز نیل اوپر آب کر د بردان بهادونیمی را بخورد که بخور تو ہم شد آن نون ساہ طاس راکژ کر د سوی آبخواه بازازین موکر د کژنون آب شد قطى اندرخثم واندرتاب شد بعداز آن کفش کای صمصام زفت باعتی بنشت باخشمش برفت ای برادران کره را چاره چیت محمنت این را او خور د کو متقیت متقى آنىت كوبنرار شد ازره فرعون وموسى وارشد صلح كن مامه ببين مهتاب را قوم موسی شو بخوراین آبرا برعبادالله اندر حثم تو صد هزاران ظلمتت از خثم تو عسرت ازياران بكبيراساد ثو خشم بنثان چشم بكثا ثاد ثبو حون ترا کفریت ہم حون کوہ قاف ر کی طفیل من ثوی در اغتراف جزمکر که آن رثبة کیتا ثود کوه در موراخ موزن کی رود كوه راكه كن به استغفار وخوش حام مغفوران بكيروخوش بكش

حون حرامش کر دحق بر کافران توبدين نزويرحون نوشى از آن خالق تزوير تزويرترا ر کی خر دای مفتری مفترا حیلهات باد نهی میمودنست آل موسی ثنوکه حیلت سود نست گردداوبا کافران آبی کند زهره دارد آب کز امرصد زهرمار و کاہش حان می خوری ما تو نداری که تو نان می خوری کو دل از فرمان حانان برکند . نان کجااصلاح آن جانی کند حون بخوانی رایگانش شوی یا توبنداری که حرف مثنوی اندرآ پد زغه در کوش و د بان يا كلام حكمت وسرنهان يوست بنايد نه مغر دانه ك اندرآيدليك حون افعانه كا رونهان کرده زچشمت دلسری در سرورو در کشیده چادری ہم جنان باشد کہ قرآن از عتو شاه نامه یا کلیله پیش تو كەكندكى عنايت چشم باز فرق آنکه ماشداز حق ومحاز ورنه نشك ومشك پیش اخشمی هر دویکسانت حون نبود شمی

. خویشن مثغول کردن از ملال باثدش قصداز كلام ذوالحلال . کانش و سواس را و غصه را زان سخن بنثاندوسازد دوا بهراین مقدار آتش شاندن آب ياك و بول يكسان شدن به فن هردو بنثاندهم حون وقت نواب آنش و سواس را این بول و آ ب که کلام ایردست و روحناک کیک کر واقف ثوی زین آب یاک . نیت کر دد و سوسه کلی زجان دل بیارره به سوی گلستان هرکه از سرصحت بویی برد زانک درباغی و در جویی پرد یا توپنداری که روی اولیا سنخان كه مت می بینیم ما حون نمی بیند رویم مؤمنان در تعجب مانده بیغامبراز آن که سق بردست برخور شد شرق حون نمی بیند نور روم خلق . ماکه وحی آمد که آن رو در خفاست ورہمی بینداین حیرت حراست تانبیند را یکان روی توکیر *ىوى تومايست و سوى خلق ابر* سوی تو دانه ست و سوی خلق دام تانوثدزين شراب خاص عام

گفت پزدان که تراهم ینظرون نقش حامند بهم لا يصرون که آن دو چشم مرده ٔ او ناظرست می ناید صورت ای صورت پرست کو چرا یاسم نمی دار دعجب پیش چشم نقش می آری ادب كه نمى كويد سلامم راعليك از حه یس بی ماسخت این نقش نیک یاس آنک کردمش من صد سجود می تخبیاند سرو سلت زجود پاس آن ذوقی دمد در اندرون حقّ اكرچه سرنجنباندبرون سرچنین جنباند آخر عقل و حان که دوصد جنیدن سرارزد آن عقل را خدمت کنی در اجتهاد ياس عقل آنىت كەافزايدرىثاد كىك ساز دېرسران سرورترا حق نجنباند به ظاهر سرترا که سجود توکنندانل حهان مرتراحنری دمدنردان نهان تاعزيز خلق شديعنى كه زر -آنینان که داد سکی را ہنر گوهری کر د دبر داز زر سق قطره ئة بي بيار لطف حق درجهان کسری حومه شداوساد حسم حاکت و حوحق تامش داد

مین طلسمت این و نقش مرده است احمقان را چشمش از ره برده است می ناید او که چشمی می زند ابلهان سازیده اند او را سند

## بخش ۱۳۲ - درخواست قبطی دعای خبرو مدایت از سطی و دعاکر دن سطی قبطی را به خبرومتجاب شدن از اکرم الاکرمین وارحم الراحمین

گفت قبطی تو دعایی کن که من ازساہی دل ندارم آن دہن که بود که قفل این دل وا شود زشت را دربزم خوبان حاشود یا بلیسی باز کروبی شود مسخى از توصاحب خوبي شود يلدوتري وميوه ثأخ خثك یا نفر دست مریم بوی مثک كاى خداى عالم جبرونهفت سطی آن دم در سجود اقیاد و گفت ېم دعاوېم احابت از توست جزتو پیش کی برآرد بنده دست تودېي آخر دعا لاراجزا ہم زاول تو دہی میل دعا ہیچی ہیچی کہ نباید در سان میچی کہ نباید در سان اول و آخر توی ما در میان ان چنین می گفت ماافقاد طشت از سربام و دلش بهوش کشت باز آمداویه موش اندر دعا ليس للانسان الاماسعي

ر در دعا بود او که باکه نعرهای از دل قطی بجبت وغرهای تاسرم زود زنار کهن که هلا بشاب وائان عرضه کن م مربلىيى رايه حان بنواختند -آنشی در حان من انداختند دوسی توواز تو ناسگفت حدیده عاقب دستم کرفت کیمیایی بود صحبتهای تو کم مبادازخانه ٔ دل پای تو تومکی شاخی مدی از نخل خلد حون كرفتم اومرا باخلد برد سل بود آنک تنم را در ربود بردسلم تالب دریای جود . بحردیدم در کرفتم کیل کیل من بەبوى آب رفتم سوى سل طاس آور دش که اکنون آ ب کسیر كفت روثيدآ بها پيثم حقير شربتی خوردم زالله اثتری تابه محشر شنگی ناید مرا ر آنک جوی و چشمه ارا آب داد حشمهای در اندرون من کشاد این حکر که بود کرم و آبخوار کشت میش ہمت او آب خوار صدق وعده مجهيعص کاٺ کافی آمداو سرعاد

بی سبب بی واسطه ٔ یاری غیر كافيم ربهم ترامن حمله خير . کافیم بی نان تراسیری دہم بی ساه و کشکرت میری دېم بى كتاب واوساً تلقين دېم بی بهارت نرکس و نسرین دہم . کافیم بی داروت درمان کنم كور راوچاه رامیدان کنم تازندبرعالمي شمشيري موسي را دل دېم بايك عصا كه طیانحه می زندبر آفتاب دست موسی را دہم یک نور و تاب حوب را ماری کنم من مفت سر ... كه نزايدماده مار اورا زنر . خون نيامنرم در آب نيل من خود کنم نون مین آبش را به فن . شادیت راغم کنم حون آب نیل که نیابی سوی شادبهاسبیل باز حون تحدیدایان برتنی بازاز فرعون بنراری کنی نيل خون مبني ازو آبي شده موسی رحمت بهینی آمده نیل ذوق تو نکر درہیچ خون حون سررشة نکه داری درون من کان بردم که ایان آورم تاازين طوفان خون آبی خورم

درنهاد من مرانیلی کند من چه دانشم که تبدیلی کند سوی چشم خود مکی نیلم روان برقرارم پیش چشم دیکران غرق تسيحت وبيش ماغبي ہم جنانک این جمان پیش نبی پیش چشم دیکران مرده و حاد پیش چشمش این حهان پر عثق و داد از كلوخ وخثت او نكبة شو يست وبالابيش حشمش تنررو زین عجب تر من ندیدم پردهای باعوام این حله سته و مرده ای : کور کی کمیان به پیش حشم ما روضه وحفره به حثم اوليا از چه کشت و شدست او ذوق کش عامه کفتندی که بیغامبرترش . حاص گفتندی که سوی چشمتان می نابداوترش ای امتان کے زمان درچشم ماآبیدیا خده ۶ بینیداندر مل اتی م معکس صورت بزیر آ ای جوان از سرامرودین بناید آن . نابر آنجانی نایدنو کهن آن درخت متی است امرودین پرز کز دمهای خشم و پر زمار تابرآنحاني ببينى خارزار

چون فرود آیی بینی را <u>گ</u>ان یک جهان پر گل رخان و دایگان

بخش ۱۳۲- حکایت آن زن پلیدکار کی شوهر را گفت کی آن خیالات از سر امرود بن می غاید ترائی چنیها غاید چشم آدمی را سرآن امرود بن از سرامرود بن فرود آی تا آن خیالها برود و اگر کسی کوید کی آنچ آن مرد می دید خیال نبود و جواب این مثالیت نه مثل در مثال بمین قدر بس بود کی اگر بر سرامرود بن نرفتی هرکز آنها ندیدی خواه خیال خواه حقیقت

آن زنی می خواست تا بامول خود

پس به شوهر گفت زن کای نیکبخت من برآیم میوه چیدن بر درخت

چون برآ مد بر درخت آن زن گریست

گفت شوهر را کای مابون رد

توبه زیراو چوزن بغوده ای

گفت شوهر نه سرت گویی بکثت ورنه اینجانیت غیر من به دشت

زن مکر رکر د که آن بار طله کیست بریشت فروخفه هله

که سرت کشت و خرف کشی توسخت کفت ای زن مین فرود آ از درخت زن کند آن مول رااندربرش حون فرود آ مدبر آ مد شوهر ش گ گفت ثوهر کعیت آن ای روسی كه به بالای تو آمد حون كبي من سرت رکشة شدهرزه متن گر گفت زن نه نیت اینجا غیرمن گفت زن این مت از امرودین او مکرر کر دبر زن آن سخن از سرامرودین من ہم چنان کژیمی دیدم که توای قلتبان اين بمه تخيل ازامرو بنيت مین فرود آیا ببینی بیچ نبیت تومثوبرظاهر هزلش كرو هزل تعليمت آن راحد شو هزلها جدست پیش عاقلان هرجدى هزلست پیش فازلان كاهلان امرودين جويندليك . ناران امرودین رامیت نیک . بیر نقل کن زامرودین که اکنون برو محشةاى توخيره چثم وخيره رو که برو دیده کژواحول بود این منی و ہتی اول بود كژنماند فكرت و چشم و سخن حون فرود آیی ازین امرودین

ثاخ اوبرآ سان مفتمين کیک درخت بخت مبئی کشة این مبدلش كردانداز رحت خدا حون فرود آیی ازو کر دی جدا راست ببني بخند آن چشم ترا زین تواضع که فرود آیی خدا مصطفی کی خواسی آن رازرب راست مبی کریدی آسان و زب محكفت بناجزو جزواز فوق ويبت آنخان که پیش تو آن جزو مت که مدل کشت و سنراز امرکن بعداز آن برروبر آن امرود بن حون موی موسی کشانیدی تورخت حون درخت موسوی شداین درخت ت شاخ اوانی اناالله می زند آتش اوراسبرو خرم می کند این چنین باشدالهی کیمیا زير ظلش جله حاحاتت روا که درو مبنی صفات ذوالحلال آن منی و متیت باشد حلال اصله ثابت و فرعه فی السا شد درخت کژمقوم حق نا

#### بخش ۱۳۴ - باقی قصه ٔ موسی علیهالسلام

که کرژمی بلذار اکنون فاسقم که آمدش بیغام ازوحی مهم که امرش آمد که مندازش ز دست این درخت تن عصای موسیت تابينی خبراو و شراو بعداز آن برکیراوراز امر مو حون به امرش بر کرفتی کشت خوب پیش از افکندن نبود او غیر حوب محربة أن كروه غره را اول او مدبرگ افثان بره را آشان خون کر دو کف بر سرزنان محشت حاكم برسر فرعونيان از ملخهانی که می خورد ند ترک از مزارعثان برآ مد فحط و مرك تابرآ مدبی خود از موسی دعا حون نظرا فتأدش اندرمنها كىن بىمەاعجاز و كوشىدن چراست حون تحوامنداین حاعت کشت راست امرآ مدكه اتباع نوح كن ترک مایان منی مشروح کن ترک ایان منی زان تغافل کن جو داعی رہی امربلغ مت نبود آن تهی كمترن حكمت كزين الحاح تو حلوه کر دد آن محاج و آن عتو

. ماكەرە بىمودن واضلال حق فاش کر د دبر ہمہ اہل و فرق بايدش ازيندواغوا آزمود حونك مقصوداز وجودا ظهاربود . نیخ الحاح مدایت می کند ديوالحاح غوايت مى كند حون بياني كشت آن امر شجون ن نیل می آمد سراسر حمله خون تانفس خویش فرعون آمدش لله می کردش دو باکشه قدش . کانچ ماکر دیم ای سلطان مکن . نیت ماراروی ایراد سخن من بعزت حوكرم تنحتم مكبر ياره ياره كردمت فرمان مذير تابينددان دانه أتشين مین بجنیان لب به رحمت ای امن مرينداومرا مى فريىداو فريينده ُ ترا تا مدانداصل را آن فرع کش شوم یامن دہم ہم خدعه اش مرجه برخاکت اصلش از ساست مینه : که اصل هر مکری و حیلت پیش ماست گفت حق آن سک نیرزد هم به آن یش سک انداز از دور اسخوان وادمدهرجه ملخ كردش فنا مین بجنیان آن عصا ماحاکها

وان ملخها در زمان کر د د ساه تابينيه خلق تبديل اله ر که سبهانیت حاجت مرمرا آن سبب بهر حجابت وغطا تاطبيعى نويش برداروزند تامنجم روباساره كند تامنافق از حریصی بامداد سوی بازار آیداز بیم کساد لقمه ٔ دوزخ بکشة لقمه جوی بندگی ناکرده و ناشسة روی ہم ہو آن برہ ٔ چرندہ ازحطام آكل وماكول آمد حان عام مى چرد آن بره و قصاب ثاد کوبرای ما چر دبرک مراد کار دوزخ می کنی در خوردنی بهراو نودرا توفربه میکنی تاثود فربه دل ماکر و فر کار خود کن روزی حکمت ب*یر* . خوردن تن مانع ابن خوردنست حان حوبازرگان و تن حون ره زنست شمع تاجرآ نكهت افروخة که بودره زن چوبمنرم موخته خویشن راکم مکن یاوه مکوش که تو آن ہوشی و ماقی ہوش بوش يرده ٔ موشت وعاقل زوست دنک دانک هر شهوت موخمرست و سوبنک

هرجه شهوانمیت بندد چشم و کوش خمرتنهانبیت سرمتی ہوش مت بوداواز تکسروز جود آن بلیس از خمر خوردن دور بود زر نابدآنچ مں و آ ہنیت مت آن ما شد که آن میند که نیت ىب نب بىخنىان ئابرون رو ژد كىا این سخن پایان ندارد موسا سنركثت از سنبل وحب ثمين ہم جنان کر دوہم اندر دم زمین تحط ديده مرده ازجوع البقر اندرافقادند درلوت آن نفر آن دمی و آدمی و چاریا يندروزي سيرغور دندازعطا وآن ضرورت رفت بس طاغی شدند حون تنكم يركشت وبرنعمت زدند . تانبار دیاداز آن گفر کهن نفس فرعونیت ان سرش مکن بی تف آش نکر دد نفس نوب ي: مانشدآ بن حواحكر بين مكوب آ ہن سردیت می کوبی مدان بی محاعت نیست تن جنیش کنان گر بگریدور بنالد زار زار او تحوامد شدمسلان موش دار ىش موسى سرنهدلايەكنان او حو فرعونت در قحط آنجنان

خرجوبارا نداخت اسكنيره زند حونك متغنى ثىداوطاغى ثود کار او زان آه و زار بهای خویش یں فراموشش ثود حون رفت پیش سالهامردی که در شهری بود کیک زمان که چشم در خوابی رود شردیگر بینداویرنیک وید ہیچ دریادش نباید شهر نود که من آنجابوده ام این شهرنو . نیت آن من در بیجاام کرو هم درین شهرش به دست ایداع وخو بل چنان دا ندکه خود پیوسهٔ او كەرسىش مىكن ومىلادىپش چه عجب کر روح موطنهای خویش مى فرو يوشد حواخترراسحاب مى نيار دياد كين دنيا يونواب گردهٔ از درک او ناروفته خاصه چندین شهرارا کوفته اجتهاد كرم باكر ده كه ما دل ثودصاف و ببیز ماجرا اول وآخر ببینه حشم باز سربرون آرد دلش از بخش راز

#### بخش ۱۳۵ - اطوار و منازل خلقت آ دمی از ابتدا

وز حادی در نباتی او فقاد آمده اول به اقلیم حاد وز حادی یاد ناورد از نسرد سالهااندر نباتى عمركرد وزنباتی حون به حیوانی فتاد نامدش حال نباتی ہیچ یاد خاصه دروقت بهار وضيمران جز ممین ملی که داردسوی آن ہم حومیل کودکان بامادران م سرميل خود نداند در لبان ہم جو میل مفرط ھرنو مرید روی آن سرحوانبخت مج<sub>ی</sub>د جزوعقل این از آن عقل کلست جنبش این سایه زان شاخ گلست يس مداند سرميل وحبت وجو سايهاش فانی شود آخر درو کی بخند کرنجنیدان درخت سابه ٔ شاخ دکرای نیکبخت می کثیر آن خالقی که دامیش بازاز حیوان سوی انسانیش ہم چنین اقلیم ٹاا قلیم رفت تاثيداكنون عاقل وداناو زفت ہم ازین <sup>عقلش تحول کر دنی</sup>ت عقلهاى اولينش بادنييت

صدهزاران عقل بيند بوالعجب تارمدزين عقل يرحرص وطلب گر حوخفیة کشت و شد ناسی زیپش کی کذارندش در آن نسان خویش بازاز آن خوابش به بیداری کشد كى كندېر حالت خودرىش خند حون فراموشم شدا حوال صواب که چه غم بود آنک می خوردم به خواب حون ندانسم كه آن غم واعتلال فعل خواست و فرمبت وخيال خفة ينداردكه اين خود دايمت ہم چنان دنیا کہ حکم نایمت . مابر آید ماکهان صبح اجل وارمداز ظلمت ظن و دغل خندهاش گسرداز آن غمهای خویش حون ببینه متقروحای خویش روز محشریک به یک سدا شود هرچه تو در خواب مبنی نیک وید گرددت منگام بیداری عیان بر آنچ کر دی اندرین خواب حمان تانینداری که این مدکر دنیت اندرين خواب وترا تعبيرنيت بلك اين خنده بود كريه و زفير روز تعبیرای سکربراسیر گربه و در دوغم و زاری خود . شادمانی دان به بیداری خود

ای دیده پوستین پوسفان گرگ برخیری ازین خواب کران گرگ برخیری ازین خواب کران گرگ برخیری ازین خواب کران گرگ برگ بیک جوائی تو می در انتداز غضب اعضای تو خون نخید بعد مرکت در قصاص تو مکو که مردم و یابم خلاص این قصاص این بازیست بیش زخم آن قصاص این بازیست زین لعب خوا ندست دنیا را خدا کمین جزالعبت بیش آن جزا این جزالعبت بیش آن جزا این جزالعبت بیش آن جزالعبت

### بخش ۱۳۶ - بیان آنک خلق دوزخ کرسگانندو نالانند به حق کی روزیهای مارا فربه کردان و زود زاد به مارسان کی ماراصبر نماند

این سخن پایان ندار دموسا مین راکن آن خران را در کیا مین که کرگانندماراخشم مند تابمه زان نوش علف فربه ثوند ابن خران راطعمه ٔ اشان کنیم ناله كرگان خود راموقنيم ازلب تو نواست کردن آدمی این خران راکیمای خوش دمی توبسي کر دی په دعوت لطف و جود آن خران راطالع و روزی نبود تابردشان زود خواب غفلتي یں فرویوشان لحاف نعمتی شمع مرده بإشدوساقى شده تا جو بجهنداز چنین خواب این رده یس بنوشداز جزاہم حسرتی داشت طغیانشان ترا در حسرتی \_\_\_\_\_\_ اکه عدل ماقدم بیرون نهد در جزاهر زشت را درخور دمد که آن شی که می ندمدنیش فاش بود بااشان نهان اندر معاش

گريه زو قاصربوداين ديدنت حون خر دبانت مشرف برتتت از سکون و جنشت درامتحان . نیت قاصر دیدن او ای فلان باتوباثد حون نداى تو متجنير چه عجب کرخالق آن عقل ننړ بعد آن عقلش ملامت می کند از خرد غافل ثود بربدتند كزحضورسش ملامت كردني توشدي غافل زعقلت عقل ني درملامت کی تراسلی زدی گر نبودی حاضرو غافل مدی کی جنان کر دی جنون و تفس تو ورازوغافل نبودي نفس تو زین مدانی قرب خور شیدوجود یس تو و عقلت حو اصطرلاب بود . نيت حپوراست ويس يا پيش رو قرب بی حونت عقلت را به تو که نبار بحث عقل آن راه را قرب بی حون حون نباشد شاه را پیش اصبع یا پیش یاحپ وراست نیت آن جنش که در اصبع تراست وقت خواب و مرك از وي مي رود وقت بیداری قریش می شود كه اصبعت بی او ندارد منفعت ازچەرەمى آيداندراصبعت

از چه ره آمد به غیرشش جهت . نورچشم ومردم*ک در* دیدهات بی جهت دان عالم امرو صفات عالم خلقت باسوى وجهات بی جهت ترباثید آمر لاجرم بی حبت دان عالم امرای صنم عقل ترازعقل وحان ترہم زجان بی جهت مد عقل و علام البیان نبی آن تعلق،ست بی حون ای عمو بی تعلق نبیت مخلوقی بدو غير فصل ووصل نندىثد كحان زانک فصل و وصل نبود در روان غيرفصل ووصل بي براز دليل كيك بي بردن بنشانه غليل یگر نارک مردیت آرد سوی وصل یی بیابی می برار دوری زاصل بيته فصلت ووصلت اين خرد این تعلق راخر د حون ره برد بحث کم جویید در ذات خدا زین وصت کر د ما را مصطفی ر آنک در ذاتش تفکر کر دنیت در حقیقت آن نظر در ذات نبیت *ہت*آن پندار او زیرا بہ راہ صد هزاران پرده آمد بااله وہم اوآنت کہ آن خود عین ہوست هر مکی دربرده ای موصول خوست

پس پیمبرد فع کرداین و نهم از او بیمبرد فع کرداین و نهم از او بیمبرد فع کرداین و نهم از او بی ادب را سر نکونی دادرب می رود پندارد او کو بست چیر میر نکونی آن بود کو سوی زیر می رود پندارد او کو بست چیر زانک حدمت باشد این چنین کونداند آسمان را از زمین در عجبااش به فکر اندر روید از عظیمی و زمهابت کم شوید چون زصنعش ریش و سبلت کم کند حد خود داند زصانع تن زند جزکه لااحمی نکوید او زمیان

بخش ۱۳۷- رفتن ذوالقرنین به کوه قاف و درخواست کردن کی ای کوه قاف از عظمت صفت حق مارا بکو و گفتن کوه قاف کی صفت عظمت او در گفت نیاید کی پیش آنها ادراکها فدا ثبود و لابه کردن ذوالقرنین کی از صنایعش کی درخاطر داری و بر تو گفتن آن آسان تر بود بکوی

> رفت ذوالقرنين سوى كوه قاف ديداوراكز زمرد بودصاف محردعالم حلقه كثة اومحط ماند حيران اندر آن خلق بسط گفت توکوہی دکر ہچستند كه به پیش عظم توبازیشند کفت رگهای من اند آن کوبها مثل من نبوند در حن وبها برعروقم سةاطراف جهان من به هرشهری رکی دارم نهان كويداو من برحهانم عرق را حق جو خوامد زلزله \*شهری مرا که مدان رک مصل کشت شهر یں بخیبانم من آن رک رابقهر ساكنم وزروى فعل اندر تكم حون بكويد بس شود ساكن ركم

ہم چومرہم ساکن وبس کارکن چون خرد ساکن وزو جنبان سخن نرد آنکس که نداند عقلش این زلزله ،ست از بخارات زمین بخش ۱۳۸ - موری بر کاغذ می رفت نبشتن قلم دید قلم را ستودن کرفت موری در گری چشم تنزتر بود گفت ستایش انگشتان راکن می آن بهنرازشان می بینم موری دکری از هر دو چشم روشن تر بود گفت من بازو را سایم کی انگستان فرع بازواندایی آخره

کفت بامور دکر این رازیم مور کی بر کاغذی دیداو قلم که عایب نقثها آن کلک کرد هم حوریحان و حوسوسن زار و ور د م وین قلم در نعل فرعت واثر كفت آن موراصبعت آن میشهور م کفت آن مور سوم کز بازوست كه اصبع لاغرز زورش نقش بست مهترموران فطن بوداندكي ہم چنین می رفت بالا ما یکی گفت کز صورت مبینیداین ہنر که به خواب و مرک کر د دبی خبر جزبه عقل وحان نجنبد نقثها صورت آمد حون لباس و حون عصا بى زىقلىب خدا باشد حاد بی خبر بود او که آن عقل و فاد

عقل زیرک ابلهها می کند کک زمان از وی عنایت برکند حونک کوه قاف در نطق سنت حونش كوما مافت ذوالقرنين كفت از صفات حق بکن مامن سان کای سخن کوی خبیرراز دان مر گفت رو کان وصف از آن فیل ترست که بیان بروی تواند برد دست یا قلم را زهره باشد که به سر برنوسدبر صحالف زان خسر مستحفت كمترداساني بازكو از عجهای حق ای حبر نکو کوبهای برف برکر دست شاه کفت اینک دشت سصد ساله راه کوه برکه بی ثیار و بی عدد مى رسد در هر زمان بر فش مدد کوه برفی می زندبر دیگری مى رساندېرف سردى تاثرى كوه برفى مى زند بركوه برف دم به دم زانبار بی حدو شکرف . تف دوزخ محوکر دی مرمرا گر نبودی این چنین وادی شها غافلان را کوہهای برف دان تانىوز دىردە ئىي عاقلان موختی از نار ثوق آن کوه قاف گرنبودی عکس جهل **ر**فاف

آتش از قهرخدا خود ذرهایت ببرتهديد لئيان درهايست برد لطفش بین که بروی سابق است باچنین قهری که زفت و فایق است سابق ومسوق دیدی بی دوی سبق بی حون و چکونه ٔ معنوی که عقول خلق زان کان یک جوست گرندیدی آن بوداز فهم پیت عب رخود نه نه برآیات دن کی رسد برجرخ دین مرغ گلین رانک نثواو زشهوت وزیرواست مرغ را جولاً مكه عالى مواست . تازرحمت پیشت آیدمحلی پس توحیران باش بی لاو بلی گر ملی کوبی مکلٹ می کنی حون زفهم این عجایب کودنی قهربر بنددیدان نی روزنت وربکویی نی زندنی کر دنت تادرآ يدنصرحق ازپيش وپس ىپى بمىن حىران ووالە ماش و بس بازبان حال گفتی امد ما حونك حيران كثتى وكبج وفنا می شود آن زفت نرم ومتوی زفت زفتست وحولرزان می ثوی زانک شکل زفت هر منکرست ر حونک عاجز آمدی لطف وبرست پیر

بخش ۱۳۹- نمودن جبرئیل علیهالسلام خود را به مصطفی صلی الله علیه و سلم به صورت خویش و از مفتصد پر او چون یک پر ظاهر شدافق را بکر فت و آفیاب مورت خویش و از مفتصد پر او چوب شد ماهمه شعاعش

مصطفی می گفت پیش جبرئیل که حنانک صورت نست ای حلیل مرمرا بناتومحوس آشكار تابينم مرترا نظاره وار حس ضعیفت و تنگ سخت آیدت كفت نتواني وطاقت نبودت تاچە حدحس ناز كىت و بى مەد محكفت بنا ما ببینداین حید كيك درباطن مكي خلقي عظيم آدمی راہت حس تن تقیم ىرمثال سنك وآين ان تيذ كىكى،ست او در صفت آتش زنه زاد آنش بردو والدقهربار ر سنک و آین مولدایجاد نار مت قاهر برتن او و ثعله زن بازآتش دسخار وصف تن که ازومقهور کر د دبرج نار باز درین تعله ابراہیم وار لاجرم كفت آن رسول ذو فنون رمزنحن الاخرون السابقون

ظاهراین دو بندانی زبون در صفت از کان آنها فزون وز صفت اصل حمان این را مدان یس به صورت آ دمی فرع حمان ظاهرش رایشهای آردبه چرخ باطنش باثد محط مفت حرخ میتی که که شود زومند کی چونک کر دالحاح بنموداندگی از مهایت کشت بیش مصطفی شهيرى بكرفة شرق وغرب را جبريل آمد در آغوشش كشد حون زبیم وترس بهوشش بدید ت وین جمش دوستان را رایگان آن مهابت قسمت بیگانگان . مول سرسگان و صار مهایه دست *،ست شاهان را زمان برنشت* كه بلرزنداز مهابت شروا دورباش وننره وشمشيرا كه ثود ست از نهیش حانها بأنك چاوشان و آن حوگانها این برای خاص وعام ره کذر كوكندشان از شهنشاسي خسر تاكلاه كسرنهندآن كروه ازبرای عام باشداین سکوه نفس خودبين فتية وشركم كند . تامن ومانای ایشان بشکند

دارداندر قهرزخم وكبيرو دار شهراز آن آمن شود کان شهریار میت شه مانع آید زان نحوس یں بمبرد آن ہوسہا در نفوس ر کی بود آنجامهابت یا قصاص باز حون آید به سوی بزم خاص نشؤى ازغير حنك وناخروش حلم در حلمت ورحمتها به جوش وقت عشرت باخواص آ واز چنك طبل وكوس ببول باشدوقت جنك وان پری رویان حریف حام را مت د **ب**وان محاسب عام را ون حريرورودم تعريش راست آن زره وآن خود مرچالیش راست . حتم كن والله اعلم بالرشاد این سخن پایان نداردای جواد ر خفته این دم زیر حاک پشربست اندراحدآن حسى كوغاربت وآن غظيم الحلق او كان صفدرست تى تغسر مقعد صدق اندرست حای تغییرات اوصاف منت روح باقى آفتابى روشنت بی زتغییری که لاشرقیة بی زیریلی که لاغرسة -آ فتاب از ذره کی مدہوش شد شمع ازبروانه کی بیهوش شد

حسم احدرا تعلق بديدآن این تغیرآن تن باشدران جان ازین اوصا**ٺ با**ثندیاک و فرد . هم حور تجوری و هم حون خواب و در د روبهش کریک دمی آشه بود شیرحان ما ماکه آن دم خفیة بود خفية بود آن شير كز خوابت ياك اینت شیرنرمبار سهمناک خفة ساز د شيرخود را آنچنان ر که عامش مرده داننداین سگان ورنه درعالم کرا زهره بدی كەربودى از ضعیفی ترىدى بحراواز مهركف يرجوش كثت کف احد زان نظر محدوش کشت مه بمه گفت معطی نوریاش ماه را كر كف نباشد كومياش تااربهوش ماند جبرئيل احدار بشاید آن پر جلیل احدار بشاید آن پر وزمقام جبرئيل وازحدش حون كذشت احد زسدره ومرصدش محمنت اورامين سراندرييم كفت رورومن حريف تونيم من باوج خود نر قستم منوز باز گفت اورا بیاای برده موز گر زنم پری بیوز دیر من کفت سرون زین حدای خوش فرمن

بيمثى خاصگان اندراخص حبرت اندر حبرت آمدان قصص بهثهاجله اينجابازيت چند حان داری که حان پردازیت تونهای پروانه و نه شمع ننر جبرئيلا كر ثىرىفى وعزيز شمع جون دعوت كندوقت فروز حان پروانه نیر منیرد ز سوز ان حدیث منقلب را کور کن شيررابرعكس صدكوركن وامكن انيان قلاشيت را بند کن مثل سخن ثاثیت را آنک رُ نکذشت اجزاش از زمین پش اومعکوس و قلاشیت این لاتخالفهم حبيبي داربهم ياغربيا نازلافي دارهم باظعيناساكنا فى ارضهم اعط ما ثباً بوا وراموا وارضهم تارسدن درشه و در ناز خوش رازمامام غزى مىساز خويش نرم مايد كفت قولالينا موسادريش فرعون زمن دیکدان و دیک را وبران کنی آب اکر در روغن حوثیان کنی نرم کو لیکن مکو غیر صواب وموسه مفروش درلين الحظاب

ای که عصرت عصررا اگاه کن وقت عصرآ مدسخن کو یاه کن گوتومرگل خواره را كه قند به نرمی فاسد مکن طینش مده مرزحرن وصوت متغنيتي نطق حان را روضه ٔ حانمیتی ای ساکس راکه بنهادست خار این سرخر در میان قندزار حون قبح مغلوب وامى رفت يس . نطن سرد از دور کان آنست و بس در رز معنی و فردوس برین صورت حرف آن سرخر دان یقن ای ضیاء الحق حسام الدین در آر این سرخر را در آن بطنج زار نثوديكر بخندش آن مطبخه تاسرخر حون بمرداز مسلحنه نه غلط ہم این خودو ہم آن زیو برزمين ہم تاايد محمود باش بر فلک محمودی ای خور شد فاش تازميني باسايي بلند ك دل ويك قبله ويك خوشوند تفرقه برخنږدو شرك و دوى . وحد نست اندر وجود معنوی باد آرندانجاد ماجری حون ثناسد جان من حان ترا

مخلط خوش ہم ہو شیروا نکبین موسی و بارون ثونداندر زمین حون ثناسداندک و منکر شود منكرى اش يرده أساتر شود خثم کرد آن مه زناسگری او یں ثناسانی بکر دانیدرو ناثنا ساکشت و یشت پای زد زین سبب جان نبی را جان بد تارانی لج این کسرکهن این ہمہ خواندی فروخوان لم یکن . نعت او هر کسررا تعویذ بود پش از آنک نقش احد فرنمود ازخیال روش دلثان می طبید كىن چنىن كس،ست ماآيدىيد سحده می کر دند کای رب بشر درعیان آریش هرچه زودتر "مايه نام احدازيسفىحون یاغیانشان می شدندی سرنگون . غوشان کراری احدیدی ر هرکحاحرب مهولی آمدی مرکها بیاری مزمن بدی یاد اوشان داروی شافی شدی در دل و در کوش و در افواشان . نقش او می کشت اندر رامثان بلك فرع نقش او يعنی خيال . نقش اوراکی بیار هرشعال

از دل دیوار خون دل چکد . نقش اوبرروی دیوار ارفتد که رمد در حال دیوار از دو رو آنخان فرخ بود نقشش برو آن دورویی عیب مر د بوار را كشة بايك رويي ابل صفأ حون مدیدندش به صورت برد باد اين بمه تغظيم وتفحيم ووداد قلب را در قلب کی بودست راه قلب آش دیدو در دم شدساه تامریدان را درانداز دیه ثنک قلب مى زدلان اثواق محك اقداندردام مكرش ناكسي ان گان سربر زنداز هرخسی كىن اكرنە تقد ياكنىرە ىدى ر کی په سنگ امتحان راغب شدی اومحك مى نوامداما آنينان که نگر دد قلبی او زان عبان نى محك باثىد نه نور معرفت آن محک که او نهان دار د صفت آ به کوعیب رو دار دنهان ازبراي خاطرهر قلتبان آيه نبود منافق باثداو ان چنین آیینه یاتوانی محو